



# البنك المركزي الأردني

## النشرة الاحصائية الشهرية

تشرين ثاني ١٩٩٥

المجلد ٣١ - العدد ١١

دائرة الابحاث والدراسات

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة  
الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

# الفهرس

## الصفحة

٧ - ٤	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
	<b>النقود والبنوك</b>
٨	٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.
٩	الوضع النقدي للجهاز المصرفي (رسم بياني).
١٠	٣ - عرض النقد.
١١	عرض النقد (رسم بياني).
١٢	٤ - النقد المصدر حسب الفئات.
١٣	٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.
١٧ - ١٤	٦ - موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني.
٢١ - ١٨	٧ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٣ - ٢٢	٨ - صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي.
٢٤	٩ - القاعدة النقدية.
٢٥	١٠ - ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.
٢٧ - ٢٦	١١ - اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة.
٢٨	١٢ - ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية.
٢٩	١٣ - توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات.
٣١ - ٣٠	١٤ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣٣ - ٣٢	١٥ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة.
٣٤	١٦ - أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة.
٣٥	١٧ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٦	١٨ - حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٧	١٩ - الميزانية الموحدة للجهاز المالي.
٣٨	٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٩	٢١ - اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤٠	٢٢ - اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤١	٢٣ - اسعار الفائدة على القروض وشهادات الايداع والودائع لدى البنك المركزي.
٤٢	٢٤ - اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة.
٤٣	٢٥ - تقاص البنوك.
	<b>المالية العامة</b>
٤٥ - ٤٤	٢٦ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٦	٢٧ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٧	٢٨ - النفقات العامة للحكومة المركزية.
٤٨	٢٩ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٤٩	٣٠ - الدين العام الخارجي.
٥١ - ٥٠	٣١ - حركة الدين العام الداخلي.
٥٣ - ٥٢	٣٢ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي.

## الصفحة

الصفحة	الموضوع
٥٤ - ٥٥	ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية
٥٦ - ٥٧	٣٢ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق.
٥٨	٣٤ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس النقدي.
٥٩	٣٥ - ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق.
٦٠ - ٦١	ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية (رسم بياني).
٦٢ - ٦٣	٣٦ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٤ - ٦٥	٣٧ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي.
٦٦ - ٦٧	٣٨ - التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي.
٦٨ - ٦٩	٣٩ - التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية.
٧٠ - ٧١	٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٧٢ - ٧٣	٤١ - المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٧٤ - ٧٥	٤٢ - الارقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات.
٧٦	٤٣ - القادمون والمغادرون حسب الجنسيات.
٧٧	٤٤ - حركة ميناء العقبة.
٧٨	٤٥ - تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع.
٧٩	<b>الانتاج</b>
٨٠	٤٦ - الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨١	٤٧ - الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة.
٨٢	٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨٣	٤٩ - مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٤ - ٨٥	٥٠ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٦ - ٨٧	٥١ - تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٨ - ٨٩	٥٢ - الانتاج الصناعي لاهم الصناعات.
٩٠	٥٣ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٩١	٥٤ - نشاط البناء.
٩٢ - ٩٣	٥٥ - الانتاج الزراعي.
٩٤ - ٩٥	٥٦ - القوى العاملة حسب النشاط الاقتصادي.
٩٦ - ٩٧	<b>الاسعار والشركات</b>
٩٨ - ٩٩	٥٧ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
١٠٠	٥٨ - اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان.
١٠١	٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
١٠٢	٦٠ - معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة).
١٠٣	اسعار صرف أهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
١٠٤ - ١٠٥	٦١ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.
	٦٢ - ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.
	٦٣ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية.
	٦٤ - الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية  
(I) MAJOR ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	التصنيف
2,778.0	2,675.0	2,576.0	2,481.0	2,389.0	2,300.0	2,215.0	2,133.0	السكان والقوى العاملة (١) عدد السكان (بالالف)
535.4	502.4	484.7	467.7	451.2	435.4	420.0	405.3	(٢) القوى العاملة الأردنية (بالالف) (٢)
275.0	272.0	252.0	233.0	205.0	174.0	142.0	121.0	التقود والبنوك (نهاية الفترة) (٣) عدد البنوك والفروع العاملة (٤) عدد السكان بالالف لكل بنك (بما فيها الفروع)
10.1	9.8	10.2	10.6	11.7	13.2	15.6	17.6	(٥) النقد المصدر
596.5	545.0	542.6	528.6	480.5	420.9	358.6	281.9	(٦) النقد المتداول
583.9	531.8	530.4	516.0	470.0	412.3	351.6	275.4	(٧) عرض النقد (ع١)
897.1	848.2	878.4	869.4	787.5	701.7	594.8	472.7	(٨) عرض النقد (ع٢)
2,072.4	1,874.8	1,757.7	1,615.2	1,403.3	1,179.9	984.8	773.1	(٩) ودائع البنوك المرخصة
1,946.2	1,747.2	1,603.1	1,397.8	1,169.5	977.6	808.5	593.1	(أ) تحت الطلب
370.6	374.6	409.6	387.8	354.5	316.5	288.1	213.1	(ب) توفير
255.7	238.7	235.2	215.9	188.4	161.1	129.1	109.1	(ج) لأجل
1,319.9	1,133.9	958.3	794.1	626.6	500.0	391.3	270.9	(١٠) التسهيلات الائتمانية المقدمة من البنوك المرخصة
1,395.4	1,274.4	1,184.8	1,030.9	887.2	721.3	563.9	465.1	(١١) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنك المركزي
401.4	379.0	387.5	408.5	372.9	433.6	418.1	370.8	(١٢) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنوك المرخصة
431.8	412.4	359.1	331.9	277.5	244.4	205.2	82.8	(١٣) سعر اعادة الخصم (%)
5.8	6.3	6.3	6.3	6.5	6.5	6.0	5.5	المالية العامة
514.4	440.8	415.0	400.6	362.2	309.2	226.1	187.9	(١٤) الايرادات المحلية للحكومة المركزية
303.5	350.2	228.3	273.8	264.9	282.0	280.9	247.9	(١٥) الايرادات الخارجية للحكومة المركزية
570.5	542.5	488.1	453.7	443.0	391.5	336.1	321.3	(١٦) النفقات المتكررة للحكومة المركزية
410.8	263.2	232.7	251.6	250.6	255.6	227.1	194.3	(١٧) النفقات الراسمالية للحكومة المركزية
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٨) الرصيد القائم للدين العام الخارجي المتعاقد عليه
414.9	370.4	342.7	314.1	276.2	231.7	197.8	150.4	(١٩) الرصيد القائم للدين العام الداخلي
141.0	109.0	92.0	85.0	79.0	70.0	61.0	56.0	(أ) السندات والاوراق الحكومية
118.0	109.0	103.0	96.5	86.5	74.5	66.0	58.0	(ب) اذونات الخزينة
22.1	23.2	26.2	26.2	26.2	22.2	20.0	11.0	(ج) سندات المؤسسات العامة
133.8	129.2	121.5	106.4	84.5	65.0	50.8	25.4	(د) التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة
225.6	255.3	261.1	160.1	185.6	169.0	120.1	82.6	التجارة الخارجية وميزان المدفوعات
30.4	55.5	29.6	50.5	78.9	73.6	51.3	38.4	(٢٠) الصادرات الوطنية
850.2	1,074.5	1,071.3	1,103.3	1,142.5	1,047.5	716.0	589.5	(٢١) المعاد تصديره
-591.8	-761.6	-778.5	-891.4	-876.6	-803.7	-543.3	-467.4	(٢٢) المستوردات
337.8	346.7	395.6	455.1	385.0	359.3	256.2	150.9	(٢٣) الميزان التجاري
414.5	402.9	475.0	402.9	381.9	340.9	236.7	180.4	(٢٤) ميزان الخدمات (وفق الاستحقاق)
								(٢٥) حوالات العاملين الاردنيين

(١) : تشمل على القوى العاملة الأردنية وغير الأردنية .

(٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)  
(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987
<b>Population and Labor Force</b>								
1) Population (In Thousands)	4,096.0	3,950.0	3,804.0	3,663.0	3,431.0	3,111.0	2,996.0	2,885.0
2) Jordanian Labor Force (In Thousands)	(N.A.)	859.3	706.0	680.0	630.1	583.5	572.2	555.7
(2)								
<b>Money and Banking ( End of Period)</b>								
3) Number of Banks and Branches	410.0	385.0	344.0	333.0	307.0	319.0	296.0	288.0
4) Thousands of Population Per Bank (Including Branches)	10.0	10.3	11.1	11.0	11.2	9.8	10.1	10.0
5) Currency Issued	1,112.8	1,077.8	1,032.4	1,017.6	1,022.2	887.5	825.9	669.2
6) Currency in Circulation	1,072.6	1,047.9	1,003.9	992.4	1,006.2	871.1	811.2	655.8
7) Money Supply (M1)	1,746.2	1,730.1	1,716.1	1,600.4	1,432.8	1,326.5	1,181.4	979.8
8) Money Supply (M2)	4,841.5	4,481.8	4,193.0	3,717.5	3,122.6	2,971.1	2,646.8	2,372.2
9) Deposits with Licenced Banks	5,391.5	4,939.4	4,749.0	4,022.1	2,642.6	2,625.4	2,346.1	2,142.4
A ) Demand Deposits	1,011.0	1,032.2	1,107.6	846.6	538.7	509.3	434.9	379.9
B ) Saving Deposits	755.7	703.5	600.9	509.7	323.3	346.0	309.9	283.4
C ) Time Deposits	3,624.8	3,203.7	3,040.5	2,665.8	1,780.6	1,770.1	1,601.3	1,479.1
10) Licenced Banks Outstanding Credit	3,248.4	2,741.3	2,218.3	1,965.8	1,863.5	1,729.2	1,629.9	1,513.0
11) Gross Foreign Assets of the Central Bank	1,904.3	1,689.6	1,001.1	949.1	370.8	330.1	218.5	391.1
12) Gross Foreign Assets of Licenced Banks	1,681.9	1,560.2	2,324.8	2,007.0	1,045.7	858.2	702.6	480.4
13) Rediscount Rate (%)	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	7.0	5.8
<b>Public Finance</b>								
14) Central Govt. Domestic Revenues	1,270.0	1,191.5	1,168.9	828.8	744.0	565.4	544.4	531.5
15) Central Govt. External Revenues	475.6	293.6	465.8	561.9	362.2	445.9	252.9	190.8
16) Central Govt. Current Expenditures	1,118.5	1,044.3	929.5	904.0	841.4	749.7	669.6	602.7
17) Central Govt. Capital Expenditures	550.5	603.5	419.2	330.3	278.7	352.6	384.4	363.2
18) Contracted External Debt Outstanding	4,612.6	4,841.6	5,203.0	5,516.8	6,052.5	5,409.4	3,836.9	-
19) Internal Debt Outstanding	1,181.3	1,143.8	1,041.5	1,061.7	1,037.6	995.0	921.8	624.4
A ) Govt. Bonds and Notes	572.5	572.5	572.5	204.5	229.5	216.6	202.5	190.5
B ) Treasury Bills	251.0	251.0	256.0	242.0	217.0	224.0	238.0	152.0
C ) Public Corps. Bonds	37.3	37.3	37.3	40.3	18.3	18.3	18.2	20.2
D ) Banking System Credit to the Government.	320.5	283.0	175.7	574.9	572.8	536.1	463.1	261.7
<b>Foreign Trade and Balance of Payments</b>								
20) Domestic Exports	793.9	691.3	633.8	598.6	612.3	534.1	324.8	248.8
21) Re-Exports	201.3	173.4	195.5	172.1	93.8	103.5	56.7	66.9
22) Imports	2,362.6	2,453.6	2,214.0	1,710.5	1,725.8	1,230.0	1,022.5	915.5
23) Trade Balance	-1,362.4	-1,585.2	-1,461.7	-994.1	-1,008.6	-585.3	-638.5	-596.9
24) Services Balance (Accrual Basis)	855.6	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1	300.7	279.3
25) Jordanian Workers Remittances	763.7	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3	335.7	317.7

(1) : Includes Jordanian and Non-Jordanian Labor Force.

(2) : Effective Dec. 1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)  
(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

مليون دينار

1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	التصنيف
-16.0	-99.9	-104.1	-141.3	-118.3	-13.7	111.6	-2.1	(٢٦) صافي الحساب الجاري (وفق الاستحقاق)
51.0	137.6	64.4	156.8	113.4	69.0	32.0	58.3	(٢٧) صافي حساب رأس المال (وفق الاستحقاق)
-18.3	-18.5	69.3	-50.3	62.4	-15.3	-111.2	-63.7	(٢٨) القطاع النقدي (الوفر -)
								<b>الانتاج</b>
2,146.3	2,015.5	1,995.0	1,877.9	1,765.5	1,526.8	1,213.7	1,008.2	(٢٩) الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري
2,163.6	2,020.2	1,981.4	1,828.7	1,701.1	1,469.3	1,180.3	981.0	(٣٠) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الجارية
2,161.9	2,020.2	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(٣١) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الثابتة (١٩٨٥ = ١٠٠)
-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٢) الرقم القياسي للانتاج الصناعي (١٩٨٨ = ١٠٠)
6,249.2	6,067.1	6,213.1	4,745.5	4,390.5	4,243.7	3,911.3	2,828.1	(٣٣) انتاج الفوسفات (الف طن)
1,102.0	908.2	486.0	282.8	15.0	0.0	0.0	0.0	(٣٤) انتاج البوتاس (الف طن)
551.1	510.5	541.0	301.6	116.4	0.0	0.0	0.0	(٣٥) انتاج الاسمدة (الف طن)
1,794.7	2,022.9	2,026.3	1,269.0	788.4	964.7	912.7	623.2	(٣٦) انتاج الاسمنت (الف طن)
107.9	100.0	95.4	97.1	87.3	79.1	91.9	60.1	(٣٧) الرقم القياسي للانتاج الزراعي (١٩٨٥ = ١٠٠)
2,266.6	2,210.4	2,945.1	3,010.4	3,122.5	2,472.7	1,949.4	1,734.1	(٣٨) المساحات المرخصة للبناء (الف متر مربع)
								<b>الاسعار</b>
57.2	57.2	55.5	53.5	50.9	47.4	44.0	39.6	(٣٩) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٢ = ١٠٠)
-	-	-	-	-	-	-	-	(٤٠) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (١٩٩٢ = ١٠٠)
86.1	100.0	103.1	94.6	103.6	94.7	82.6	69.5	(٤١) الرقم القياسي لسعر وحدة الصادرات (١٩٨٥ = ١٠٠)
75.3	100.0	102.7	97.8	107.0	105.3	86.5	69.7	(٤٢) الرقم القياسي لسعر وحدة المستوردات (١٩٨٥ = ١٠٠)
72.4	78.6	81.2	104.2	138.2	120.2	75.7	67.9	(٤٣) الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية (اغلاق كانون اول ١٩٩١ = ١٠٠)
2.9	2.5	2.6	2.8	2.8	3.0	3.4	3.3	(٤٤) معدل سعر صرف الدينار بالدولار
2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	(٤٥) معدل سعر صرف الدينار بوحدة حقوق السحب الخاصة
								<b>الكهرباء والمياه والمحروقات</b>
2,323.0	2,151.0	1,944.0	1,623.0	1,274.0	1,028.0	877.0	723.0	(٤٦) الكميات المستهلكة من الكهرباء (جيجا واط ساعة)
134.6	93.0	-	-	-	-	-	-	(٤٧) التزويد المائي للاغراض المنزلية والبلدية (مليون م <sup>٣</sup> )
3,068.0	2,861.0	2,714.0	2,542.0	2,481.0	2,129.0	1,779.0	1,566.0	(٤٨) الكميات المستهلكة محليا من المحروقات (الف طن متري)

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)  
(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987
26) Current Account , Net (Accrual Basis)	-279.2	-435.3	-568.7	-288.1	-272.8	104.9	-105.5	-118.4
27) Capital Account , Net ( Accrual Basis)	11.1	-122.0	158.8	396.2	-45.0	-212.1	32.8	75.9
28) Reserves , Net (Surplus -)	-33.7	34.1	-33.2	-734.1	-268.7	-317.8	120.3	36.6
<b>Production</b>								
29) GNP at Current Market Prices	4,039.2	3,662.3	3,306.8	2,634.0	2,428.8	2,180.7	2,175.9	2,158.4
30) GDP at Current Producers' Prices	4,190.6	3,811.4	3,493.0	2,855.1	2,668.3	2,372.1	2,264.4	2,208.6
31) GDP at Constant Producers' Prices (1985=100)	2,527.1	2,387.2	2,255.1	1,942.8	1,908.0	1,889.6	2,183.2	2,224.5
32) Industrial Production Index (1988=100)	129.1	122.2	113.3	100.3	107.0	104.9	100.0	-
33) Phosphate (1000 Ton)	4,217.9	4,221.8	4,295.9	4,460.8	5,748.1	6,635.6	5,628.2	6,845.4
34) Potash (1000 Ton)	1,550.3	1,370.1	1,346.0	1,364.1	1,402.7	1,350.7	1,298.9	1,203.2
35) Fertilizers (1000 Ton)	749.7	469.9	553.6	602.1	595.8	602.7	615.8	604.0
36) Cement (1000 Ton)	3,076.0	3,078.9	2,746.0	2,751.5	2,786.5	1,930.0	1,777.6	2,371.6
37) Agricultural Production Index (1985=100)	195.7	158.5	188.9	153.5	151.7	107.5	140.6	119.3
38) Area Licenced for Construction (1000 of Sq.M)	4,875.1	4,205.5	6,496.5	4,371.9	2,658.5	2,424.3	2,054.2	2,067.0
<b>Prices</b>								
39) Cost of Living Index (1992=100)	107.0	103.3	100.0	96.2	88.9	76.5	60.9	57.1
40) Amman Wholesale Price Index (1992=100)	108.4	103.4	100.0	-	-	-	-	-
41) Unit Price of Exports Index (1985=100)	196.3	187.4	185.5	192.5	173.0	145.3	93.1	79.9
42) Unit Price of Imports Index (1985=100)	151.1	155.4	152.9	161.9	161.5	120.0	82.7	78.2
43) Share Price Index Weighted By Market Capitalization (December 1991=100)	143.6	158.5	129.9	100.0	80.4	93.3	84.5	79.7
44) JD Average Exchange Rate in U.S. Dollars	1.4	1.4	1.5	1.5	1.5	1.7	2.7	3.0
45) JD Average Exchange Rate in SDRs	0.98	1.0	1.1	1.0	1.1	1.2	1.6	2.6
<b>Electricity, Water and Fuels</b>								
46) Quantities of Consumed Electricity (G.W.H)	4,329.7	3,981.0	3,674.0	3,141.0	3,089.0	2,910.0	2,761.0	2,655.0
47) Water Supply for Household and Municipal Purposes (Mill. C.M)	(N.A)	218.5	208.2	178.6	178.6	170.2	164.8	150.5
48) Quantities of Domestic Consumption of Fuels (1000 of Metric Ton)	3,745.1	3,632.6	3,493.2	2,995.4	3,321.0	3,040.0	3,054.0	3,223.0

(١)  
(٢) الوضع النقدي للجهاز المصرفي

(1)

## (2) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1995			1994	1993	نهاية الفترة
	تشرين/٢	تشرين/١	أيلول			
	Nov.	Oct.	Sep.			
<b>Assets</b>						<b>الموجودات</b>
1- Foreign Assets	3862.8	3902.2	3918.4	3586.2	3249.8	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector (Resident)	3183.8	3152.9	3116.2	2769.9	2316.1	٢- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	1587.1	1563.6	1553.2	1343.7	1088.1	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	433.5	421.7	417.0	407.9	356.5	ب) كميالات واسناد مخصصة
C) Overdraft	1023.4	1029.2	1009.1	904.7	793.2	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	3.7	3.7	3.7	4.6	6.5	د) اسناد القرض
E) Shares	136.1	134.7	133.2	109.0	71.8	هـ) الاسهم
3- Claims on Non-Banking Financial Institutions	15.6	15.7	15.6	12.3	5.3	٣- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
4- Claims on Other Banking Institutions	120.2	118.2	118.0	111.6	101.6	٤- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
5- Claims on Municipalities & Public Entities	348.5	353.5	359.0	341.8	296.8	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Central Govt. (General Budget)	972.5	969.6	976.5	1072.3	1044.3	٦- الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Credit Facilities	301.3	288.2	288.2	298.9	269.7	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Treasury Bills	182.1	196.5	183.7	280.5	246.1	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	457.7	453.6	473.3	462.1	497.9	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Contributions to International & Regional Insts.	31.4	31.3	31.3	30.8	30.6	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
7- Claims on Central Govt. (Own Budget)	25.5	25.1	25.0	21.6	13.3	٧- الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>8528.9</b>	<b>8537.2</b>	<b>8528.7</b>	<b>7915.7</b>	<b>7027.2</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
<b>Liabilities</b>						<b>المطلوبات</b>
1- Money Supply (M1)	1750.3	1768.8	1815.4	1746.2	1730.1	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	3364.0	3336.9	3326.3	3095.3	2751.7	٢- شبه النقد
3- Central Govt. Deposits (General Budget)	185.4	223.4	259.4	284.3	165.1	٣- ودائع الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
4- Central Govt. Deposits (Own Budget)	108.7	112.5	111.8	129.4	115.7	٤- ودائع الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
5- Foreign Liabilities	2068.7	2045.7	2028.2	1847.8	1613.7	٥- المطلوبات الاجنبية
6- Capital, Reserves and Allowances	761.1	761.9	763.0	718.2	552.9	٦- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
7- Other Items (Net)	290.7	288.0	224.6	94.5	98.0	٧- الاخرى (صافي)

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

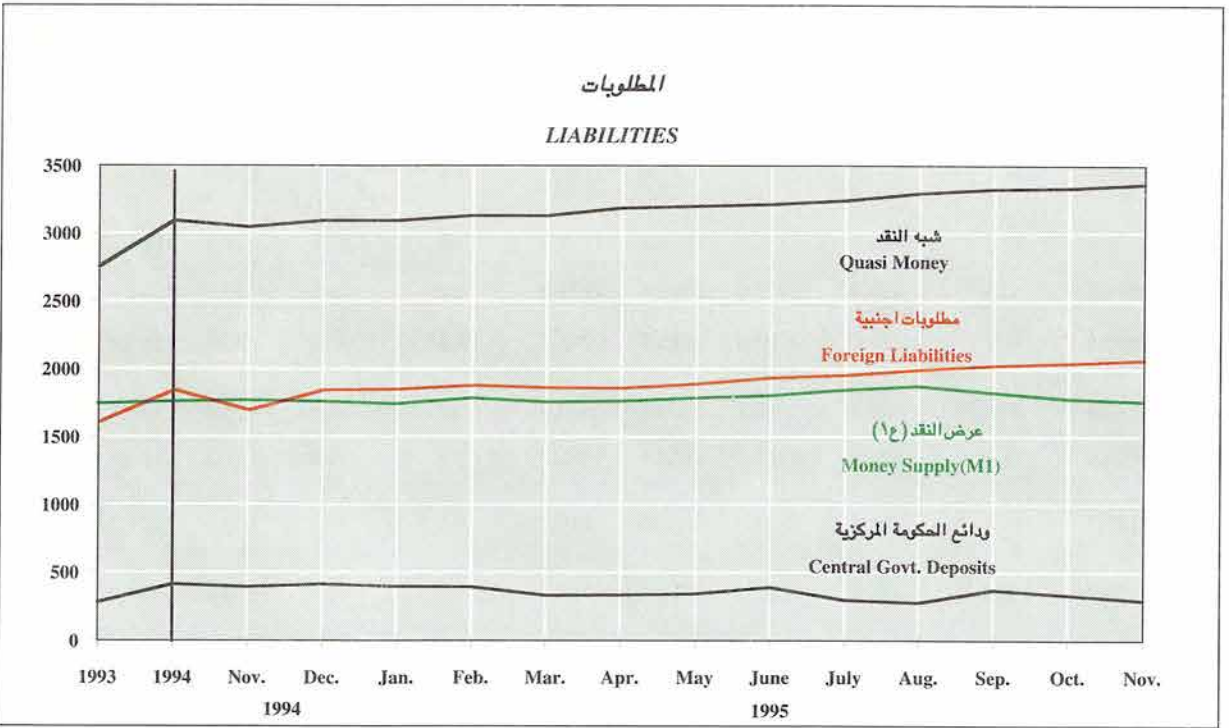
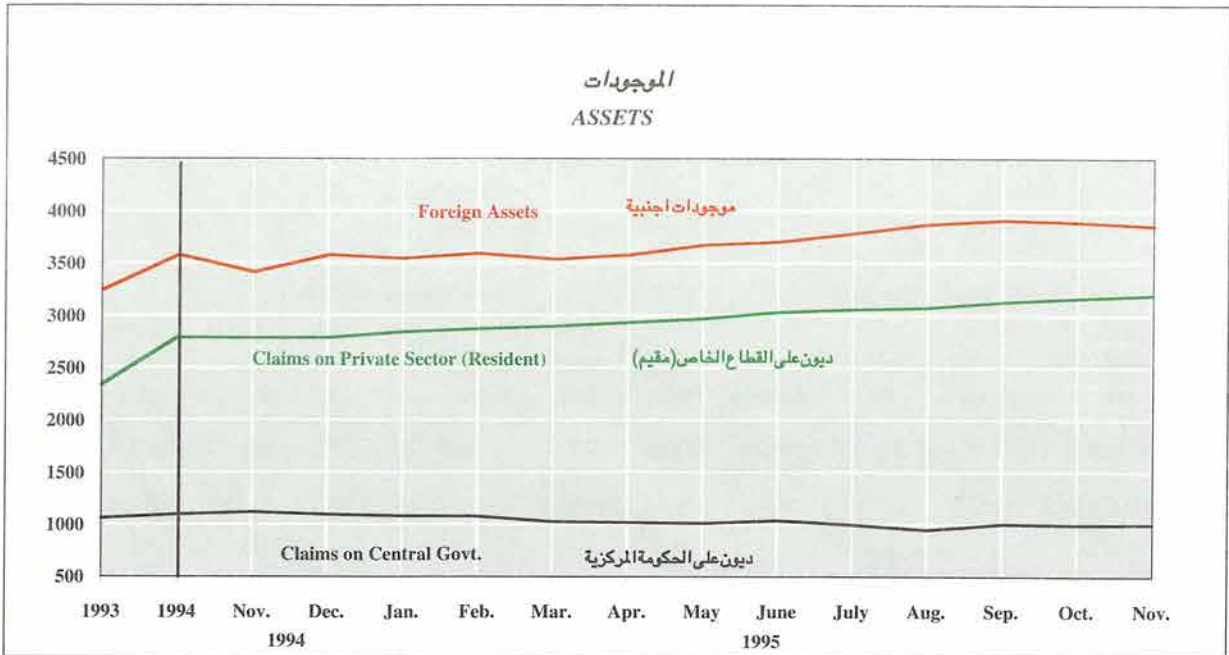
(2) : Includes Municipalities &amp; Local Govts., Public Non- Financial Institutions &amp; Social Security Corporation.

Note: The Monetary Survey of The Banking System Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

ملاحظة : يشتمل الوضع النقدي للجهاز المصرفي على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.



(١)  
(٣) عرض النقد  
(1)  
(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (ع٢٢) Money Supply (M22)	عرض النقد (ع٢) Money Supply (M2)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (ع١٨) Money Supply (M11)	عرض النقد (ع١٤) Money Supply (M1)	(٢) ودائع تحت الطلب Demand Deposits (2)			النقد المتداول Currency in Circulation	نهاية الفترة End of Period
		مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Insti- tutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipa- lities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Insti- tutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipa- lities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
4526.7	4481.8	35.8	303.3	2412.6	1755.5	1730.1	6.0	61.2	615.0	1047.9	1993
4902.8	4841.5	35.0	390.8	2669.5	1767.4	1746.2	5.3	37.6	630.7	1072.6	1994
4853.9	4801.1	34.6	395.5	2615.5	1776.7	1755.5	8.3	30.3	632.4	1084.5	تشرين/ ٢ Nov.
4902.8	4841.5	35.0	390.8	2669.5	1767.4	1746.2	5.3	37.6	630.7	1072.6	كانون/ ١ Dec.
4885.2	4822.7	32.2	377.9	2683.0	1752.9	1729.6	5.9	44.9	613.9	1064.9	1995 كانون/ ٢ Jan.
4944.5	4900.9	33.5	405.2	2690.7	1790.5	1771.5	10.0	45.0	603.3	1113.2	شباط Feb.
4922.2	4871.7	31.4	393.9	2703.7	1764.6	1742.7	7.4	41.3	610.9	1083.1	آذار Mar.
4985.0	4936.3	32.4	411.2	2743.6	1771.5	1749.1	7.3	37.1	621.4	1083.3	نيسان Apr.
5025.6	4974.6	36.0	414.4	2750.0	1796.6	1774.2	8.0	46.7	626.6	1092.9	ايار May
5054.6	5008.5	37.8	404.6	2773.9	1813.7	1792.2	5.8	42.2	633.8	1110.4	حزيران June
5121.6	5074.9	37.8	407.5	2796.8	1854.7	1832.8	5.7	32.8	655.2	1139.1	تموز July
5206.6 (4)	5160.0	36.5	396.0	2865.2	1884.0 (4)	1862.3	4.2	34.3	677.2	1146.6	أب Aug.
5192.7 (4)	5141.7	35.5	405.5	2885.3	1837.8 (4)	1815.4	5.1	24.4	658.6	1127.3	ايلول Sep.
5156.7 (4)	5105.7	36.6	437.1	2863.2	1791.2 (4)	1768.8	4.5	27.7	633.1	1103.5	تشرين/ ١ Oct.
5165.3	5114.3	37.7	450.6	2875.7	1772.7	1750.3	8.1	31.1	626.1	1085.0	تشرين/ ٢ Nov.

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Demand Deposits are Limited to Deposits in JD ,whereas Demand Deposits in Foreign Currency are Included in Quasi-Money.

(3) : Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

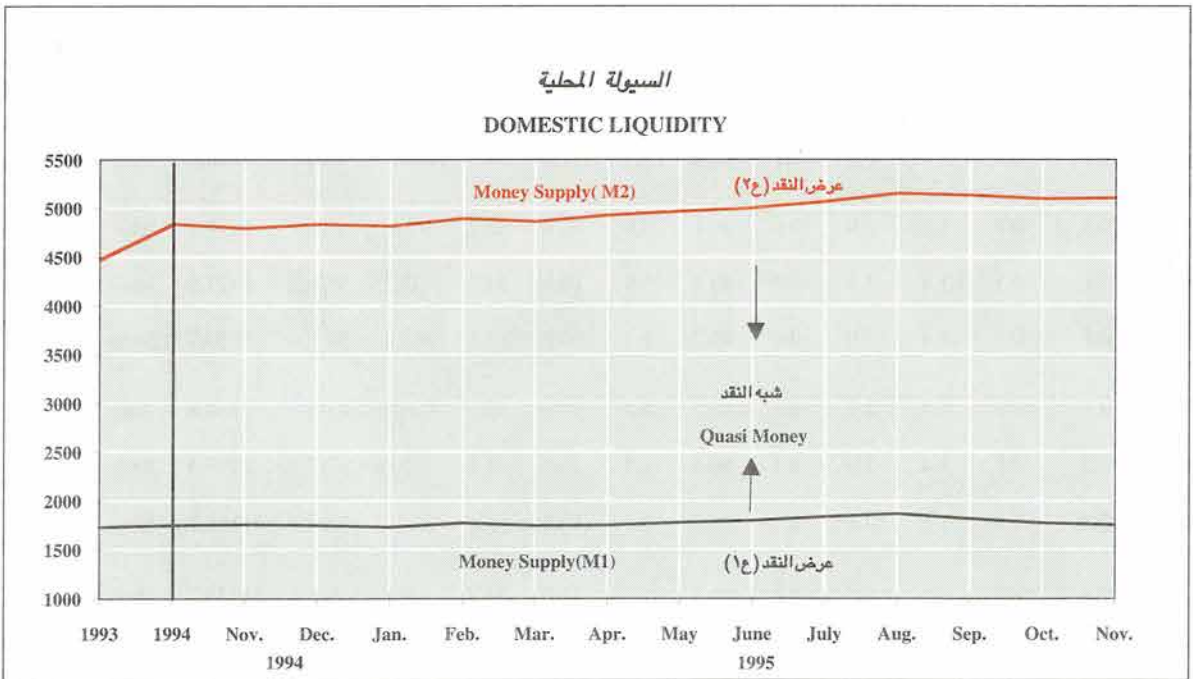
(4) : Preliminary.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تقتصر الودائع تحت الطلب على الودائع بالدينار ، في حين تضاف الودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية الى شبه النقد.

(٣) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(٤) : أولية.



## (٤) النقد المصدر حسب الفئات

## (4) CURRENCY ISSUED BY DENOMINATION

Million JD

مليون دينار

(1+2) المجموع Total	(2) مسكوكات Coins	الاهمية النسبية (%) Relative Importance (%)					العملة الورقية Bank Notes					(1) المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
		نصف دينار (0.5) Dinar	(١) دينار (1) Dinar	(٥) دنانير (5) Dinar	(١٠) دنانير (10) Dinar	(٢٠) دينار (20) Dinar	نصف دينار (0.5) Dinar	(١) دينار (1) Dinar	(٥) دنانير (5) Dinar	(١٠) دنانير (10) Dinar	(٢٠) دينار (20) Dinar		
1022.2	7.3	0.3	1.1	3.2	15.4	80.0	3.5	11.6	32.1	156.0	811.7	1014.9	1990
1017.6	7.8	0.4	1.3	2.6	11.8	83.9	3.8	12.7	26.5	119.4	847.4	1009.8	1991
1032.4	8.8	0.5	1.4	2.5	10.8	84.8	4.7	14.0	26.0	110.3	868.6	1023.6	1992
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	1993
1112.8	9.9	0.5	1.5	2.6	8.6	86.8	5.1	16.2	28.8	95.1	957.7	1102.9	1994
													1994
1119.4	9.8	0.4	1.4	2.6	8.6	87.0	4.9	16.0	28.2	95.2	965.3	1109.6	Nov. تشرين ثاني
1112.8	9.9	0.5	1.5	2.6	8.6	86.8	5.1	16.2	28.8	95.1	957.7	1102.9	Dec. كانون اول
													1995
1100.8	10.0	0.5	1.5	2.6	8.7	86.7	5.1	16.2	28.8	94.4	946.3	1090.8	Jan. كانون ثاني
1154.7	10.1	0.5	1.6	3.1	9.2	85.6	6.1	18.3	35.2	105.3	979.7	1144.6	Feb. شباط
1118.1	10.1	0.5	1.6	3.0	9.1	85.8	5.8	17.2	33.3	101.1	950.6	1108.0	Mar. آذار
1120.3	10.1	0.5	1.5	2.9	9.0	86.1	5.6	16.8	32.7	99.8	955.3	1110.2	Apr. نيسان
1131.6	10.1	0.5	1.5	3.1	9.0	85.9	5.8	16.9	34.4	101.2	963.2	1121.5	May ايار
1143.8	10.1	0.5	1.4	2.9	9.0	86.2	5.4	16.1	33.3	101.5	977.4	1133.7	June حزيران
1178.5	10.1	0.5	1.4	2.9	8.7	86.5	5.5	16.0	33.7	101.8	1011.4	1168.4	July تموز
1185.6	10.2	0.5	1.4	2.8	8.7	86.6	5.7	16.6	33.4	102.0	1017.7	1175.4	Aug. آب
1166.0	10.3	0.5	1.5	2.8	8.6	86.6	5.6	16.7	32.4	99.7	1001.3	1155.7	Sep. ايلول
1144.1	10.4	0.5	1.5	2.8	8.8	86.4	5.6	16.5	31.7	100.3	979.6	1133.7	Oct. تشرين اول
1122.3	10.5	0.5	1.5	2.8	9.0	86.2	5.5	16.5	31.5	100.0	958.3	1111.8	Nov. تشرين ثاني

(١)

## (٥) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(1)

## (5) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	تشرين/٢		كانون/٢ - تشرين/٢		1994	القطاعات
	1995	1994	1995	1994		
<b>A) Domestic Credit</b>	72.9	47.1	456.1	460.2	419.2	أ) الائتمان المحلي
<b>1- Net Claims on Central Government (General Budget)</b>	40.9	21.6	-0.9	-51.2	-91.2	١- صافي الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Treasury Bills	-14.4	-0.5	-98.4	33.9	34.4	أ) اذونات الخزينة
B) Credit Facilities	13.1	11.8	2.4	53.6	29.2	ب) التسهيلات الائتمانية
C) Govt. Bonds and Notes	4.1	4.8	-4.4	-35.3	-35.8	ج) سندات وأوراق الحكومة
D) Deposits (Increase - )	38.0	5.5	98.9	-103.6	-119.2	د) الودائع (الزيادة -)
E) Subscription to International & Regional Insts.	0.1	0.0	0.6	0.2	0.2	هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والإقليمية
<b>2- Net Claims on Central Government (Own Budget)</b>	4.2	-1.4	24.6	-3.8	-5.4	٢- صافي الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
<b>3- Claims on Municipalities and Public Entities</b>	-5.0	4.9	6.6	49.6	45.0	٣- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
<b>4- Claims on Private Sector (Resident)</b>	30.9	21.4	413.9	450.7	453.8	٤- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	29.5	16.8	387.7	417.8	418.5	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	0.0	0.0	-0.9	0.1	-1.9	ب) اسناد القرض
C) Shares	1.4	4.6	27.1	32.8	37.2	ج) الأسهم
<b>5- Claims on Other Banking Institutions</b>	2.0	0.4	8.6	8.7	10.0	٥- الديون على مؤسسات مصرفية أخرى
<b>6- Claims on Non-Banking Financial Institutions</b>	-0.1	0.2	3.3	6.2	7.0	٦- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
<b>B) Net Foreign Assets</b>	-62.4	25.5	55.7	-18.1	102.3	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	-39.4	53.9	276.6	169.9	336.4	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase - )	-23.0	-28.4	-220.9	-188.0	-234.1	٢- المطلوبات (الزيادة -)
<b>C) Other Items (Net) (Increase -)</b>	-1.9	-30.2	-239.0	-122.8	-161.8	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	0.8	-8.6	-42.9	-37.5	-165.3	١- رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	-2.7	-21.6	-196.1	-85.3	3.5	٢- أخرى
<b>Change in Money Supply (M2)</b>	8.6	42.4	272.8	319.3	359.7	التغير في عرض النقد (ع٢)
<b>A) Currency in Circulation</b>	-18.5	-8.5	12.4	36.6	24.7	أ) النقد المتداول
<b>B) Demand Deposits (In JD)</b>	0.0	15.6	-8.3	-11.2	-8.6	ب) ودايح تحت الطلب (بالدينار)
1- Private Sector (Resident)	-7.0	12.8	-4.6	17.4	15.7	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	3.4	0.4	-6.5	-30.9	-23.6	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	3.6	2.4	2.8	2.3	-0.7	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى
<b>C) Quasi-Money</b>	27.1	35.3	268.7	293.9	343.6	ج) شبه النقد
1- Private Sector (Resident)	12.5	22.7	206.2	202.9	256.9	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	13.5	13.1	59.8	92.2	87.5	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	1.1	-0.5	2.7	-1.2	-0.8	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2): Includes Municipalities &amp; Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون أول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

## (٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(1)

## (6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

الموجودات

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets			الموجودات الأجنبية		نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية الدولية	المساهمة في المؤسسات المالية المحلية	المجموع	موجودات بالعملات الأجنبية	سندات واذونات الخزينة	حقوق السحب الخاصة	الذهب	
Subscription to International Financial Institutions	Subscription to Local Financial Institutions	Total	Assets in Foreign Currencies	Treasury Bills and Securities	SDRs	Gold	
30.6	1.8	1689.6	1484.1	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣
30.8	1.8	1904.3	1602.5	162.2	0.5	139.1	١٩٩٤
							١٩٩٤
30.8	1.8	1810.1	1582.3	156.6	0.7	70.5	تشرين ثاني
30.8	1.8	1904.3	1602.5	162.2	0.5	139.1	كانون اول
							١٩٩٥
30.8	1.8	1874.7	1571.8	163.2	0.5	139.2	كانون ثاني
31.0	4.7	1900.8	1604.8	154.3	2.5	139.2	شباط
31.0	4.7	1888.9	1603.2	146.1	1.1	138.5	آذار
31.0	4.8	1875.0	1608.2	127.7	0.5	138.6	نيسان
31.0	4.8	1942.9	1681.3	120.1	2.8	138.7	ايار
31.0	4.8	1971.9	1715.9	116.9	0.7	138.4	حزيران
31.0	4.8	2011.7	1757.3	115.1	0.8	138.5	تموز
31.3	4.8	2071.4	1810.6	119.3	2.9	138.6	آب
31.3	4.8	2143.7	1886.6	114.8	3.7	138.6	ايلول
31.3	4.8	2106.8	1856.6	108.5	3.0	138.7	تشرين اول
31.3	4.8	2050.0	1813.0	95.1	3.0	138.9	تشرين ثاني

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : انسجاما مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٣/٦/١٩٩١ عدلت الارقام اعتبارا من نيسان ١٩٩٢ .

(١)  
(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)  
(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Assets

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD									
		المجموع Total	موجودات اخرى Other Assets	القروض و السلف Loans and Advances					اذونات الخزينة Treasury Bills	سندات واوراق الحكومة (٢) Govt. Bonds & Notes	
				القطاع الخاص Private Sector	البنوك المرخصة Licenced Banks	مؤسسات مصرفية اخرى Other Banking Institutions	الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) Central Government (General Budget)	موازانات مستقلة Own Budget		ضمن الموازنة General Budget	
1993	2,790.1	1100.5	20.4	5.7	348.1	25.6	235.6	41.9	0.1	390.7	
1994	3,113.7	1209.4	16.9	6.5	367.6	29.7	235.6	123.9	0.0	396.6	
1994											
Nov.	3,031.9	1221.8	19.2	6.5	370.3	29.7	235.6	130.9	0.0	397.0	
Dec.	3,113.7	1209.4	16.9	6.5	367.6	29.7	235.6	123.9	0.0	396.6	
1995											
Jan.	3,116.4	1241.7	29.9	6.6	369.1	32.9	235.6	138.0	0.0	397.0	
Feb.	3,155.9	1255.1	35.6	6.7	373.6	37.0	235.6	134.2	0.0	396.7	
Mar.	3,040.8	1151.9	20.5	6.7	372.7	36.7	235.6	47.0	0.0	397.0	
Apr.	3,042.1	1167.1	29.8	6.8	370.3	36.7	235.6	55.4	0.0	396.7	
May.	3,087.6	1144.7	20.1	6.9	373.6	35.8	235.6	39.8	0.0	397.1	
June	3,113.3	1141.4	18.0	7.0	380.4	36.2	235.6	31.3	0.0	397.1	
July	3,134.6	1122.9	16.0	7.2	378.0	36.2	235.6	15.3	0.0	398.8	
Aug.	3,178.0	1106.6	16.5	7.2	377.0	35.3	235.6	0.0	0.0	398.9	
Sep.	3,253.4	1109.7	9.9	7.3	374.4	35.0	235.6	1.1	0.0	410.3	
Oct.	3,212.6	1105.8	15.4	7.5	373.8	34.7	235.6	2.1	0.0	400.6	
Nov.	3,170.1	1120.1	9.1	7.5	375.3	35.0	235.6	19.9	0.0	401.6	

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Effective April 1992 Figures were Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee

No. (8/91) of June 13, 1991.

(١)  
(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

## (6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

مليون دينار

المطلوبات

البنوك المرخصة	هيئات ومؤسسات دولية	المؤسسات المالية غير المصرفية	المؤسسات المصرفية الآخرى	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحسابات الجارية والودائع		النقد المصدر	نهاية الفترة
					الحكومة المركزية			
					موازنات مستقلة	ضمن الموازنة		
Licensed Banks	International Institutions	Non-Banking Financial Institutions	Other Banking Institutions	Municipalities and Public Entities (2)	Own Budget	General Budget	Currency Issued	
1,424.3	1.7	0.6	0.3	9.3	4.4	95.5	1,077.8	١٩٩٣
1,513.7	2.2	1.1	0.2	8.4	11.5	213.2	1,112.8	١٩٩٤
1,478.9	2.3	1.2	0.7	26.1	11.1	202.2	1,119.4	١٩٩٤ تشرين ثاني
1,513.7	2.2	1.1	0.2	8.4	11.5	213.2	1,112.8	كانون اول ١٩٩٥
1,537.0	2.3	1.0	0.1	20.5	12.7	197.3	1,100.8	كانون ثاني
1,490.5	2.4	1.2	3.4	24.8	13.8	202.8	1,154.7	شباط
1,479.8	2.3	1.8	0.2	15.8	14.0	144.9	1,118.1	آذار
1,493.2	2.3	1.8	0.1	13.9	13.9	142.2	1,120.3	نيسان
1,501.6	2.3	3.5	0.1	17.2	7.3	159.1	1,131.6	ايار
1,462.2	2.2	1.9	0.7	9.5	7.7	216.8	1,143.8	حزيران
1,534.3	2.2	2.4	0.1	11.1	7.1	120.0	1,178.5	تموز
1,585.6	2.2	1.3	0.0	9.4	7.4	99.4	1,185.6	أب
1,581.8	2.7	1.5	0.2	15.0	7.1	199.4	1,166.0	ايلول
1,604.7	2.7	1.7	0.3	25.4	6.9	156.9	1,144.1	تشرين أول
1,625.3	2.7	1.9	1.7	8.6	6.8	119.6	1,122.3	تشرين ثاني

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(١)  
(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)  
(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Liabilities						Million JD		
End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطي العام General Reserves	راس المال Capital	Deposits and Current Accounts		
						المجموع Total	اخرى Other	غير المقيمين Non-Residents
1993	2,790.1	24.4	42.3	12.0	6.0	1,627.6	4.8	86.7
1994	3,113.7	32.6	113.7	3.8	18.0	1,832.8	2.4	80.1
1994								
Nov.	3,031.9	45.8	38.7	0.0	18.0	1,810.0	2.7	84.8
Dec.	3,113.7	32.6	113.7	3.8	18.0	1,832.8	2.4	80.1
1995								
Jan.	3,116.4	35.1	113.7	3.7	18.0	1,845.1	0.0	74.2
Feb.	3,155.9	51.7	116.7	3.7	18.0	1,811.1	2.2	70.0
Mar.	3,040.8	53.7	116.7	3.8	18.0	1,730.5	4.7	67.0
Apr.	3,042.1	49.3	116.7	3.8	18.0	1,734.0	0.0	66.6
May	3,087.6	60.7	116.7	3.7	18.0	1,756.9	0.0	65.8
June	3,113.3	67.9	116.7	3.7	18.0	1,763.2	0.0	62.2
July	3,134.6	79.3	116.7	3.7	18.0	1,738.4	0.0	61.2
Aug.	3,178.0	89.4	116.7	3.7	18.0	1,764.6	0.0	59.3
Sep.	3,253.4	81.6	116.7	3.7	18.0	1,867.4	0.0	59.7
Oct.	3,212.6	78.2	116.7	3.7	18.0	1,851.9	1.6	51.7
Nov.	3,170.1	92.7	116.7	3.7	18.0	1,816.7	0.0	50.1

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

## (7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

الموجودات

التسهيلات الائتمانية للمقيمين	محفظة الأوراق المالية (مقيم) Portfolio (Resident)					ارصدة لدى مؤسسات مصرفية أخرى (مقيم)	ارصدة لدى البنوك (مقيم)	ارصدة لدى البنك المركزي Balances With The Central Bank		النقد في الصندوق	نهاية الفترة
	القروض و السلف	الاسهم	اسناد قرض قطاع خاص	سندات و اسناد مؤسسات عامة غير مالية	سندات تنمية			اذونات و سندات خزينة	اجنبي		
Loans and Advances	Shares	Private Sector's Corporate Bonds	Public Non-Financial Institutions' Bonds and Corporate Bonds	Develop- ment Bonds	Treasury Bills and Securities	Balances with Other Banking Institutions (Resident)	Balances with Local Banks (Resident)	Foreign Currencies	JD		
1,379.1	138.3	6.5	40.3	107.0	204.2	59.9	55.3	660.9	786.3	29.9	١٩٩٣
1,722.4	179.1	4.6	40.6	65.5	156.6	34.1	71.7	754.2	782.5	40.2	١٩٩٤
1,736.1	173.5	6.6	38.9	65.6	149.1	26.6	79.7	725.0	752.5	34.9	١٩٩٤
1,722.4	179.1	4.6	40.6	65.5	156.6	34.1	71.7	754.2	782.5	40.2	تشرين ثاني
1,738.7	181.8	4.3	40.5	67.9	135.9	37.1	67.3	757.0	771.8	35.9	كانون أول
1,755.6	185.1	4.3	39.5	67.9	132.3	19.6	63.0	758.9	745.2	41.5	١٩٩٥
1,776.8	187.8	4.3	39.5	67.8	168.0	26.5	60.5	765.7	700.9	35.0	كانون ثاني
1,793.9	198.6	4.3	39.6	67.8	152.4	23.9	68.3	765.2	716.8	37.0	شباط
1,824.7	201.2	4.5	38.8	67.8	156.7	30.8	72.9	797.7	696.9	38.7	آذار
1,856.3	207.8	4.4	38.6	67.7	192.8	21.1	95.8	797.6	703.2	33.4	نيسان
1,879.4	211.2	3.6	31.6	67.3	171.7	20.1	61.2	811.6	738.0	39.4	ايار
1,913.4	216.2	3.6	31.1	67.5	138.1	20.6	62.1	833.0	775.6	39.0	حزيران
1,946.9	216.8	3.7	30.1	55.0	190.8	29.7	72.3	852.8	754.1	38.7	تموز
1,962.1	219.4	3.7	30.9	53.1	194.5	17.6	76.5	851.2	746.6	40.6	آب
1,994.3	225.0	3.7	30.8	56.3	162.2	26.1	73.6	891.4	776.7	37.3	ايلول
											(٢) تشرين أول
											(٢) تشرين ثاني

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : اولية.

ملاحظة : تشتمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Assets												Million JD
End of Period	مجموع الموجودات	موجودات اخرى	موجودات ثابتة	Foreign Assets					Credit Facilities (Resident)			
				اخرى	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)	محفظة الاوراق المالية	ارصدة لدى بنوك في الخارج	التقد في الصندوق	المجموع	جاري مدين	كمبيالات واستناد مخصومة	
												Claims on Private Sector (Non - Resident)
1993	6,747.5	408.0	110.7	68.6	161.4	45.7	1,263.3	21.3	2,579.9	830.4	370.4	
1994	7,527.8	481.8	143.6	52.4	157.0	44.6	1,404.8	23.1	3,091.4	950.1	418.9	
1994												
Nov.	7,395.7	474.5	141.7	52.8	156.7	43.9	1,334.4	21.8	3,117.5	951.4	430.0	
Dec.	7,527.8	481.8	143.6	52.4	157.0	44.6	1,404.8	23.1	3,091.4	950.1	418.9	
1995												
Jan.	7,525.2	461.0	147.7	53.4	157.9	43.9	1,398.2	25.0	3,138.6	987.5	412.4	
Feb.	7,558.9	478.7	149.7	56.9	150.5	42.9	1,431.6	18.5	3,172.8	999.5	417.7	
Mar.	7,560.6	494.5	151.8	62.2	145.2	42.8	1,384.0	20.4	3,203.7	1,014.1	412.8	
Apr.	7,679.2	519.9	154.9	93.0	156.5	39.6	1,398.5	23.2	3,219.7	1,014.0	411.8	
May	7,777.9	524.0	156.4	120.3	156.6	40.4	1,397.1	22.8	3,254.3	1,017.6	412.0	
June	7,888.8	500.6	156.3	73.5	156.0	40.1	1,448.5	21.0	3,330.4	1,058.8	415.3	
July	7,935.6	477.2	162.4	72.8	158.0	42.2	1,481.3	25.8	3,360.2	1,068.2	412.6	
Aug.	8,058.4	531.0	165.8	77.3	157.2	45.9	1,505.3	23.7	3,365.4	1,038.1	413.9	
Sep.	8,119.6	506.4	169.6	75.9	155.2	45.5	1,470.6	27.5	3,424.9	1,058.4	419.6	
(2) Oct.	8,144.2	487.8	172.7	63.2	159.7	51.3	1,499.3	21.9	3,454.2	1,067.8	424.3	
(2) Nov.	8,274.9	512.9	174.2	57.2	159.8	49.6	1,523.5	22.7	3,491.9	1,063.8	433.8	

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Preliminary.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks , Investment Banks and Housing Bank.

(١)  
(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)  
(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

مليون دينار

المطلوبات

ودائع الجهاز المصرفي		ودائع العملاء										نهاية الفترة	
Deposits of Banking System		الحكومة المركزية						مؤسسات مالية غير مصرفية	(٢) بلديات ومؤسسات عامة		القطاع الخاص (مقيم)		
مؤسسات مصرفية اخرى	البنوك المحلية	Central Government				Non-Banking Financial Institutions	(2) Municipalities and Public Entities		Private Sector (Resident)				
		موازنات مستقلة		ضمن الموازنة			منه		اجمالي	منه	اجمالي		
		بالاجنبي	اجمالي	بالاجنبي	اجمالي			بالاجنبي					اجمالي
Other Banking Institutions	Local Banks	Foreign Currencies	Total	Foreign Currencies	Total	Foreign Currencies	Total	Foreign Currencies	Total				
52.7	46.3	4.3	111.1	6.6	69.7	41.0	6.9	354.9	497.4	3,027.6	١٩٩٣		
24.1	60.2	4.1	117.9	0.3	71.1	39.1	19.1	420.0	557.4	3,300.1	١٩٩٤		
											١٩٩٤		
22.1	67.5	4.2	114.2	0.3	66.5	41.0	11.5	399.7	539.5	3,248.0	تشرين ثاني		
24.1	60.2	4.1	117.9	0.3	71.1	39.1	19.1	420.0	557.4	3,300.1	كانون أول		
											١٩٩٥		
26.6	53.7	3.9	115.0	0.4	71.2	36.9	10.6	402.3	571.6	3,296.9	كانون ثاني		
28.6	57.2	4.0	111.8	0.4	65.3	38.9	11.0	425.3	593.7	3,294.0	شباط		
40.6	43.7	4.1	112.2	0.4	59.1	36.7	9.8	419.4	603.1	3,314.5	آذار		
47.5	40.2	4.6	111.9	0.4	67.9	37.9	11.8	434.4	633.9	3,365.1	نيسان		
56.8	54.7	4.8	110.4	0.4	66.6	40.4	11.6	443.8	631.1	3,376.5	ايار		
49.3	83.6	4.2	103.5	0.5	63.3	41.0	12.8	437.3	649.4	3,407.7	حزيران		
54.5	46.1	4.8	103.9	1.8	67.8	41.1	11.2	429.1	656.9	3,451.9	تموز		
53.9	46.6	4.8	102.1	1.6	68.1	39.3	11.6	421.0	689.1	3,542.4	أب		
61.4	60.0	4.5	104.7	1.8	60.0	38.9	10.7	414.8	706.0	3,543.8	ايلول		
											(٢)		
51.9	64.9	4.1	105.6	1.8	66.6	39.2	11.4	439.3	720.1	3,496.2	تشرين أول		
											(٢)		
63.0	62.0	4.5	101.9	1.7	65.8	42.2	10.0	473.1	728.8	3,501.8	تشرين ثاني		

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٣) : اولية.

ملاحظة : تشمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

## (٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1) (7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Liabilities

Million JD

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطات و مخصصات Reserves and Allowances	رأس المال Capital	التأمينات النقدية Cash Margins	الاقتراض من البنك المركزي Borrowing From Central Bank	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities			
							اخرى Other	الاقتراض من الخارج Borrowing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents
1993	6,747.5	443.2	270.9	221.8	239.0	344.0	66.2	14.0	110.1	1,335.0
1994	7,527.8	524.0	341.9	240.9	260.6	362.4	58.2	13.2	250.7	1,443.4
1994										
Nov.	7,395.7	579.2	297.2	236.5	243.2	366.0	63.0	13.4	209.1	1,429.1
Dec.	7,527.8	524.0	341.9	240.9	260.6	362.4	58.2	13.2	250.7	1,443.4
1995										
Jan.	7,525.2	523.8	339.8	240.3	264.1	376.7	62.4	13.6	251.4	1,450.5
Feb.	7,558.9	511.6	340.2	240.3	262.0	374.8	60.6	13.2	317.7	1,417.4
Mar.	7,560.6	526.4	338.2	240.3	265.0	369.5	59.0	13.4	299.0	1,423.6
Apr.	7,679.2	564.3	339.9	242.2	268.6	367.2	91.1	13.7	244.9	1,442.4
May	7,777.9	560.1	343.9	242.3	271.8	384.9	112.0	13.7	245.4	1,454.6
June	7,888.8	529.5	385.6	242.3	277.8	395.5	90.1	13.7	309.0	1,459.6
July	7,935.6	553.1	378.4	248.3	278.7	389.3	113.5	13.7	283.8	1,482.4
Aug.	8,058.4	560.7	377.1	248.3	275.2	388.9	129.0	14.3	290.1	1,501.4
Sep. (3)	8,119.6	582.0	370.3	254.3	276.5	387.1	147.2	14.5	292.3	1,511.8
Oct. (3)	8,144.2	593.7	369.3	254.3	282.8	389.0	144.1	14.5	314.8	1,518.0
Nov.	8,274.9	632.5	368.3	254.3	288.7	405.4	157.0	17.8	311.3	1,529.8

(1) : Effective Dec.1993 . Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities &amp; Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Preliminary.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks, Investment Banks and Housing Bank.

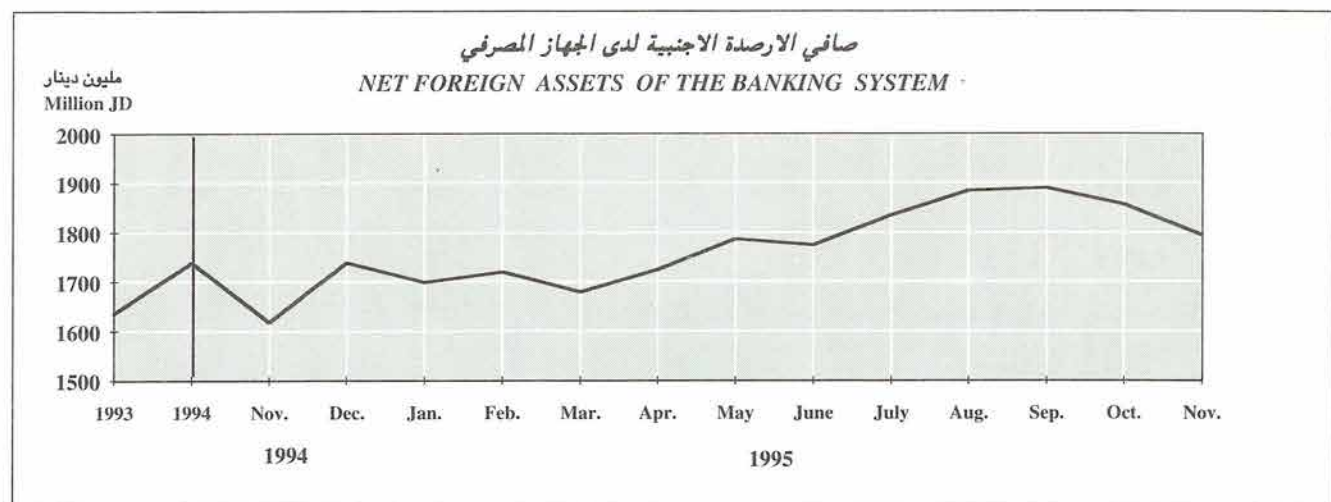
(A) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي  
(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

Licenced Banks		البنوك المرخصة		الموجودات الاجنبية				نهاية الفترة
		Central Bank		البنك المركزي				
المجموع	اخرى	ارصدة لدى بنوك في الخارج	المجموع	موجودات اجنبية اخرى (١)	موجودات بعملات اجنبية	حقوق السحب الخاصة	ذهب	
Total	Other	Balances with Foreign Banks	Total	Other Foreign Assets (1)	Foreign Exchange	SDRs	Gold	
1045.7	417.2	628.5	370.8	156.6	147.0	0.3	66.9	١٩٩٠
2007.0	752.8	1254.2	949.1	322.1	556.6	0.3	70.1	١٩٩١
2324.8	917.3	1407.5	1001.1	399.5	518.4	13.1	70.1	١٩٩٢
1560.2	296.9	1263.3	1689.6	465.6	1148.9	4.8	70.3	(٢) ١٩٩٣
1681.9	277.1	1404.8	1904.3	578.7	1186.0	0.5	139.1	١٩٩٤
1609.6	275.2	1334.4	1810.1	563.5	1175.4	0.7	70.5	١٩٩٤
1681.9	277.1	1404.8	1904.3	578.7	1186.0	0.5	139.1	تشرين ثاني كانون اول ١٩٩٥
1678.4	280.2	1398.2	1874.6	600.5	1134.4	0.5	139.2	كانون ثاني
1700.3	268.7	1431.6	1900.8	591.9	1167.2	2.5	139.2	شباط
1654.6	270.6	1384.0	1888.9	569.0	1180.3	1.1	138.5	آذار
1710.9	312.4	1398.5	1875.0	581.8	1154.1	0.5	138.6	نيسان
1737.2	340.1	1397.1	1942.9	589.8	1211.6	2.8	138.7	ايار
1739.1	290.6	1448.5	1971.9	615.9	1216.9	0.7	138.4	حزيران
1780.1	298.8	1481.3	2011.7	648.5	1223.9	0.8	138.5	تموز
1809.3	304.0	1505.3	2071.4	612.0	1317.9	2.9	138.6	أب
1774.7	304.1	1470.6	2143.7	604.4	1397.0	3.7	138.6	ايلول
1795.4	296.1	1499.3	2106.8	623.2	1341.9	3.0	138.7	تشرين اول
1812.8	289.3	1523.5	2050.0	620.6	1287.5	3.0	138.9	تشرين ثاني

(١) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

(٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارًا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .



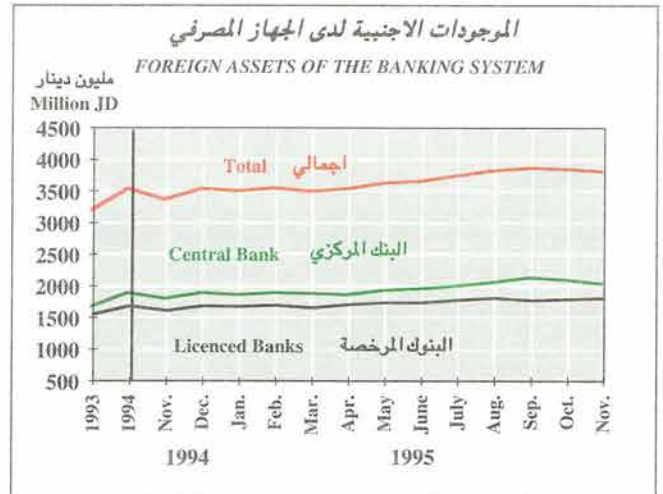
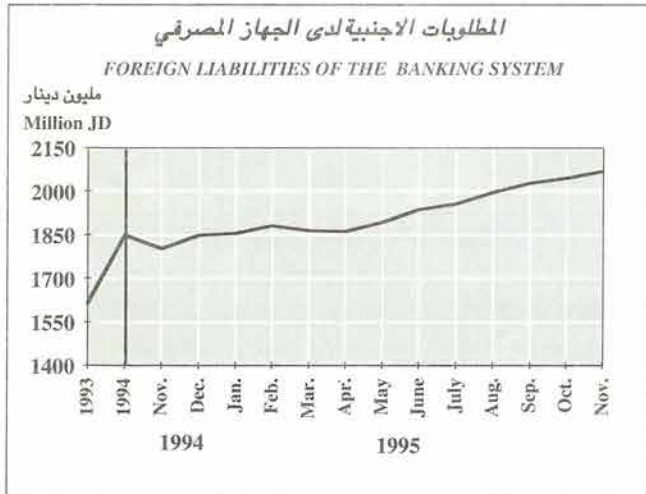
**(A) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي (تابع)**  
**(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM (CON.)**

Million JD

End of Period	صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي Net Foreign Assets of the Banking System	Foreign Liabilities		المطلوبات الاجنبية				Foreign Assets		
		مجموع المطلوبات Total Liabilities	المؤسسات المالية Financial Institutions	Licenced Banks		البنوك المرخصة		البنك المركزي Central Bank	مجموع الموجودات Total Assets	المؤسسات المالية Financial Institutions
				المجموع Total	أخرى Other	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	البنك المركزي Central Bank			
1990	964.0	465.2	4.5	459.8	72.9	386.9	0.8	1429.2	12.6	
1991	1698.1	1263.7	2.5	1260.4	114.6	1145.8	0.8	2961.8	5.7	
1992	1731.3	1598.9	1.2	1596.5	73.6	1522.9	1.2	3330.2	4.3	
(2) 1993	1636.1	1613.7	0.0	1525.3	190.3	1335.0	88.4	3249.8	0.0	
1994	1738.4	1847.8	0.0	1765.4	322.0	1443.4	82.4	3586.2	0.0	
1994	1618.0	1801.7	0.0	1714.6	285.5	1429.1	87.1	3419.7	0.0	
Dec.	1738.4	1847.8	0.0	1765.4	322.0	1443.4	82.4	3586.2	0.0	
1995										
Jan.	1698.5	1854.5	0.0	1777.9	327.4	1450.5	76.6	3553.0	0.0	
Feb.	1719.9	1881.2	0.0	1808.8	391.4	1417.4	72.4	3601.1	0.0	
Mar.	1679.2	1864.3	0.0	1795.0	371.4	1423.6	69.3	3543.5	0.0	
Apr.	1724.9	1861.0	0.0	1792.1	349.7	1442.4	68.9	3585.9	0.0	
May	1786.4	1893.7	0.0	1825.7	371.1	1454.6	68.0	3680.1	0.0	
June	1774.2	1936.8	0.0	1872.4	412.8	1459.6	64.4	3711.0	0.0	
July	1835.0	1956.8	0.0	1893.4	411.0	1482.4	63.4	3791.8	0.0	
Aug.	1884.5	1996.2	0.0	1934.8	433.4	1501.4	61.4	3880.7	0.0	
Sep.	1890.2	2028.2	0.0	1965.8	454.0	1511.8	62.4	3918.4	0.0	
Oct.	1856.5	2045.7	0.0	1991.3	473.3	1518.0	54.4	3902.2	0.0	
Nov.	1794.1	2068.7	0.0	2015.9	486.1	1529.8	52.8	3862.8	0.0	

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

(2) : Effective Dec.1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.



(١)  
(٩) القاعدة النقدية  
(1)  
( 9 ) RESERVE MONEY

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	(٢) ودائع البنوك المرخصة (2) Licenced Banks' Deposits			النقد المصدر Currency Issued	نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve		
1586.3	508.5	120.6	387.9	1077.8	1993
1608.2	495.4	75.0	420.4	1112.8	1994
1622.5	503.1	89.0	414.1	1119.4	1994
1608.2	495.4	75.0	420.4	1112.8	Nov. تشرين ثاني
1612.8	512.0	84.6	427.4	1100.8	Dec. كانون اول
1639.4	484.7	61.7	423.0	1154.7	1995
1602.4	484.3	69.2	415.1	1118.1	Jan. كانون ثاني
1647.5	527.2	92.9	434.3	1120.3	Feb. شباط
1650.6	519.0	78.8	440.2	1131.6	Mar. آذار
1634.9	491.1	46.4	444.7	1143.8	Apr. نيسان
1744.9	566.4	121.2	445.2	1178.5	May ايار
1762.1	576.5	128.7	447.8	1185.6	June حزيران
1680.3	514.3	58.6	455.7	1166.0	July تموز
1678.2	534.1	80.7	453.4	1144.1	Aug. آب
1657.0	534.7	83.1	451.6	1122.3	Sep. ايلول
					Oct. تشرين اول
					Nov. تشرين ثاني

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(2) : Exclude Remunerated Deposits and Certificates of Deposit in JD, and Include ,Effective April 1995, Jordanian Banks Branches Operating in West Bank (Excluding Gaza Strip and Jericho) which are Subject to a minimum Required Reserve Ratio of 10 %.

(٢) : لا تشتمل على شهادات الابداع بالدينار الاردني والودائع الاجلة، واصبحت تشتمل ،اعتبارا من شهر نيسان ١٩٩٥ ، على فروع البنوك الاردنية العاملة في الضفة الغربية (باستثناء غزة واريحا ) والخاصة لنسبة احتياطي نقدي الزامي حدها الادنى ١٠ ٪ .

(١) ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

(1) LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

Million JD

تحت الطلب Demand		خاضعة لاشعار Subject to Notice		اجمالي الودائع Total Deposits		نهاية الفترة End of Period
الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	
68.4	109.0	97.8	143.1	166.2	252.1	
81.9	166.2	127.1	466.6	209.0	632.8	1991
107.7	180.4	172.5	529.0	280.2	709.4	1992
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	1993
127.7	211.5	292.7	564.0	420.4	775.5	1994
						1994
126.0	223.0	288.1	547.8	414.1	770.8	Nov. تشرين ثاني
127.7	211.5	292.7	564.0	420.4	775.5	Dec. كانون أول
						1995
133.8	220.5	293.6	571.6	427.4	792.1	Jan. كانون ثاني
132.2	193.9	290.8	549.6	423.0	743.5	Feb. شباط
129.5	198.7	285.6	533.8	415.1	732.5	Mar. آذار
138.3	231.3	296.0	505.3	434.3	736.6	Apr. نيسان
140.6	219.4	299.6	509.8	440.2	729.2	May ايار
136.1	182.5	308.6	504.7	444.7	687.2	June حزيران
136.6	257.8	308.6	488.9	445.2	746.7	July تموز
138.9	267.5	308.9	508.6	447.8	776.1	Aug. آب
141.6	200.2	314.1	553.9	455.7	754.1	Sep. ايلول
140.7	221.4	312.7	540.8	453.4	762.2	Oct. تشرين اول
138.9	222.0	312.7	554.1	451.6	776.1	Nov. تشرين ثاني

(1) : Includes ,Effective April 1995, Jordanian Banks Branches Operating in West Bank (Excluding Gaza Strip and Jericho) which are Subject to a minimum Required Reserve Ratio of 10 %.

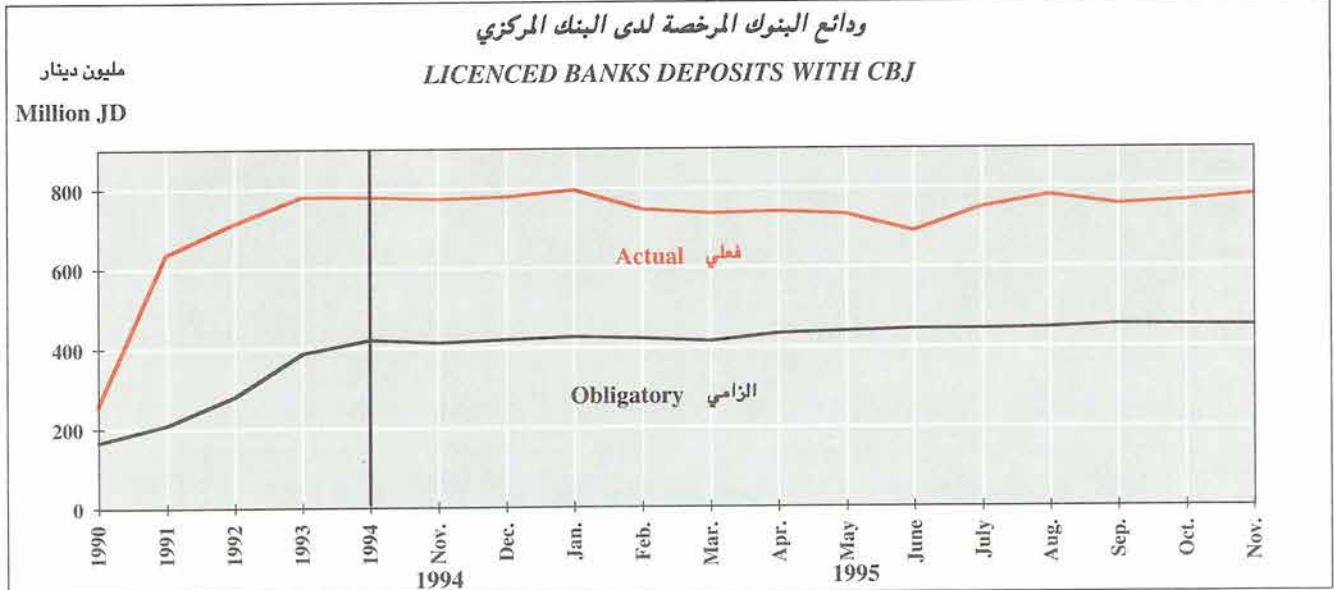
(١) : تشمل ، اعتباراً من شهر نيسان ١٩٩٥ ، على فروع البنوك الاردنية العاملة في الضفة الغربية (باستثناء غزة واريحا ) والخاضعة لنسبة احتياطي نقدي الزامي حدها الادنى ١٠ % .

ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CBJ

مليون دينار

Million JD



(١)  
اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

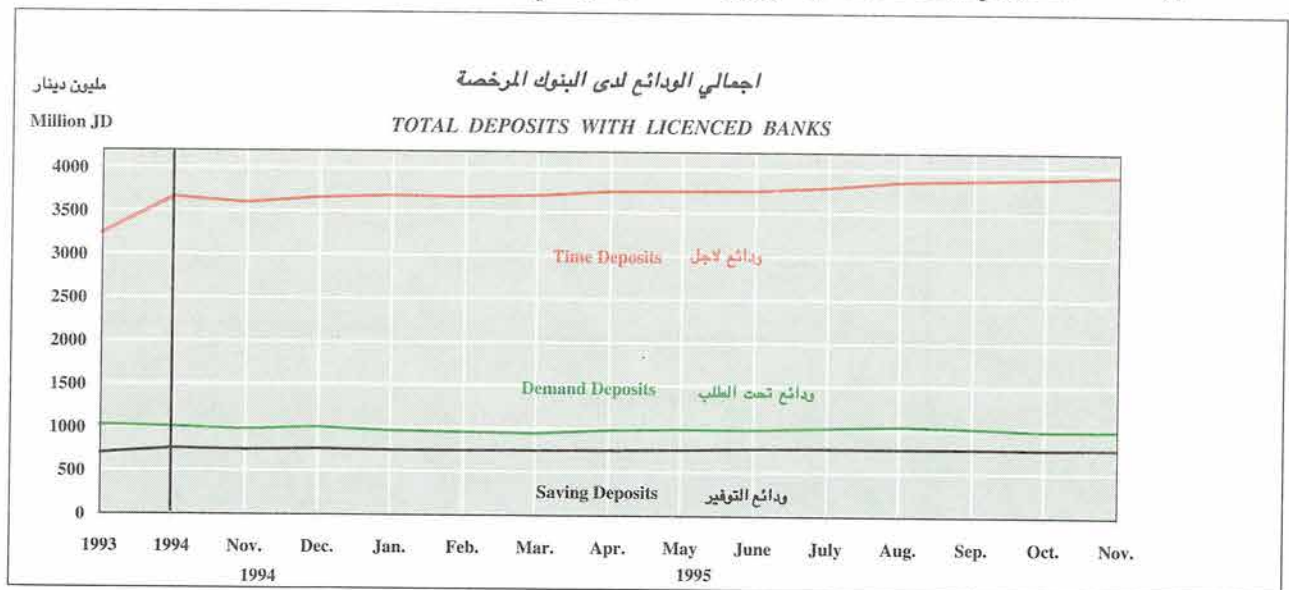
(1) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

مؤسسات مالية غير مصرفية	البلديات والمجالس القروية Municipalities & Local Governments			(٢) المؤسسات العامة Public Entities			القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة	
	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving			تحت الطلب Demand
	5.7	25.7	0.0	7.6	266.9	0.5	54.2	1738.9	588.2	700.5	4939.4	١٩٩٣
	6.4	11.5	0.0	6.2	363.3	1.3	37.7	1943.3	636.3	720.6	5391.5	١٩٩٤
	6.8	12.0	0.1	5.6	354.2	0.4	27.5	1906.9	624.6	716.5	5298.5	١٩٩٤ تشرين ثاني
	6.4	11.5	0.0	6.2	363.3	1.3	37.7	1943.3	636.3	720.6	5391.5	كانون أول
	5.3	11.7	0.0	9.4	344.1	0.5	36.7	1969.3	630.2	697.4	5372.8	١٩٩٥ كانون ثاني
	6.1	12.0	0.0	8.7	365.9	0.1	38.6	1975.7	630.9	687.5	5352.7	شباط
	6.3	15.1	0.0	9.8	368.5	0.4	25.6	1985.0	635.9	693.6	5365.4	آذار
	6.6	15.8	0.0	9.8	378.4	0.3	30.1	2013.9	638.8	712.4	5459.6	نيسان
	7.5	15.1	0.0	8.6	374.4	4.6	41.1	2018.7	644.5	713.3	5492.4	ايار
	4.6	15.2	0.0	8.8	374.6	0.3	38.4	2023.8	659.9	724.0	5512.4	حزيران
	4.8	14.4	0.0	8.4	375.7	0.1	30.5	2043.8	664.1	744.0	5576.3	تموز
	4.7	14.5	0.0	7.7	366.2	0.4	32.2	2110.4	663.3	768.7	5674.3	آب
	4.6	14.2	0.0	8.2	371.5	0.4	20.4	2126.9	664.6	752.3	5674.0	ايلول
	4.0	12.2	0.0	6.9	395.4	0.4	24.4	2108.1	661.2	726.9	5665.0	تشرين اول
	5.4	12.8	0.0	6.0	425.3	0.4	28.6	2110.2	665.1	726.5	5714.5	تشرين ثاني

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) تشمل على المؤسسات العامة غير الماليه ومؤسسه الضمان الاجتماعي .



(١)  
(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

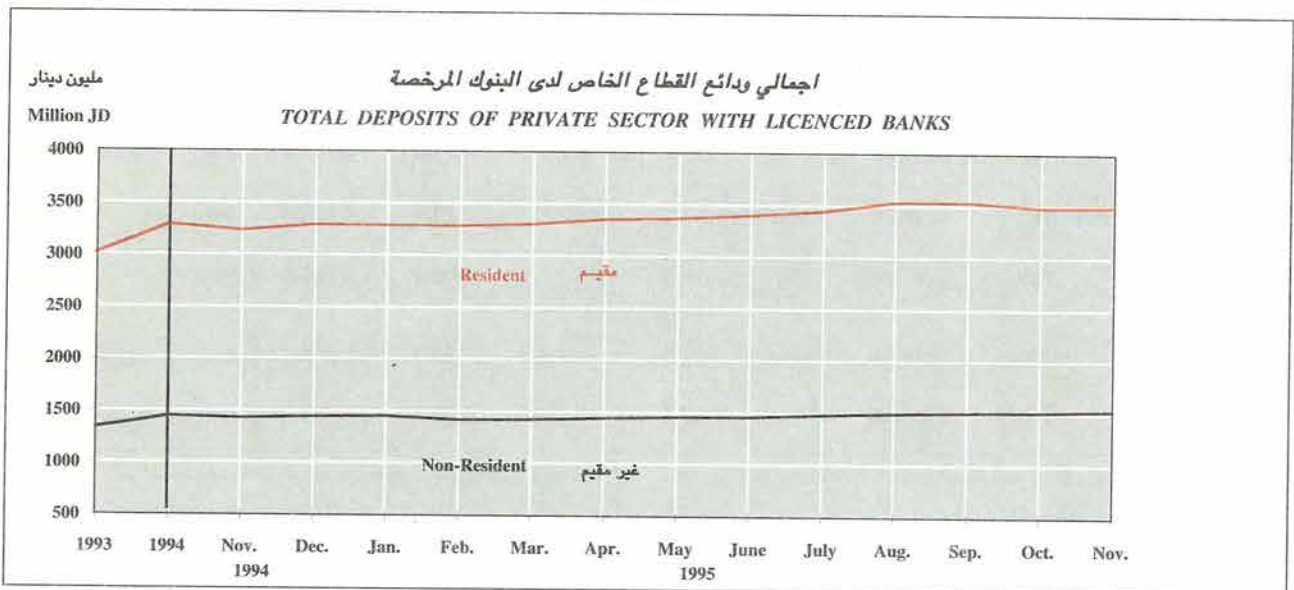
(1)  
(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم)			الحكومة المركزية						Non-Banking Financial Institutions	
	Private Sector (Non-Resident)			Central Government (موازنات مستقلة)			الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)			Non-Banking Financial Institutions	
	( Own Budget )			( General Budget )							
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving
1993	993.5	114.1	227.4	101.4	0.1	9.7	42.6	0.0	27.1	34.7	0.6
1994	1127.4	117.0	199.0	107.9	0.1	9.8	39.7	0.1	31.3	31.7	0.9
1994											
Nov.	1112.2	120.2	196.6	103.9	0.2	10.1	41.8	0.1	24.6	33.3	0.9
Dec.	1127.4	117.0	199.0	107.9	0.1	9.8	39.7	0.1	31.3	31.7	0.9
1995											
Jan.	1148.9	114.8	186.7	106.1	0.1	8.8	39.3	0.1	31.8	30.7	0.9
Feb.	1115.3	112.6	189.4	103.7	0.1	8.0	40.1	0.1	25.1	32.2	0.6
Mar.	1123.5	111.2	188.9	103.7	0.1	8.3	39.9	0.0	19.2	29.9	0.5
Apr.	1133.9	112.2	196.3	101.8	0.1	10.0	40.0	0.1	27.8	30.8	0.5
May	1141.3	113.9	199.5	100.6	0.1	9.8	39.0	0.1	27.5	32.3	0.5
June	1142.9	116.1	200.6	96.3	0.1	7.1	40.7	0.1	22.5	35.8	0.6
July	1164.1	117.0	201.3	97.0	0.1	6.8	38.9	0.0	28.9	35.7	0.7
Aug.	1182.9	116.5	202.0	95.5	0.2	6.4	38.3	0.0	29.8	34.0	0.6
Sep.	1188.3	116.5	207.1	91.1	0.2	13.4	37.4	0.1	22.5	34.0	0.3
Oct.	1196.2	116.5	205.4	98.2	0.2	7.2	40.3	0.0	26.3	34.4	0.8
Nov.	1199.0	122.2	208.6	89.5	0.1	12.3	41.5	0.1	24.2	36.4	0.3

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Public Non-Financial Institutions & Social Security Corporation.



(١٢) ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية

(12) PRIVATE SECTOR DEPOSITS WITH LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

Million JD

مليون دينار

القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector ( Non-Resident)				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة End of Period
لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
264.6	9.5	80.9	355.0	276.3	11.4	69.8	357.5	712.4	1990
827.8	75.2	210.5	1,113.5	359.5	23.4	76.9	459.8	1,573.3	1991
1,020.8	94.0	363.9	1,478.7	369.8	37.9	81.2	488.9	1,967.6	1992
982.9	110.8	208.5	1,302.2	359.5	52.4	85.5	497.4	1,799.6	(1) 1993
1,113.4	113.3	182.0	1,408.7	415.5	52.0	89.9	557.4	1,966.1	1994
1,098.3	114.7	177.8	1,390.8	403.7	51.7	84.1	539.5	1,930.3	1994 Nov. تشرين ثاني
1,113.4	113.3	182.0	1,408.7	415.5	52.0	89.9	557.4	1,966.1	Dec. كانون اول 1995
1,136.1	111.1	171.5	1,418.7	437.1	51.0	83.5	571.6	1,990.3	Jan. كانون ثاني
1,099.4	109.0	174.8	1,383.2	458.4	51.1	84.1	593.6	1,976.8	Feb. شباط
1,110.7	107.6	174.0	1,392.3	467.9	52.4	82.8	603.1	1,995.4	Mar. آذار
1,121.5	108.7	180.4	1,410.6	489.9	53.0	91.0	633.9	2,044.5	Apr. نيسان
1,125.6	109.8	181.6	1,417.0	491.8	52.5	86.8	631.1	2,048.1	May ايار
1,126.3	111.4	183.3	1,421.0	505.9	53.3	90.2	649.4	2,070.4	June حزيران
1,150.3	113.0	183.0	1,446.3	513.8	54.3	88.9	657.0	2,103.3	July تموز
1,168.0	112.8	183.1	1,463.9	542.2	55.4	91.5	689.1	2,153.0	Aug. آب
1,173.5	112.9	188.2	1,474.6	555.5	56.8	93.7	706.0	2,180.6	Sep. ايلول
1,183.8	113.1	187.7	1,484.6	568.8	57.5	93.8	720.1	2,204.7	Oct. تشرين اول
1,186.6	112.1	189.9	1,488.6	570.5	57.9	100.4	728.8	2,217.4	Nov. تشرين ثاني

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١)

## (١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(1)

## (13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

أخرى	خدمات مالية	خدمات ومرافق عامة	سياحة وفنادق ومطاعم	خدمات النقل	انشاءات	تجارة عامة	صناعة	تعدين	الزراعة	المجموع	نهاية الفترة
Other	Financial Services	Infrastructure Services	Tourism, Hotels and Restaurants	Transportation Services	Construction	General Commerce and Trade	Industry	Mining	Agriculture	Total	End of Period
884.0	174.8	43.6	32.8	65.0	458.1	631.8	329.6	56.2	65.4	2741.3	1993
653.5	175.3	150.5	38.1	198.3	687.0	798.6	419.9	51.7	75.5	3248.4	1994
659.1	178.4	159.9	37.3	200.6	663.9	833.3	404.4	59.1	78.2	3274.2	Nov. تشرين ثاني
653.5	175.3	150.5	38.1	198.3	687.0	798.6	419.9	51.7	75.5	3248.4	Dec. كانون اول
647.9	176.6	152.3	39.5	199.4	687.5	830.4	433.1	54.8	75.0	3296.5	1995
666.1	174.2	163.5	38.9	199.2	687.9	828.6	433.5	57.0	74.4	3323.3	Jan. كانون ثاني
645.6	168.4	173.7	44.0	203.5	697.2	839.8	439.4	61.6	75.7	3348.9	Feb. شباط
685.0	160.1	171.8	48.0	202.5	701.5	844.7	437.9	49.3	75.4	3376.2	Mar. آذار
697.3	163.6	173.8	48.3	203.3	718.6	848.2	435.3	49.9	72.6	3410.9	Apr. نيسان
695.9	163.3	182.5	47.8	214.1	739.9	860.2	458.1	53.0	71.7	3486.5	May ايار
688.3	162.0	183.8	49.7	206.3	743.4	879.8	477.7	54.1	73.1	3518.2	June حزيران
684.7	164.2	186.8	49.8	209.9	745.4	882.3	477.3	50.9	71.4	3522.7	July تموز
712.4	166.8	197.4	46.1	198.9	743.4	900.5	487.0	54.3	73.2	3580.0	Aug. آب
723.6	165.7	200.2	44.1	197.5	754.2	912.5	489.5	51.9	74.8	3614.0	Sep. ايلول
738.4	161.4	197.2	46.4	200.4	771.6	928.0	481.6	50.8	75.9	3651.7	Oct. تشرين اول
											Nov. تشرين ثاني

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق  
(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

تستحق خلال		Grand Total				المجموع العام					نهاية الفترة
(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر	المجموع Total	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receivable	Fall Due within			تستحق خلال (٣) أشهر Months	جاري مدین Over-draft	المجموع Total	
(3 - 6) Months	(3) Months				اكثر من شهر (١٢) More than (12) Months	(٦ - ١٢) شهر (6 - 12) Months	(٦ - ٣) أشهر (3 - 6) Months				
50.2	81.6	962.8	152.4	43.5	658.5	137.8	92.3	146.3	632.7	1,863.5	١٩٩٠
58.5	101.0	1,059.6	140.5	55.0	655.6	201.4	100.9	170.8	641.6	1,965.8	١٩٩١
98.0	181.3	1,146.2	125.0	46.9	693.8	165.9	165.0	276.9	744.8	2,218.3	١٩٩٢
119.2	197.1	1,389.1	115.6	65.4	832.1	243.2	193.9	309.4	981.7	2,741.3	(١) ١٩٩٣
178.9	231.7	1,728.4	164.9	92.7	821.6	445.7	251.9	370.6	1,101.0	3,248.4	١٩٩٤
											١٩٩٤
198.6	233.3	1,741.7	162.4	76.8	838.3	451.1	279.2	364.0	1,102.4	3,274.2	تشرين ثاني
178.9	231.7	1,728.4	164.9	92.7	821.6	445.7	251.9	370.6	1,101.0	3,248.4	كانون اول
											١٩٩٥
173.7	265.0	1,744.0	139.8	73.8	867.0	426.2	260.0	389.7	1,140.0	3,296.5	كانون ثاني
174.4	260.6	1,759.3	149.7	71.3	862.3	452.5	260.4	380.9	1,146.2	3,323.3	شباط
181.0	262.6	1,780.9	145.2	68.4	881.8	451.2	265.3	381.9	1,155.1	3,348.9	آذار
193.1	260.3	1,799.4	151.9	75.9	870.4	458.4	267.9	386.8	1,164.9	3,376.2	نيسان
198.7	257.9	1,830.6	156.0	82.1	894.6	452.3	271.6	386.1	1,168.2	3,410.9	ايار
201.3	292.5	1,863.6	156.2	75.1	913.9	436.6	283.2	414.1	1,207.4	3,486.5	حزيران
194.8	319.5	1,888.1	142.1	105.0	873.5	469.6	272.8	437.9	1,217.3	3,518.2	تموز
212.0	325.2	1,921.5	154.5	80.2	894.6	473.0	291.5	441.8	1,187.1	3,522.7	آب
224.2	329.0	1,956.7	151.2	84.6	906.0	480.5	300.1	454.1	1,203.5	3,580.0	ايلول
230.8	326.7	1,972.1	146.7	87.4	907.8	495.9	304.3	454.5	1,217.4	3,614.0	تشرين اول
234.5	322.0	2,003.7	148.6	72.9	942.8	509.5	316.8	447.2	1,213.9	3,651.7	تشرين ثاني

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)  
(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CON.)

Million JD

End of Period	Bills Discounted		كمبيالات واسناد مخصومة				Loans and Advances				
	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receivable	تستحق خلال				المجموع Total	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receivable	تستحق خلال	
			اكتر من شهر (١٢)	(١٢-٦) شهر	(٦-٣) أشهر	(٣) أشهر				اكتر من شهر (١٢)	(١٢-٦) شهر
			More than (12) Months	(6-12) Months	(3-6) Months	(3) Months				More than (12) Months	(6-12) Months
1990	80.1	12.9	30.9	37.3	42.1	64.8	268.0	72.3	30.6	627.6	100.5
1991	71.2	11.8	29.1	40.3	42.4	69.8	264.6	69.3	43.2	626.5	161.1
1992 (1)	61.7	10.6	40.6	51.8	67.0	95.6	327.3	63.3	36.3	653.2	114.1
1993	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.3	370.5	56.5	53.5	784.6	178.2
1994	62.5	17.1	44.4	83.1	73.0	138.9	419.0	102.4	75.6	777.2	362.6
1994											
Nov.	65.6	18.0	55.0	80.2	80.6	130.7	430.1	96.8	58.8	783.3	370.9
Dec.	62.5	17.1	44.4	83.1	73.0	138.9	419.0	102.4	75.6	777.2	362.6
1995											
Jan.	61.9	17.6	44.2	77.8	86.3	124.7	412.5	77.9	56.2	822.8	348.4
Feb.	64.9	17.7	45.6	83.3	86.0	120.3	417.8	84.8	53.6	816.7	369.2
Mar.	62.3	19.0	45.9	82.1	84.3	119.3	412.9	82.9	49.4	835.9	369.1
Apr.	65.0	16.4	49.9	79.3	74.8	126.5	411.9	86.9	59.5	820.5	379.1
May	64.9	17.2	50.6	78.3	72.9	128.2	412.1	91.1	64.9	844.0	374.0
June	64.0	17.4	52.6	78.0	81.9	121.6	415.5	92.2	57.7	861.3	358.6
July	64.2	20.8	50.0	81.4	78.0	118.4	412.8	77.9	84.2	823.5	388.2
Aug.	65.8	16.2	52.9	83.1	79.5	116.6	414.1	88.7	64.0	841.7	389.9
Sep.	64.5	17.9	56.0	80.4	75.9	125.1	419.8	86.7	66.7	850.0	400.1
Oct.	64.2	17.8	55.4	85.8	73.5	127.8	424.5	82.5	69.6	852.4	410.1
Nov.	63.2	19.5	56.6	87.3	82.3	125.2	434.1	85.4	53.4	886.2	422.2

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions

of Monetary Sectors.

(١) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

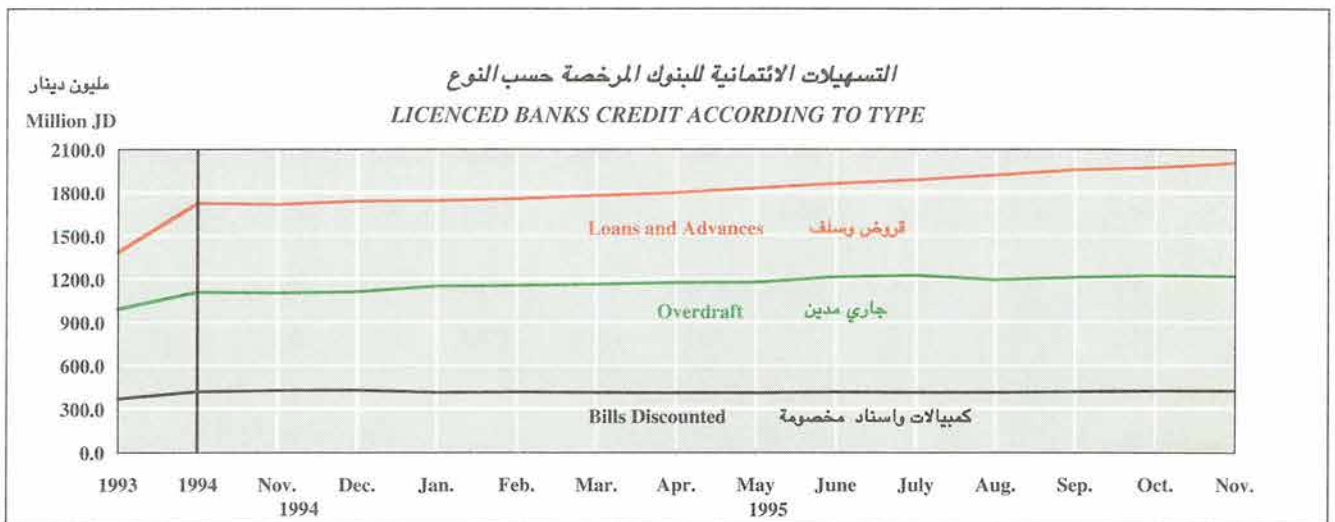
مليون دينار

كمبيالات واسناد مخصومة			Loans and Advances				قروض وسلف			المجموع	نهاية الفترة
البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع			
Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Total		
13.6	0.3	370.5	71.3	9.9	1,082.5	178.2	47.2	1,389.1	2,741.3	١٩٩٣	
10.7	0.3	419.0	74.0	6.0	1,337.2	229.5	81.7	1,728.4	3,248.4	١٩٩٤	
14.4	0.3	430.1	74.5	5.6	1,329.4	227.8	104.4	1,741.7	3,274.2	١٩٩٤	
10.7	0.3	419.0	74.0	6.0	1,337.2	229.5	81.7	1,728.4	3,248.4	تشرين ثاني كانون اول	
1.1	0.2	412.5	74.8	5.3	1,359.7	233.2	71.0	1,744.0	3,296.5	١٩٩٥	
1.1	0.3	417.8	74.9	3.7	1,366.4	239.4	74.9	1,759.3	3,323.3	كانون ثاني	
1.1	0.2	412.9	74.5	4.0	1,385.9	239.8	76.7	1,780.9	3,348.9	شباط	
0.0	0.2	411.9	73.9	5.6	1,408.2	237.0	74.7	1,799.4	3,376.2	آذار	
0.0	0.3	412.1	74.2	5.9	1,433.0	239.9	77.6	1,830.6	3,410.9	نيسان	
0.0	0.3	415.5	73.5	7.3	1,457.4	246.0	79.4	1,863.6	3,486.5	ايار	
0.0	0.3	412.8	73.2	8.6	1,481.1	249.3	75.9	1,888.1	3,518.2	حزيران	
0.0	0.3	414.1	72.5	8.1	1,514.2	252.8	73.9	1,921.5	3,522.7	تموز	
2.3	0.3	419.8	70.8	9.8	1,546.0	254.5	75.6	1,956.7	3,580.0	آب	
2.3	0.3	424.5	71.4	10.0	1,556.1	259.2	75.4	1,972.1	3,614.0	ايلول	
0.0	0.3	434.1	71.2	9.5	1,579.5	254.2	89.3	2,003.7	3,651.7	تشرين اول تشرين ثاني	

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .



(١)  
(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة (تابع)

(1)

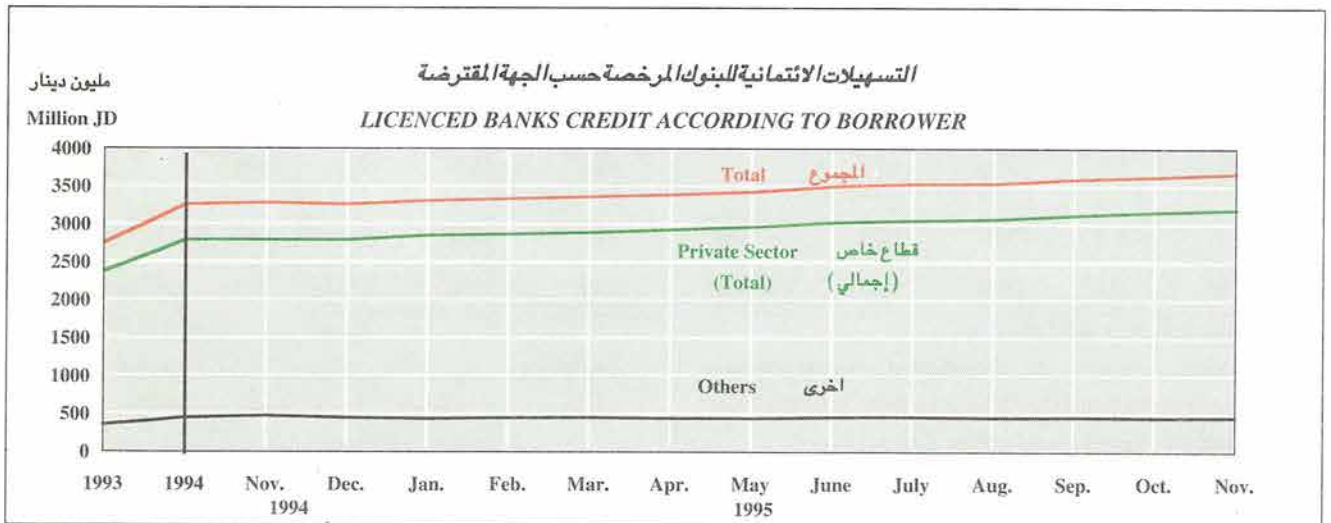
(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft			جاري مدين			Bills Discounted		
	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)
	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)
1993	0.6	151.4	793.2	36.5	0.0	981.7	0.0	0.1	356.5
1994	2.1	151.0	904.7	40.2	3.0	1,101.0	0.0	0.1	407.9
1994									
Nov.	0.9	151.0	904.5	43.8	2.2	1,102.4	0.0	0.1	415.3
Dec.	2.1	151.0	904.7	40.2	3.0	1,101.0	0.0	0.1	407.9
1995									
Jan.	0.6	152.5	934.1	49.8	3.0	1,140.0	0.0	0.1	411.1
Feb.	0.4	146.7	947.1	48.4	3.6	1,146.2	0.0	0.1	416.3
Mar.	0.8	141.1	957.6	52.1	3.5	1,155.1	0.0	0.1	411.5
Apr.	0.8	150.9	962.4	47.7	3.1	1,164.9	0.0	0.1	411.6
May	0.5	150.6	970.6	43.5	3.0	1,168.2	0.0	0.1	411.7
June	0.6	148.5	1,002.0	53.7	2.6	1,207.4	0.0	0.2	415.0
July	0.2	149.2	1,008.2	58.3	1.4	1,217.3	0.0	0.2	412.3
Aug.	0.1	148.9	990.9	45.6	1.6	1,187.1	0.0	0.2	413.6
Sep.	0.9	145.1	1,009.1	46.7	1.7	1,203.5	0.0	0.2	417.0
Oct.	0.7	149.5	1,029.2	35.9	2.1	1,217.4	0.0	0.2	421.7
Nov.	0.3	150.2	1,023.4	38.4	1.6	1,213.9	0.0	0.3	433.5

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.



(١)  
أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة

(1)

## (16) MAJOR LEGAL RATIOS IMPOSED ON LICENCED BANKS

Percentages

نسب مئوية

رأس المال / الودائع Capital / Deposits Ratio		الائتمان / الودائع Credit / Deposits Ratio		الاحتياطي النقدي Reserve Ratio		السيولة القانونية Liquidity Ratio		نهاية الفترة End of Period
قانوني (حد أدنى)	فعلي	قانوني (حد أعلى) (٢)	فعلي	قانوني (حد أدنى) (٢)	فعلي (٢)	قانوني (حد أدنى)	فعلي	
Legal (Min.)	Actual	Legal (Max.) (3)	Actual	Legal (Min.) (3)	Actual (2)	Legal (Min.)	Actual	
7.5	11.8	70.0	54.1	11.0	10.1	30.0	50.4	1990
7.5	9.2	70.0	39.1	11.0	11.1	30.0	66.5	1991
7.5	7.2	70.0	38.9	13.0	11.9	30.0	65.2	1992
7.5	9.8	70.0	44.0	15.0	15.4	30.0	59.6	1993
7.5	9.5	70.0	50.9	15.0	14.1	30.0	56.5	1994
7.5	9.1	70.0	52.2	15.0	14.6	30.0	55.5	1994 Nov. تشرين ثاني
7.5	9.5	70.0	50.9	15.0	14.1	30.0	56.5	Dec. كانون اول
7.5	9.7	70.0	52.0	15.0	14.6	30.0	54.4	1995 Jan. كانون ثاني
7.5	9.7	70.0	51.3	15.0	13.9	30.0	53.1	Feb. شباط
7.5	9.7	70.0	51.8	14.0	13.9	30.0	52.5	Mar. آذار
7.5	9.5	70.0	51.5	14.0	14.1	30.0	52.9	Apr. نيسان
7.5	9.5	70.0	51.8	14.0	14.6	30.0	53.0	May ايار
7.5	9.5	70.0	53.0	14.0	13.8	30.0	52.7	June حزيران
7.5	9.5	70.0	53.1	14.0	14.9	30.0	54.0	July تموز
7.5	9.4	70.0	52.5	14.0	15.8	30.0	54.3	Aug. آب
7.5	9.2	70.0	53.4	14.0	14.2	30.0	53.2	Sep. أيلول
7.5	9.3	70.0	54.1	14.0	14.9	30.0	53.5	Oct. تشرين اول
7.5	9.1	70.0	54.1	14.0	14.8	30.0	53.8	Nov. تشرين ثاني

(1) : Excludes Petra Bank under liquidation.

(١) : باستثناء بنك البتراء تحت التصفية .

(2) : Includes ,Effective April 1995, Jordanian Banks Branches Operating in West Bank (Excluding Gaza Strip and Jericho) which are Subject to a minimum Required Reserve Ratio of 10 %.

(٢) : تشمل ، اعتباراً من شهر نيسان ١٩٩٥ ، على فروع البنوك الاردنية العاملة في الضفة الغربية ( باستثناء غزة واريحا ) والخاضعة لنسبة احتياطي نقدي الزامي حدها الأدنى ١٠ ٪ .

(3) : Confined to Commercial Banks.

(٣) : تقتصر على البنوك التجارية.

(١) الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

(1)

(17) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

Million JD

مليون دينار

End of Period	1995					1994	1993	نهاية الفترة
	ايلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May			
<b>Assets</b>								<b>الموجودات</b>
1) Cash in Vaults	7.5	7.6	7.8	6.1	6.3	6.5	5.4	١) نقد في الصندوق
2) Balances with the Central Bank of Jordan	161.7	158.9	148.3	154.0	128.9	136.6	124.1	٢) ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
3) Balances with the Licenced Banks	79.9	77.0	69.8	65.8	67.8	67.7	81.8	٣) ارصدة لدى البنوك المرخصة
4) Balances with Other Banking Inst.	5.0	4.0	5.0	5.0	5.0	11.5	10.0	٤) ارصدة لدى مؤسسات مصرفية اخرى
5) Claims on Private Sector	624.1	616.0	609.9	619.0	592.5	561.7	494.9	٥) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	608.9	601.4	594.6	602.8	576.1	545.5	487.7	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Loans	0.3	0.2	0.1	0.1	0.4	0.5	1.4	- اسناد قرض
- Domestic Investment	14.9	14.4	15.2	16.1	16.0	15.7	5.8	- استثمارات محلية
6) Claims on Non-Banking Financial Institutions	2.8	2.7	2.7	2.7	2.7	2.4	0.8	٦) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
7) Claims on Other Banking Inst.	76.4	78.2	77.5	77.3	76.6	76.6	71.0	٧) الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
8) Claims on Municipalities & Public Entities	182.2	179.9	180.7	181.6	180.4	172.3	167.2	٨) الديون على البلديات والمؤسسات العامة
9) Claims on Central Government	106.1	109.5	112.1	101.5	127.2	83.9	109.1	٩) الديون على الحكومة المركزية
- Treasury Bills and Securities	35.4	41.1	45.1	33.5	60.9	18.0	23.7	- اذونات وسندات خزينة
- Development Bonds	24.9	24.9	24.8	26.8	26.8	24.5	55.6	- سندات التنمية
- Credit Facilities	45.8	43.5	42.2	41.2	39.5	41.4	29.8	- تسهيلات ائتمانية
10) Foreign Assets	88.2	89.3	93.3	104.4	102.1	131.2	127.9	١٠) الموجودات الاجنبية
11) Fixed Assets	60.4	58.2	57.4	55.8	54.5	51.8	46.7	١١) موجودات ثابتة
12) Other Assets	111.5	110.0	108.2	88.7	100.9	97.9	73.4	١٢) موجودات اخرى
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>1505.8</b>	<b>1491.3</b>	<b>1472.7</b>	<b>1461.9</b>	<b>1444.9</b>	<b>1400.1</b>	<b>1312.3</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
<b>Liabilities</b>								<b>المطلوبات</b>
1) Customers' Deposits	786.1	784.1	772.6	771.4	769.9	733.9	688.8	١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	685.3	673.7	668.1	664.4	655.2	623.9	575.1	- قطاع خاص (مقيم)
- Municipalities & Public Entities	65.9	73.7	69.2	70.8	72.7	55.7	45.5	- بلديات ومؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Inst.	8.4	8.6	8.5	8.3	12.9	24.7	41.8	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	26.5	28.1	26.8	27.9	29.1	29.6	26.4	- الحكومة المركزية
2) Banking System Deposits	16.7	12.2	13.4	18.0	18.8	14.6	24.7	٢) ودائع الجهاز المصرفي
3) Foreign Liabilities	193.2	189.8	188.6	187.2	184.5	211.4	200.0	٣) المطلوبات الاجنبية
4) Borrowing From:	198.4	199.2	199.5	199.4	195.0	183.1	166.0	٤) الاقتراض من
- Central Bank	110.8	111.6	112.6	111.2	106.5	94.8	75.2	- البنك المركزي
- Central Government	16.5	16.5	16.0	16.0	16.3	16.2	17.1	- الحكومة المركزية
- Other Banking Institutions	57.2	57.2	57.2	58.2	58.2	58.2	60.2	- المؤسسات المصرفية الاخرى
- Other	13.9	13.9	13.7	14.0	14.0	13.9	13.5	- اخرى
5) Capital	75.8	69.8	67.5	67.5	66.0	66.0	64.9	٥) رأس المال
6) Reserves and Allowances	89.6	95.1	92.7	94.2	89.3	87.7	84.0	٦) الاحتياطات والمخصصات
7) Other Liabilities	146.0	141.1	138.4	124.2	121.4	103.4	83.9	٧) مطلوبات أخرى

(1): Includes Consolidation of Balance Sheets of Cities & Villages Development Bank, Industrial Development Bank, Housing and Urban Development Corporation, Agricultural Credit Corporation, Jordan Co-operative Organization and Housing Bank.

(١): تشمل ميزانيات كل من بنك تنمية المدن والقرى و بنك الإنماء الصناعي ومؤسسة الاسكان والتطوير الحضري ومؤسسة الاقراض الزراعي والمنظمة التعاونية وبنك الاسكان.

(١٨) حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

(18) MOVEMENT OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS LOANS

مليون دينار

Million JD

مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing & Urban Development Corporation		المنظمة التعاونية الاردنية Jordan Co - operative Organization		مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corp.		بنك تنمية المدن والقرى Cities & Villages Develop- ment Bank		بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank		بنك الاسكان Housing Bank		الفترة Period
مسدد (١) Repay- ment (1)	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	
12.2	2.1	1.0	0.0	5.9	8.4	7.6	5.3	11.8	15.4	57.4	66.1	1990
13.7	10.0	0.6	0.0	5.1	11.1	7.9	5.1	13.0	17.5	55.7	60.9	1991
9.1	1.5	0.2	0.0	6.1	23.5	7.8	7.0	15.9	24.1	56.1	91.9	1992
7.8	5.9	2.0	0.0	13.7	19.4	8.3	8.8	19.6	33.9	103.7	179.0	1993
7.6	1.4	2.7	0.0	35.7	18.1	7.0	6.8	19.0	36.0	145.5	222.6	1994
												1994
0.6	0.0	0.5	0.0	0.7	1.5	0.8	0.9	1.7	1.7			July تموز
0.7	0.1	0.1	0.0	0.7	1.4	0.3	0.6	2.5	3.6			Aug. آب
0.9	0.5	0.1	0.0	0.7	1.7	0.4	0.6	1.4	2.6	32.7	56.0	Sep. ايلول
0.4	0.0	0.1	0.0	0.7	1.1	2.1	1.3	1.8	2.8			Oct. تشرين اول
0.5	0.0	0.2	0.0	0.8	1.3	0.3	0.4	1.9	2.6			Nov. تشرين ثاني
0.9	0.1	0.1	0.0	1.8	1.5	0.3	0.4	2.3	1.5	31.0	56.0	Dec. كانون اول
												1995
1.2	0.2	0.6	0.0	5.6	2.9	0.5	0.2	1.6	4.2			Jan. كانون ثاني
0.5	0.1	0.4	0.0	6.1	0.9	0.5	0.3	1.4	2.6			Feb. شباط
0.6	0.0	0.1	0.0	7.0	1.1	0.3	0.3	1.9	3.0	47.3	66.0	Mar. آذار
0.5	0.4	0.1	0.0	8.5	1.3	2.8	0.9	1.9	2.3			Apr. نيسان
0.7	0.7	0.0	0.0	9.4	1.4	0.3	0.5	1.9	2.2			May ايار
0.7	0.0	0.0	0.0	0.9	1.2	0.4	0.3	1.8	4.1	44.4	73.3	June حزيران
0.6	0.0	0.1	0.0	2.0	1.7	0.8	0.4	1.6	2.2			July تموز
0.6	0.2	0.1	0.0	5.0	1.8	0.4	0.2	1.6	2.9			Aug. آب
0.5	0.1	0.1	0.0	0.8	1.6	0.5	0.2	1.9	2.5	42.3	62.6	Sep. ايلول

Source : Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة.

(1) : Includes Interests.

(١) : تشمل على الفوائد.

Million JD

مليون دينار

End of Period	1995					1994	1993	نهاية الفترة
	ايلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	آيار May			
<b>Assets</b>								<b>الموجودات</b>
1- Cash in Vaults	39.8	39.2	39.6	33.5	38.9	40.5	30.2	١- النقد في الصناديق
2 - Foreign Assets	3918.4	3880.7	3791.8	3711.0	3680.1	3586.2	3249.9	٢- الموجودات الاجنبية
3 - Claims on Private Sector (Resident)	3363.1	3307.7	3286.7	3275.0	3197.1	3011.5	2559.0	٣- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	3208.6	3154.0	3135.3	3122.9	3046.8	2879.6	2468.0	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	3.8	3.7	3.7	4.5	4.6	4.7	6.5	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	150.7	150.0	147.7	147.6	145.7	127.2	84.5	ج) استثمارات محلية
4- Claims on Non-Banking Financial Institutions	15.9	14.9	14.7	13.2	13.6	12.5	5.3	٤- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
5 - Claims on Municipalities and Public Entities	415.7	411.7	421.6	421.1	403.3	401.2	360.0	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6 - Claims on Central Government	1004.6	950.2	1000.4	1040.9	1012.2	1097.1	1058.3	٦- الديون على الحكومة المركزية
A) Credit Facilities	313.2	311.4	313.3	317.9	316.5	320.6	283.1	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Treasury Bills	183.7	138.1	186.9	224.1	196.6	280.5	246.1	ب) اذونات الخزينة
C) Government Bonds & Notes	476.4	469.4	469.2	467.9	468.1	465.2	498.5	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Subscription to International Financial Institutions	31.3	31.3	31.0	31.0	31.0	30.8	30.6	د) المساهمه في المؤسسات المالية الدولية
7 - Assets with the Financial System:	2218.7	2202.7	2145.7	2113.2	2133.4	2135.3	2045.2	٧- موجودات لدى الجهاز المالي :
A) Central Bank of Jordan	1582.0	1585.6	1534.4	1462.9	1501.7	1513.9	1424.6	أ) البنك المركزي الاردني
B) Licenced Banks and Other Banking Institutions	636.7	617.1	611.3	650.3	631.7	621.4	620.6	ب) البنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى
8 - Fixed Assets	180.3	176.5	173.2	167.6	167.1	154.3	120.2	٨- الموجودات الثابتة
9 - Other Assets	665.6	696.3	631.8	663.6	654.3	637.5	535.9	٩- موجودات اخرى
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>11821.1</b>	<b>11679.9</b>	<b>11505.5</b>	<b>11439.1</b>	<b>11300.0</b>	<b>11076.1</b>	<b>9964.0</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
<b>Liabilities</b>								<b>المطلوبات</b>
1- Currency Issued	1166.0	1185.6	1178.5	1143.8	1131.6	1112.8	1077.8	١- النقد المصدر
2- Deposits and Current Accounts	4430.5	4334.5	4278.8	4334.0	4275.4	4243.4	3794.7	٢- الحسابات الجارية والودائع
A) Central Government	376.7	283.0	304.8	397.8	350.3	419.3	284.0	أ) الحكومة المركزية
B) Municipalities & Public Entities	452.1	453.0	463.1	469.7	484.3	450.5	386.3	ب) بلديات ومؤسسات عامة
C) Non-Banking Financial Insts.	46.5	46.8	49.8	49.8	54.2	61.9	80.0	ج) مؤسسات مالية غير مصرفية
D) Private Sector (Resident)	3555.2	3551.7	3461.1	3416.7	3386.6	3309.3	3039.6	د) قطاع خاص (مقيم)
E) Others	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.4	4.8	هـ) أخرى
3- Foreign Liabilities	2119.8	2086.5	2044.2	2023.9	1980.7	1932.4	1692.8	٣- المطلوبات الاجنبية
4 - Liabilities to the Financial System:	2171.2	2156.9	2107.6	2071.8	2081.4	2054.7	1959.0	٤- مطلوبات تجاه الجهاز المالي :
A) Central Bank of Jordan	409.4	412.3	414.2	416.6	409.4	397.3	373.7	أ) البنك المركزي الاردني
B) Licenced Banks and Other Banking Institutions	1761.8	1744.6	1693.4	1655.2	1672.0	1657.4	1585.3	ب) البنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى
5- Cash Margins	276.6	275.3	278.8	277.9	271.9	260.7	239.0	٥- التامينات النقدية
6- Capital	332.1	326.1	323.8	317.8	316.3	314.8	282.7	٦- رأس المال
7- Reserves and Allowances	544.4	550.9	552.3	560.9	514.5	504.0	366.4	٧- احتياطات ومخصصات
8- Other Liabilities	780.5	764.1	741.5	709.0	728.2	653.3	551.6	٨- مطلوبات اخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

Note : The Financial System Includes Central Bank of Jordan, Licenced Banks and Other Banking Institutions.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية.

ملاحظة : يشتمل الجهاز المالي على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى.

(١)  
(٢٠) إجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

(1)  
(20) TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

Million JD

مليون دينار

المؤسسات المالية	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	المنظمة التعاونية الاردنية Jordan Co-operative Organization	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	بنك الاسكان Housing Bank	بنوك تجارية وبنوك استثمار Commercial & Investment Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
48.5	64.8	9.8	36.6	48.9	49.6	282.2	1487.3	3.4	2031.1	1990
28.6	67.1	10.4	41.6	46.0	54.6	292.0	1590.8	3.7	2134.8	1991
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	328.3	1787.8	4.4	2408.1	1992
4.4	81.5	8.4	67.7	46.1	79.5	392.1	2123.3	5.7	2808.7	(2) 1993
3.9	77.0	5.6	74.0	44.1	78.1	420.1	2679.1	6.5	3388.4	1994
4.0	76.7	9.8	73.4	45.8	76.5	403.3	2668.1	6.2	3363.8	Sep. 1994 ايلول
3.9	76.3	9.8	73.8	45.1	75.9	412.7	2676.2	6.4	3380.1	Oct. 1994 تشرين اول
3.8	75.1	9.6	74.3	45.0	76.9	417.4	2687.3	6.5	3395.9	Nov. 1994 تشرين ثاني
3.9	77.0	5.6	74.0	44.1	78.1	420.1	2679.1	6.5	3388.4	Dec. 1994 كانون اول
3.9	76.4	5.2	69.6	44.8	78.8	424.9	2733.1	6.6	3443.3	Jan. 1995 كانون ثاني
4.2	75.9	4.9	70.0	44.6	80.1	436.1	2743.4	6.7	3465.9	Feb. 1995 شباط
4.3	75.4	4.6	70.3	44.7	81.1	442.6	2759.8	6.7	3489.5	Mar. 1995 آذار
4.4	78.4	4.6	70.2	42.7	80.9	454.5	2777.3	6.8	3519.8	Apr. 1995 نيسان
4.6	78.5	4.4	70.8	42.9	81.5	459.2	2805.5	6.9	3554.3	May 1995 ايار
4.6	77.8	4.3	71.1	42.7	98.9	468.0	2871.5	7.0	3645.9	June 1995 حزيران
4.6	76.9	4.1	71.7	42.6	84.0	474.6	2898.2	7.2	3663.9	July 1995 تموز
4.7	76.4	3.9	72.7	42.3	85.2	479.9	2901.8	7.2	3674.1	Aug. 1995 أب
4.7	75.9	3.9	73.7	42.0	85.8	486.1	2954.4	7.3	3733.8	Sep. 1995 ايلول

(1) :- Includes Corporate Bonds.

- Excludes Loans Extended to the Govt. and Financial System.

(2) :- Effective Dec. 1993 Data were Reclassified

According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) :- يشتمل على أسناد قرض.

- لا يشتمل على القروض الممنوحة للحكومة و الجهاز المالي.

(٢) :- تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١)

## (٢١) أسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

## (21) DEPOSIT RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

لأجل Time														نهاية الفترة End of Period
سنة One Year		(٩) أشهر (9)Months		(٦) أشهر (6)Months		(٣) أشهر (3)Months		شهر One Month		توفير Saving		تحت الطلب Demand		
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
7.00	9.75	7.00	9.50	6.75	9.25	6.75	9.25	6.50	9.25	4.00	8.50	0.00	8.50	1990
5.75	9.50	4.00	9.25	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.50	3.75	7.00	0.00	6.00	1991
5.50	8.875	4.00	8.63	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	7.00	0.00	6.00	1992
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.875	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	1993
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.3125	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	1994
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.375	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	1994
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.3125	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	Nov. تشرين ثاني
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.3125	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	Dec. كانون اول
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.3125	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	1995
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.3125	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	Jan. كانون ثاني
5.00	9.00	4.00	8.875	3.00	8.75	3.25	8.50	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	Feb. شباط
5.00	9.00	4.00	8.875	3.00	8.75	3.25	8.50	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	Mar. آذار
5.00	9.125	4.00	8.875	3.00	8.75	3.25	8.50	3.00	8.25	4.00	7.50	0.00	5.00	Apr. نيسان
5.00	9.00	4.00	8.875	3.00	8.75	3.25	8.50	3.00	8.25	4.00	7.50	0.00	5.00	May أيار
5.00	9.00	4.00	8.875	3.00	8.75	3.25	8.50	3.00	8.25	4.00	7.50	0.00	5.00	June حزيران
5.00	9.125	4.00	8.875	3.00	8.75	3.25	8.50	3.00	8.375	4.00	7.50	0.00	5.00	July تموز
5.00	9.125	4.00	8.875	3.00	8.75	3.25	8.50	3.00	8.375	4.00	7.50	0.00	5.00	Aug. آب
5.00	9.250	4.00	9.250	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.500	4.00	7.50	0.00	5.00	Sep. ايلول
5.00	9.250	4.00	9.250	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.500	4.00	7.50	0.00	5.00	Oct. تشرين اول
5.00	9.250	4.00	9.250	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.500	4.00	7.50	0.00	5.00	Nov. تشرين ثاني

(1) : Represent Announced Interest Rates During the Last Week of Each Month.

(١) : تمثل أسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع الاخير من كل شهر.

(١)  
(٢٢) اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)  
(22) LENDING RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

تستحق خلال اكثر من ثلاث سنوات Fall Due within A period Exceeding Three Years				تستحق خلال ثلاث سنوات Fall Due within Three Years				تستحق في مدة اقصاها سنة Fall Due within One Year				نهاية الفترة End of Period
عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
0.5	1.0	10.0	14.00	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	1991
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	1992
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	1993
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	1994
												1994
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Nov. تشرين ثاني
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Dec. كانون أول
												1995
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Jan. كانون ثاني
0.25	1.0	9.0	14.50	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Feb. شباط
0.25	1.0	9.0	14.50	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Mar. آذار
0.25	1.0	9.375	14.25	0.25	1.0	9.25	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Apr. نيسان
0.25	1.0	9.375	14.25	0.25	1.0	9.25	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	May أيار
0.25	1.0	9.375	14.25	0.25	1.0	9.25	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	June حزيران
0.25	1.0	9.375	14.25	0.25	1.0	9.25	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	July تموز
0.25	1.0	9.500	14.25	0.25	1.0	9.25	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Aug. آب
0.25	1.0	9.500	14.25	0.25	1.0	9.25	15.0	0.25	1.0	9.0	14.0	Sep. ايلول
1.0	1.0	9.500	14.25	0.75	1.0	9.25	15.0	0.50	1.0	9.0	14.0	Oct. تشرين اول
1.0	1.0	9.500	14.25	0.75	1.0	9.25	15.0	0.50	1.0	9.0	14.0	Nov. تشرين ثاني

(1) : Represent Announced Interest Rates During the Last Week of Each Month.

(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع الاخير من كل شهر.

(٢٣) اسعار الفائدة على القروض وشهادات الایداع لدى البنك المركزي  
(23) CENTRAL BANK LENDING AND CERTIFICATES OF DEPOSIT RATES

Percentages

نسب مئوية

(١) اسعار الفائدة على شهادات الایداع بالدينار Interest Rates on JD Certificates of Deposit		(1) أسعار الفائدة على القروض Lending Rates					نهاية الفترة End of Period
(٦) أشهر Months	(٣) أشهر Months	سلف تشجيع الصادرات Export Promotion Facilities	سلف الى المؤسسات المالية Advances to Financial Institutions	سلف الى البنوك Advances to Licenced Banks	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة Advances to Specialized Credit Institutions	سعر اعادة الخصم Re- discount Rate	
-	-	8.0-6.0	9.5-8.5	8.5	8.25-4.0	8.5	1990
-	-	8.0-6.0	9.5-8.5	8.5	8.25-4.0	8.5	1991
-	-	5.0	9.5-8.5	8.5	8.25-4.0	8.5	1992
4.1	3.250	3.5	-	8.5	7.0-3.5	8.5	1993
7.94	7.750	6.0	-	8.5	7.0-6.0	8.5	1994
8.00	7.8	6.0	-	8.5	7.0-6.0	8.5	1994
7.94	7.750	6.0	-	8.5	7.0-6.0	8.5	Nov. تشرين ثاني
8.00	7.750	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	Dec. كانون اول
8.45	8.250	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	1995
8.50	8.250	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	Jan. كانون ثاني
8.50	8.250	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	Feb. شباط
8.50	8.250	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	Mar. اذار
8.50	8.250	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	Apr. نيسان
8.50	8.250	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	May أيار
8.75	8.500	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	June حزيران
8.75	8.500	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	July تموز
8.75	8.500	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	Aug. آب
8.75	8.500	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	Sep. ايلول
8.75	8.500	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	Oct. تشرين اول
8.75	8.500	7.5	-	8.5	7.5-6.5	8.5	Nov. تشرين ثاني

(1) : Represent the Cut-Off Interest Rates on the Last Issue Sold Each Month.

(١) : تمثل اعلى سعر فائدة على الاصدار الاخير الذي تم بيعه من كل شهر.

(٢٤) اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة  
(24) SYNDICATED LOANS AND CORPORATE BONDS

Million JD

مليون دينار

المبالغ المنوحة (١) Exten- ded (1)	Unpaid Balance					المجموع Total	الرصيد غير المسدد			نهاية الفترة End of Period
	حسب القطاع According To Sector						حسب الجهة المقرضة According To Lender			
	قطاعات اخرى Other Sectors	قطاع البناء والتشييد Construct- ion Sector	قطاع الخدمات والمرافق العامة Services & Infrastruc- ture Sector	قطاع النقل Trans- port Sector	قطاع الصناعة Indust- rial Sector		بقية المشاركين Other Partici- pants	البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institu- tions	
<b>اسناد القرض</b>										
<b>Corporate Bonds</b>										
102.7	4.0	-	35.1	1.2	21.2	61.5	40.7	19.5	1.3	1990
81.6	3.2	-	29.6	-	12.0	44.8	29.2	15.5	0.1	1991
72.2	2.3	-	24.2	-	5.8	32.3	23.9	8.3	0.1	1992
52.2	1.6	-	16.8	-	2.1	20.5	14.0	6.5	0.0	1993
28.7	0.8	-	12.9	-	0.0	13.7	9.1	4.6	0.0	1994
										1995
24.7	0.4	-	9.9	-	0.0	10.3	5.8	4.5	0.0	May أيار
24.7	0.4	-	9.3	-	0.0	9.7	5.3	4.4	0.0	June حزيران
24.7	0.4	-	8.9	-	0.0	9.3	5.7	3.6	0.0	July تموز
24.7	0.4	-	9.3	-	0.0	9.7	6.1	3.6	0.0	Aug. آب
24.7	0.4	-	8.3	-	0.0	8.7	5.0	3.7	0.0	Sep. أيلول
24.7	0.4	-	8.3	-	0.0	8.7	5.0	3.7	0.0	Oct. تشرين اول
24.7	0.4	-	7.8	-	0.0	8.2	4.5	3.7	0.0	Nov. تشرين ثاني
<b>القروض المصرفية المجمع</b>										
<b>Syndicated Loans</b>										
99.9	14.7	9.7	13.0	9.9	9.2	56.5	3.3	52.6	0.6	1990
54.9	11.2	6.2	11.0	0.7	3.1	32.2	2.3	29.9	0.0	1991
44.4	2.2	1.1	6.5	14.3	3.3	27.4	2.5	24.9	0.0	1992
125.4	1.8	1.1	41.8	40.6	10.6	95.9	21.8	74.1	0.0	1993
136.7	1.8	1.8	61.1	43.2	20.6	128.5	26.1	102.4	0.0	1994
										1995
151.1	1.9	0.9	66.5	44.0	34.2	147.5	28.8	118.7	0.0	May أيار
154.2	1.9	0.8	66.9	43.2	35.4	148.2	30.8	117.4	0.0	June حزيران
157.7	2.0	0.8	67.0	43.6	35.8	149.2	30.0	119.2	0.0	July تموز
165.8	2.0	0.8	66.9	44.0	38.4	152.1	30.6	121.5	0.0	Aug. آب
165.8	2.0	0.8	67.1	43.2	42.7	155.8	30.6	125.2	0.0	Sep. أيلول
165.7	2.0	0.9	67.0	43.6	42.7	156.2	30.6	125.6	0.0	Oct. تشرين اول
187.8	2.0	0.9	82.0	46.1	43.4	174.4	38.9	135.5	0.0	Nov. تشرين ثاني

(1) : Corporate Bonds Figures Include Total Issues.

(١) : تشمل اجمالي الاصدارات فيما يتعلق باسناد القرض .

(٢٥) تقاص البنوك

(25) BANKS' CLEARING

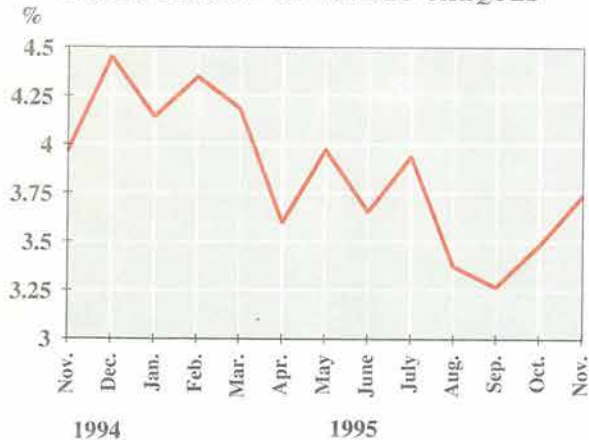
Million JD

مليون دينار

الشيكات المرجعة Uncleared Cheques		Cheques Presented For Clearing										الفترة Period
		المجموع		العقبة		الزرقاء		اربد		عمان		
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	
148.7	197.8	5263.8	5048.2	170.7	89.8	158.7	301.8	215.6	343.5	4718.8	4313.1	1990
156.0	194.8	5739.0	5060.9	158.5	85.4	179.2	296.0	207.3	334.6	5194.0	4344.9	1991
218.7	252.1	8190.9	6183.2	261.2	110.3	230.5	344.2	277.9	401.7	7421.3	5327.0	1992
286.3	328.4	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
372.1	435.0	9996.3	7942.2	306.5	121.4	277.5	436.6	344.1	496.3	9068.2	6887.9	1994
33.0	40.0	831.2	671.5	29.5	10.6	22.9	37.6	30.4	44.1	748.4	579.2	Nov. تشرين ثاني
37.2	43.0	836.2	684.7	25.7	10.9	23.5	38.7	30.6	44.0	756.4	591.1	Dec. كانون اول
37.8	40.3	913.3	707.9	28.2	11.1	26.8	39.4	33.3	43.1	825.0	614.3	1995
32.3	34.0	743.1	581.7	22.8	9.7	23.0	32.5	25.5	37.1	671.8	502.4	Jan. كانون ثاني
33.3	38.3	796.5	632.1	24.6	9.8	23.0	35.0	27.8	39.6	721.1	547.7	Feb. شباط
32.0	35.3	889.5	695.3	24.5	11.1	25.0	37.1	31.1	43.7	808.9	603.4	Mar. اذار
32.9	37.4	828.5	663.5	24.8	9.4	23.0	35.4	27.7	41.8	753.0	576.9	Apr. نيسان
32.8	38.3	898.0	669.8	24.8	10.3	24.8	35.0	29.0	40.7	819.4	583.8	May ايار
37.0	40.2	939.4	774.4	25.0	10.7	28.6	41.4	39.0	49.8	846.8	672.5	June حزيران
30.2	33.1	895.3	724.3	24.8	10.5	27.7	37.4	36.1	45.8	806.7	630.6	July تموز
30.0	32.3	918.8	683.2	27.0	10.6	25.2	35.3	28.4	43.1	838.2	594.2	Aug. آب
33.1	36.7	951.5	787.5	28.7	11.6	27.2	40.4	36.5	50.7	859.1	684.8	Sep. ايلول
32.6	34.5	873.1	699.8	28.0	10.7	24.5	34.8	34.0	45.2	786.6	609.1	Oct. تشرين اول
												Nov. تشرين ثاني

نسبة الشيكات المرجعة

PERCENTAGE OF UNCLEARED CHEQUES



تقاص البنوك

BANKS' CLEARING

مليون دينار  
Million JD



(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

العجز/ الوفر قبل التمويل  Pre- financing Deficit/ Surplus	Expenditures		النفقات		Revenues				الفترة
	المجموع	(٧) رأسمالية	جارية		المجموع	القروض المستردة	المساعدات الخارجية	الايرادات المحلية	
			الجهاز العسكري	الجهاز المدني					
-94.4	1032.6	191.2	254.7	586.7	938.1	29.9	164.3	744.0	١٩٩٠
12.4	1099.6	195.6	269.7	634.3	1112.0	58.0	225.2	828.8	١٩٩١
181.0	1177.7	248.2	272.8	656.7	1358.7	52.4	137.4	1168.9	١٩٩٢
69.7	1336.6	292.3	299.5	744.8	1406.3	51.5	163.3	1191.5	١٩٩٣ (٣)
55.2	1437.1	318.6	348.2	770.3	1492.3	55.0	167.3	1270.0	١٩٩٤
-5.1	115.5	26.6	31.3	57.6	110.4	0.9	1.5	108.0	تشرين أول
-11.7	114.7	30.7	29.2	54.8	103.0	2.5	2.0	98.5	تشرين ثاني
-7.2	196.7	76.4	17.7	102.6	189.5	13.7	24.2	151.6	كانون أول (٣) ١٩٩٥
22.5	117.4	20.6	32.1	64.7	139.9	2.7	2.2	135.0	كانون ثاني
-42.6	121.3	23.5	32.7	65.1	78.7	1.6	0.4	76.7	شباط
72.1	122.1	17.9	33.4	70.8	194.2	6.9	51.4	135.9	اذار
-13.7	133.6	22.3	31.5	79.8	119.9	1.1	11.0	107.8	نيسان
-12.6	115.6	23.5	32.3	59.8	103.0	1.2	10.0	91.8	ايار
6.2	142.0	27.1	33.2	81.7	148.2	9.2	8.3	130.7	حزيران
-14.2	132.6	34.9	33.7	64.0	118.4	1.7	8.4	108.3	تموز
-5.3	127.1	25.2	33.6	68.3	121.8	1.4	8.0	112.4	اب
46.3	120.7	21.3	32.4	67.0	167.0	12.6	9.5	144.9	ايلول
-3.6	130.5	32.4	31.7	66.4	126.9	1.3	0.0	125.6	تشرين أول

المصدر : وزارة المالية .

(١) : لا تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : تشمل تسديد عجز متراكم بقيمة (١٣١,٥) مليون دينار.

(٣) : أولية .

(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)  
(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CON.)

Million JD

Period	العجز/ الوفر بعد التمويل  Post- financing Deficit/ Surplus	Sources of Financing					مصادر التمويل	
		Domestic Financing		التمويل المحلي	External Financing		التمويل الخارجي	
		صافي التمويل المحلي	تسديدات القروض المحلية	القروض المحلية	صافي التمويل الخارجي	تسديدات القروض الخارجية	القروض الخارجية	External Loans
1990	49.7	14.4	19.2	33.6	129.7	68.2	197.9	
1991	216.7	-7.1	9.4	2.3	211.4	125.3	336.7	
1992	338.4	-51.2	51.2	0.0	208.6	119.8	328.4	
1993	-111.2	-47.7	47.7	0.0	-133.2	263.5	130.3	
(3)						(2)		
1994	0.0	-15.5	15.5	0.0	-39.7	348.0	308.3	
(3)								
1994								
Oct.	0.4	-1.9	1.9	0.0	7.4	4.8	12.2	
Nov.	-20.1	-2.2	2.2	0.0	-6.2	6.2	0.0	
Dec.	-35.8	-1.2	1.2	0.0	-27.4	230.2	202.8	
(3)								
1995								
Jan.	18.1	0.0	0.0	0.0	-4.4	4.4	0.0	
Feb.	-29.5	-1.8	1.8	0.0	14.9	6.9	21.8	
Mar.	59.3	-0.7	0.7	0.0	-12.1	12.1	0.0	
Apr.	-23.3	-1.9	1.9	0.0	-7.7	7.7	0.0	
May	5.8	-3.6	3.6	0.0	22.0	8.7	30.7	
June	14.9	-1.2	1.2	0.0	9.9	17.6	27.5	
July	-22.4	0.0	0.0	0.0	-8.2	12.0	3.8	
Aug.	8.4	-1.8	1.8	0.0	15.5	8.4	23.9	
Sep.	45.6	-3.7	3.7	0.0	3.0	14.0	17.0	
Oct.	-10.0	0.0	0.0	0.0	-6.4	6.5	0.1	

Source: Ministry of Finance.

(1) : Exclude Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Includes Repayment of Accumulative Deficit Amounts of JD (131.5) Million.

(3) : Preliminary.

(٢٧) الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

(27) CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

Million JD

مليون دينار

Nontax Revenues			الإيرادات غير الضريبية				Tax Revenues					الإيرادات الضريبية		المجموع العام	الفترة
أيرادات أخرى	فوائد وأرباح	برق و بريد و هاتف	رسوم	رخص	المجموع	ضرائب أخرى	ضريبة المبيعات	ضرائب جمركية	ضرائب الدخل والأرباح	المجموع	Grand Total	Period			
Other Revenues	(3) Interests & Profits	Post, Telegr. & Teleph.	Fees	Licences	Total	(2) Other Taxes	(1) Sales Tax	Custom Duties	Income & Profits Taxes	Total	Grand Total	Period			
90.5	86.4	75.0	71.9	36.3	360.1	62.8	90.4	116.7	114.0	383.9	744.0	1990			
142.4	69.0	86.9	83.4	45.6	427.3	76.5	96.1	136.1	92.8	401.5	828.8	1991			
166.8	67.1	120.3	104.9	70.5	529.6	105.0	138.4	286.4	109.5	639.3	1168.9	1992			
172.4	64.5	135.9	113.3	62.0	548.1	112.6	174.3	237.7	118.8	643.4	1191.5	1993			
160.9	53.0	161.1	123.8	65.0	563.8	116.5	211.7	241.0	137.0	706.2	1270.0	(4) 1994			
16.4	0.7	12.3	13.1	4.6	47.1	9.6	23.0	17.3	11.0	60.9	108.0	Oct. تشرين اول			
5.8	1.2	21.3	10.5	4.8	43.6	9.3	23.2	14.5	7.9	54.9	98.5	Nov. تشرين ثاني			
38.4	14.7	11.1	9.6	7.5	81.3	13.9	15.5	33.2	7.7	70.3	151.6	Dec. كانون اول			
9.1	1.1	12.3	11.2	6.0	39.7	11.1	17.8	19.5	46.9	95.3	135.0	(4) 1995			
7.9	0.2	9.9	9.0	4.6	31.6	8.6	13.8	16.4	6.3	45.1	76.7	Jan. كانون ثاني			
34.9	13.2	13.2	10.7	5.2	77.2	9.3	19.4	15.6	14.4	58.7	135.9	Feb. شباط			
15.6	1.1	12.4	12.0	5.5	46.6	10.4	21.4	16.9	12.5	61.2	107.8	Mar. اذار			
14.9	1.8	8.8	9.9	4.8	40.2	9.4	20.6	14.1	7.5	51.6	91.8	Apr. نيسان			
22.0	6.2	15.0	12.5	6.8	62.5	11.3	29.1	17.2	10.6	68.2	130.7	May ايار			
10.7	0.8	15.6	13.8	5.9	46.8	11.5	22.6	18.6	8.8	61.5	108.3	June حزيران			
10.6	0.4	13.2	14.2	6.6	45.0	12.7	25.4	19.9	9.4	67.4	112.4	July تموز			
22.5	8.1	32.2	14.6	6.5	83.9	12.6	19.2	19.6	9.6	61.0	144.9	Aug. اب			
13.1	0.7	14.9	17.8	5.8	52.3	12.6	32.5	19.0	9.2	73.3	125.6	Sep. ايلول			
												Oct. تشرين اول			

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Consumption Tax before June 1,1994.

(١) : ضريبة الاستهلاك قبل ١/٦/١٩٩٤.

(2) : Includes Taxes on Departure, Additional, Property-Sale, Air Travel Tickets, Hotels and Restaurants Sales and Civil Defence.

(٢) : تشمل على ضريبة المغادرين و الضريبة الاضافية و ضريبة بيع العقار و ضريبة تذاكر السفر بالجو و ضريبة مبيعات الفنادق و المطاعم و ضريبة الدفاع المدني.

(3) : Includes Interest of loans Repaid.

(٣) : تشمل فوائد القروض المستردة.

(4) : Preliminary.

(٤) : أوليئة.

(٢٨) النفقات العامة للحكومة المركزية  
(28) CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Million JD

مليون دينار

خدمات المواصلات و النقل Communication and Transport Services	خدمات ثقافية واعلامية Cultural and Information Services	خدمات اجتماعية Social Services	خدمات التنمية الاقتصادية Economic Development Services	الادارة المالية Fiscal Adminis- tration	الشؤون الدولية International Affairs	الامن والنظام الداخلي Security & Internal Order	الدفاع Defence	الادارة العامة General Adminis- tration	المجموع العالم Grand Total	الفترة Period
<b>النفقات الجارية</b>										
<b>Current Expenditures</b>										
20.7	10.8	124.7	18.7	385.6	8.6	58.2	205.0	9.1	841.4	1990
25.1	11.1	151.2	19.2	400.5	9.0	59.5	219.0	9.4	904.0	1991
26.7	12.9	159.7	20.9	406.7	9.7	61.3	220.7	10.9	929.5	1992
29.5	15.2	187.5	22.9	454.9	11.3	74.2	236.0	12.8	1044.3	1993
33.0	18.2	222.1	25.7	429.3	13.8	88.8	272.0	15.6	1118.5	(2) 1994
2.7	1.9	18.3	2.1	29.3	1.0	7.8	24.5	1.3	88.9	Oct. تشرين اول
2.1	1.9	17.8	2.1	27.3	1.4	8.0	22.1	1.3	84.0	Nov. تشرين ثاني
3.3	2.7	21.0	2.5	68.6	1.6	5.4	14.0	1.2	120.3	Dec. كانون اول
3.0	1.7	19.9	2.2	34.1	1.2	8.5	24.8	1.4	96.8	(2) 1995
3.6	1.7	21.3	2.4	32.3	1.2	8.5	25.5	1.3	97.8	Jan. كانون ثاني
2.3	1.4	21.9	2.3	39.2	1.1	8.9	25.6	1.5	104.2	Feb. شباط
4.6	1.7	22.6	2.3	44.8	1.2	8.5	24.1	1.5	111.3	Mar. اذار
2.3	1.7	20.9	2.3	28.7	1.5	8.9	24.4	1.4	92.1	Apr. نيسان
2.8	1.5	21.2	2.2	50.2	1.3	8.3	26.0	1.4	114.9	May ايار
2.6	1.7	21.0	2.3	32.3	1.3	8.5	26.4	1.6	97.7	June حزيران
2.7	1.5	20.4	2.2	37.5	1.2	9.1	25.7	1.6	101.9	July تموز
2.7	1.5	20.2	2.1	36.7	1.2	9.2	24.4	1.4	99.4	Aug. اب
2.6	2.1	20.5	2.3	34.8	1.2	9.7	23.1	1.8	98.1	Sep. ايلول
<b>النفقات الراسمالية</b>										
<b>Capital Expenditures</b>										
3.5	2.0	10.4	129.1	125.2	0.1	8.4	0.0	0.0	278.7	1990
2.8	1.6	7.9	124.3	186.0	0.2	7.5	0.0	0.0	330.3	1991
9.5	3.9	25.6	128.9	239.4	1.0	10.8	0.0	0.1	419.2	1992
15.2	6.2	31.5	159.2	374.1	1.0	16.3	0.0	0.0	603.5	1993
16.8	6.6	23.5	193.2	291.9	2.2	16.3	0.0	0.0	550.5	(2) 1994
1.5	0.2	2.3	17.4	10.6	0.2	1.1	0.0	0.0	33.3	(2) 1994
1.7	0.9	1.7	16.5	17.1	0.1	1.1	0.0	0.0	39.1	Oct. تشرين اول
5.3	3.1	5.5	44.9	107.6	1.3	8.7	0.0	0.0	176.4	Nov. تشرين ثاني
0.1	0.0	0.1	3.4	21.4	0.0	0.0	0.0	0.0	25.0	Dec. كانون اول
0.9	1.0	1.0	15.4	12.9	0.1	0.9	0.0	0.0	32.2	(2)
1.4	0.1	1.5	11.5	15.5	0.0	0.7	0.0	0.0	30.7	1995
0.9	1.1	1.6	13.4	14.3	0.1	0.5	0.0	0.0	31.9	Jan. كانون ثاني
2.1	0.2	2.0	14.5	16.6	0.2	0.2	0.0	0.0	35.8	Feb. شباط
1.8	0.3	1.4	16.7	24.4	0.1	1.2	0.0	0.0	45.9	Mar. اذار
1.3	1.5	3.8	16.2	23.1	0.1	0.9	0.0	0.0	46.9	Apr. نيسان
2.3	0.5	3.4	11.7	16.2	0.2	1.1	0.0	0.0	35.4	May ايار
3.3	0.8	3.1	9.8	20.1	0.1	1.9	0.0	0.0	39.1	June حزيران
2.3	1.8	3.5	15.0	13.7	0.3	2.3	0.0	0.0	38.9	July تموز
										Aug. اب
										Sep. ايلول
										Oct. تشرين اول

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية.

(٢٩) التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

(29) ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Thousand JD

الف دينار

Code	(2)						التصنيف
	1994	1993	1992	1991	1990	1989	
<b>Public Expenditures</b>	<b>1,669,055</b>	<b>1,647,743</b>	<b>1,348,783</b>	<b>1,234,247</b>	<b>1,120,065</b>	<b>1,102,318</b>	<b>النفقات العامة</b>
<b>A- Current Expenditures</b>	<b>1,118,514</b>	<b>1,044,287</b>	<b>929,546</b>	<b>903,972</b>	<b>841,375</b>	<b>749,673</b>	<b>أ- النفقات المتكررة</b>
1 - Salaries, Wages and Allowances	278,394	274,208	240,257	186,522	165,434	159,018	١- الرواتب والاجور والعلوات
2 - Public Debt Interests	118,978	121,971	155,779	180,140	175,329	137,871	٢- فوائد الدين العام
Internal Debt Interests	36,766	30,347	32,374	39,211	45,823	45,503	فوائد القروض الداخلية
External Debt Interests	82,212	91,624	123,405	140,929	129,506	92,368	فوائد القروض الخارجية
3 - Subsidies and Other Transfers	72,788	54,293	52,797	68,991	62,678	27,048	٣- الدعم و تحويلات اخرى
Extraordinary and Food Subsidy	70,788	52,299	50,821	64,522	60,615	23,764	الطارئة و دعم التموين
Displaced Relief	2,000	1,994	1,976	1,906	1,498	1,701	اغاثة النازحين
Other	0	0	0	2,563	565	1,583	اخرى
4 - Transfer Expenditures and							٤- النفقات التحويلية
Pension	213,720	193,747	138,405	136,765	143,147	133,190	والنقاعد
Subsidies, Compensations and							الاعانات و المكافآت
Pension	195,478	178,465	123,287	121,126	130,532	120,951	والنقاعد والتعويضات
Contributions	2,000	1,980	2,380	1,997	1,632	1,614	المساهمات
Social Security	5,216	4,336	4,388	4,011	3,678	3,905	الضمان الاجتماعي
Other	11,026	8,966	8,350	9,631	7,305	6,720	اخرى
5 - Defence and Security	348,150	299,550	272,780	269,687	254,677	251,520	٥- الدفاع و الامن
6 - Operating Expenditures (Goods							٦- النفقات التشغيلية (سلع
and Services)	85,778	99,944	69,007	61,587	40,075	40,743	وخدمات)
Rent	6,426	5,443	4,805	4,624	4,538	4,599	الايجارات
Post, Telegram, Water and							البرق و البريد و الماء
Electricity	9,522	8,924	7,731	6,478	5,811	6,385	والكهرباء
Supplies	19,029	20,040	17,628	17,403	10,841	9,035	اللوازم
Miscellaneous	50,801	65,537	38,843	33,082	18,885	20,724	متفرقة
7 - Other Expenditures	706	574	521	280	35	283	٧- نفقات اخرى
(1)							(١)
<b>B - Capital Expenditures</b>	<b>550,541</b>	<b>603,456</b>	<b>419,237</b>	<b>330,275</b>	<b>278,690</b>	<b>352,645</b>	<b>ب- النفقات الرأسمالية</b>
Salaries and Wages	7,495	6,254	5,248	4,029	3,233	3,038	رواتب و اجور
Supplies	13,399	11,204	10,268	5,785	4,870	4,374	لوازم
Studies and Research	7,162	4,383	4,566	3,420	6,182	6,885	دراسات و ابحاث
Equip., Mach. and Apparatuses	23,397	27,572	25,821	14,701	9,201	9,532	آلات و معدات و اجهزة
Land, Buildings and Construction	201,747	179,819	138,903	113,325	131,851	169,823	أراضي و ابنية و انشاءات
Loans and Investments	35,603	30,159	37,160	22,253	31,707	44,655	قروض و استثمارات
Settlement of Loans and							تسديد القروض
Obligations	231,905	311,166	171,000	134,652	87,427	109,740	و الالتزامات
Other	29,833	32,899	26,271	32,110	4,219	4,598	اخرى

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlement of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر: وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية.

(٣٠) الدين العام الخارجي  
(30) EXTERNAL PUBLIC DEBT

Million JD

مليون دينار

Lending Source	1994						1993	1992	الجهة المقرضة
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها	المبالغ غير المسحوبة من القروض	الرصيد القائم للقروض	الفوائد المجدولة	الاقساط المجدولة	القروض غير المجدولة	الرصيد القائم للقروض		
	Contracted Debt Outstanding (6)=(4+5)	Undisbursed Balance of Contracted Loans (5)	External Debt Outstanding (4)=(1+2+3)	Rescheduled Interest (3)	Rescheduled Principal (2)	Unrescheduled Loans (1)	External Debt Outstanding		
1) Long-Term Loans	4365.7	697.8	3667.9	248.3	712.6	2707.0	3752.7	4178.1	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	355.8	101.9	253.9	0.0	0.0	253.9	281.0	278.2	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	31.6	0.0	31.6	0.0	0.0	31.6	33.3	32.8	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of which:	324.2	101.9	222.3	0.0	0.0	222.3	247.7	245.4	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	119.0	31.5	87.5	0.0	0.0	87.5	92.4	88.4	الصندوق السعودي للتنمية
Iraqi Development Fund	5.6	0.0	5.6	0.0	0.0	5.6	9.8	9.9	الصندوق العراقي للتنمية
API. Corp.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.9	9.5	المؤسسة العربية للاستثمارات البترولية
B) Industrial Countries	2776.8	230.8	2546.0	248.1	709.9	1588.0	2640.4	2451.2	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of which:	1550.9	185.3	1365.6	47.4	108.8	1209.4	1428.3	1378.6	١. القروض الثنائية منها:
Germany	315.0	51.8	263.2	17.8	30.8	214.6	260.8	255.5	المانيا
France	74.5	14.8	59.7	2.9	4.0	52.8	48.1	49.2	فرنسا
Japan	1093.7	103.0	990.7	22.6	56.9	911.2	797.4	665.6	اليابان
United Kingdom	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	44.5	44.0	المملكة المتحدة
United States	0.3	0.0	0.3	0.0	0.0	0.3	228.7	319.3	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of which:	1225.9	45.5	1180.4	200.7	601.1	378.6	1212.1	1072.6	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	14.3	0.0	14.3	2.6	6.7	5.0	12.3	13.2	المانيا
France	407.7	3.5	404.2	80.8	247.4	76.0	344.5	347.4	فرنسا
Japan	159.6	0.0	159.6	10.3	73.5	75.8	147.5	132.6	اليابان
United Kingdom	369.0	26.3	342.7	67.9	164.3	110.5	295.6	280.1	المملكة المتحدة
United States	98.9	0.0	98.9	7.7	22.4	68.8	258.5	140.9	الولايات المتحدة
C) Other Governments	10.2	3.8	6.4	0.2	2.7	3.5	31.4	70.6	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks	132.9	0.0	132.9	0.0	0.0	132.9	154.9	770.6	د) مصارف اجنبية
E) Foreign Companies	24.3	0.0	24.3	0.0	0.0	24.3	28.5	29.9	هـ) شركات اجنبية
F) Multilateral Insts., of which:	1065.7	361.3	704.4	0.0	0.0	704.4	616.5	577.6	و) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	78.3	0.0	78.3	0.0	0.0	78.3	54.0	81.3	صندوق النقد الدولي
IBRD and IDA	538.3	120.2	418.1	0.0	0.0	418.1	392.1	338.0	البنك الدولي ومؤسسة الانماء الدولية
European Investment Bank	107.2	47.0	60.2	0.0	0.0	60.2	56.0	50.9	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	89.8	57.3	32.5	0.0	0.0	32.5	22.2	22.5	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	24.5	12.3	12.2	0.0	0.0	12.2	3.9	7.7	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	193.3	112.2	81.1	0.0	0.0	81.1	66.5	56.2	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	40.2	0.0	40.2	2.4	0.0	37.8	174.6	152.6	٣) السندات
4) Leasing Contracts	206.7	0.0	206.7	0.0	0.0	206.7	302.3	246.8	٤) عقود التأجير
Total External Debt Outstanding			3914.8	250.7	712.6	2951.5	4229.6	4577.6	مجموع الرصيد القائم للقروض
Total Undisbursed Balance of Contracted Loans		697.8					612.0	625.4	مجموع المبالغ غير المسحوبة من القروض
Total Contracted Debt Outstanding	4612.6						4841.6	5203.0	مجموع رصيد القروض المتعاقد عليها

Source : Ministry of Finance.

Note : External Debt Outstanding Represents Disbursed Debt Outstanding Minus Repayments . While Contracted Debt Outstanding Represents External Debt Outstanding Plus Undisbursed Balance of Contracted Loans.

المصدر : وزارة المالية.  
ملاحظة : يمثل الرصيد القائم للقروض رصيد القروض المسحوبة مطروحا منه الاقساط المسددة . فيما يمثل رصيد القروض المتعاقد عليها رصيد القائم للقروض مضافا اليه المبالغ غير المسحوبة من القروض بعد .

(١)  
 حركة الدين العام الداخلي  
 (1)  
 (31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة			سندات وأوراق حكومية			أنونات الخزينة			المجموع العام			الفترة
Public Corps. Bonds			Govt. Bonds and Notes			Treasury Bills			Grand Total			
فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	فوائد	اصدار	اطفاء	فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	
Interests & Prizes	Issue	Amorti- zation	Interests & Prizes	Issue	Amorti- zation	Inte- rests	Issue	Amorti- zation	Inte- rests & Prizes	Issue	Amorti- zation	
3,269	0	0	12,900	15,500	15,500	13,773	1,004,000	1,004,000	31,542	1,090,883	1,053,354	١٩٩٤
99	0	0	1,518	8,000	0	1,698	86,000	86,000	3,515	108,176	86,000	١٩٩٤ تشرين ثاني
186	0	0	2,187	0	0	1,684	87,000	87,000	4,257	87,000	108,918	كانون اول
2	0	0	762	0	0	1,520	78,000	78,000	2,284	78,000	88,688	١٩٩٥ كانون ثاني
0	0	0	450	0	0	1,773	86,000	86,000	2,223	90,527	86,000	شباط
627	0	0	720	0	0	0	0	75,000	1,547	1,628	75,000	اذار
722	0	0	680	0	0	2,520	122,000	90,000	4,122	122,000	92,321	نيسان
98	0	0	1,915	0	0	0	0	0	2,213	2,831	0	ايار
187	0	0	1,952	0	0	1,776	86,000	86,000	4,115	87,392	86,000	حزيران
1	0	0	360	10,000	10,000	807	40,000	87,000	1,168	50,000	101,755	تموز
0	0	0	450	0	0	705	35,000	35,000	1,155	35,000	36,781	اب
625	0	0	720	0	0	1,688	86,000	86,000	3,233	95,853	94,000	ايلول
723	0	0	360	8,000	8,000	794	40,000	40,000	2,077	48,091	56,000	تشرين اول
98	0	0	1,915	0	0	174	10,000	35,000	2,387	23,467	43,000	تشرين ثاني

المصدر: البنك المركزي الاردني.

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣.

(٢) إستنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته.

(٣) تشتمل على سلفة للحكومة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي.

(٤) اولية.

(١)  
(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)  
(1)  
(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	Banking System Credit to the Government										سندات الخزينة		
	المجموع Total		البنوك المرخصة Licenced Banks		التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة سلف البنك المركزي C B J Advances					Treasury Bonds			
					الإستثنائية (٣) Extraordinary (3)			العادية Ordinary (2)		فوائد Inter-ests	اصدار Issue	اطفاء Amorti-zation	
	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid				
1994	71,383	33,854	71,383	33,854	0	0	0	0	0	0	1,600	0	0
1994													
Nov.	14,176	0	14,176	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Dec.	0	21,918	0	21,918	0	0	0	0	0	0	200	0	0
1995													
Jan.	0	10,688	0	10,688	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Feb.	4,527	0	4,527	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mar.	1,628	0	1,628	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Apr.	0	2,321	0	2,321	0	0	0	0	0	0	200	0	0
May	2,831	0	2,831	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
June	1,392	0	1,392	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
July	0	4,755	0	4,755	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aug.	0	1,781	0	1,781	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sep.	1,853	0	1,853	0	0	0	0	0	0	0	200	8,000	8,000
Oct.	(4) 91	0	(4) 91	0	0	0	0	0	0	0	200	0	8,000
Nov.	(4) 13,467	0	(4) 13,467	0	0	0	0	0	0	0	200	0	8,000

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified.

(2) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law ,No. (23),1971 and its Amendments.

(3) : Includes an Advance to Govt. Against the Drawing of Tranche Reserve with IMF.

(4) : Preliminary

(١)  
(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(1)

## (32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills				المجموع العام Grand Total				الفترة
المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي(٢) Central Bank(2)	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,143,810	109,709	365,453	668,648	١٩٩٣
540,500	91,547	52,428	396,525	251,000	0	124,500	126,500	1,181,339	111,841	310,833	758,665	١٩٩٤
540,500	91,120	52,428	396,952	251,000	0	117,500	133,500	1,203,257	111,416	325,751	766,090	١٩٩٤ تشرين ثاني
540,500	91,547	52,428	396,525	251,000	0	124,500	126,500	1,181,339	111,841	310,833	758,665	كانون اول
540,500	91,063	52,428	397,009	251,000	0	110,150	140,850	1,170,651	111,355	285,795	773,501	١٩٩٥ كانون ثاني
540,500	91,387	52,428	396,685	251,000	2,000	112,250	136,750	1,175,178	113,677	292,422	769,079	شباط
540,500	91,202	52,428	396,870	176,000	2,000	126,000	48,000	1,101,806	113,490	307,800	680,516	اذار
540,500	91,470	52,428	396,602	208,000	2,000	149,420	56,580	1,131,485	113,758	328,899	688,828	نيسان
540,500	91,030	52,428	397,042	208,000	2,000	165,400	40,600	1,134,316	113,316	347,710	673,290	ايار
540,500	91,072	52,428	397,000	208,000	5,000	171,400	31,600	1,135,708	116,355	355,102	664,251	حزيران
540,500	97,544	44,289	398,667	161,000	5,000	140,550	15,450	1,083,953	122,814	311,358	649,781	تموز
540,500	97,402	44,290	398,808	161,000	14,000	147,000	0	1,082,172	131,662	316,028	634,482	اب
540,500	92,902	44,289	403,309	161,000	15,000	144,860	1,140	1,084,025	128,064	307,830	648,131	ايلول
540,500	96,451	43,658	400,391	161,000	15,000	143,910	2,090	1,076,116	131,593	306,360	638,163	تشرين اول
540,500	93,261	45,908	401,331	136,000	6,000	110,000	20,000	1,056,583	118,386	281,177	657,020	تشرين ثاني

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ .

(٢) : استنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته .

(٣) : اولية.

(١)  
(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(1)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة Banking System Credit to the Government				سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			
	المجموع Total	البنوك المرخصة Licenced Banks	سلف البنك المركزي CBJ Advances		المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
			مقابل الشريحة الاحتياطية Tranche Reserve	(٢) العادية Ordinary (2)								
			(٣) (3)	(٢) (2)								
1993	282,985	47,422	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1994	320,514	84,951	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,414	17,834	77
1994												
Nov.	342,432	106,869	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,416	17,834	75
Dec.	320,514	84,951	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,414	17,834	77
1995												
Jan.	309,826	74,263	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,412	17,834	79
Feb.	314,353	78,790	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,410	17,834	81
Mar.	315,981	80,418	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,408	17,834	83
Apr.	313,660	78,097	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,408	17,834	83
May	316,491	80,928	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,406	17,834	85
June	317,883	82,320	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,403	17,834	88
July	313,128	77,565	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,390	17,834	101
Aug.	311,347	75,784	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,380	17,834	111
Sep.	313,200	77,637	20,563	215,000	32,000	790	23,210	8,000	37,325	19,372	17,834	119
Oct.	313,291	77,728	20,563	215,000	24,000	770	23,230	0	37,325	19,372	17,834	119
Nov.	326,758	91,195	20,563	215,000	16,000	10	15,990	0	37,325	19,115	18,084	126

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified.

(2) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law No. (23),1971 and its Amendments.

(3) : Preliminary.

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

مليون دينار

(2) 1994		1993		1992		1991		1990		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
3147.1	3426.3	3022.5	3457.8	2749.0	3317.7	2415.8	2703.9	2457.8	2730.6	أ - الحساب الجاري
2900.3	3407.1	2744.8	3451.3	2463.2	3310.9	2075.7	2700.9	2043.3	2725.5	(١) البضائع و الخدمات
995.2	2357.6	864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	١/١ البضائع
1905.1	1049.5	1880.1	1001.4	1633.9	1019.9	1305.0	936.1	1337.2	1010.8	٢/١ الخدمات
	1362.4		1585.2		1461.7		994.1		1008.6	ميزان البضائع
855.6		878.7		614.0		368.9		326.4		ميزان الخدمات
	506.8		706.5		847.7		625.2		682.2	ميزان البضائع والخدمات
246.8	19.2	277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	(٢) حوالات بدون مقابل
20.5	19.2	30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	١/٢ خصوصية
226.3	0.0	246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	٢/٢ حكومية
227.6		271.2		279.0		337.1		409.4		صافي حوالات بدون مقابل
	279.2		435.3		568.7		288.1		272.8	صافي الحساب الجاري
425.4	414.3	493.7	615.7	844.1	685.3	962.4	566.2	533.1	578.1	ب - حساب رأس المال
246.1	411.1	120.6	589.1	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	(١) الحكومة
0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	١/١ الموجودات
246.1	411.0	120.6	588.9	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	٢/١ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
21.4	3.2	40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
18.2	2.0	37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	١/٣ الموجودات
3.2	1.2	3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	٢/٣ الالتزامات
157.9	0.0	332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
11.1			122.0	158.8		396.2			45.0	صافي حساب رأس المال
	268.1		557.3		409.9	108.1			317.8	الميزان الاجمالي (أ+ب)
296.5		338.9		373.0		356.1		523.5		التمويل
28.4			218.4		36.9	464.2		205.7		الميزان الاجمالي بعد التمويل
240.2	273.9	213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات) (٤)
0.0	152.2	46.5	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	(١) البنك المركزي
0.0	146.2	46.0	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	١/١ الموجودات
0.0	6.0	0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/١ الالتزامات
240.2	121.7	163.1	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	(٢) البنوك التجارية
0.0	121.7	163.1	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	١/٢ الموجودات
240.2	0.0	0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	٢/٢ الالتزامات
0.0	0.0	4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	(٣) المؤسسات المالية
0.0	0.0	4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	0.0	0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	٢/٣ الالتزامات
	33.7	34.1			33.2		734.1		268.7	صافي القطاع النقدي
5.3		184.3		70.1		269.9		63.0		السهو والخطأ

- (١) : اولية .  
(٢) : البيانات السنوية والربعية لعام ١٩٩٤ تشتمل على بعض التعديلات الحديثة .  
(٣) : تشتمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .  
(٤) : لا يشتمل على عملية اعادة تقييم الذهب التي تمت في كانون اول ١٩٩٤ .

## (٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق (تابع)

## (33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1995						(2) 1994	
	الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
<b>A- Current Account</b>	<b>1028.7</b>	<b>942.9</b>	<b>865.3</b>	<b>948.1</b>	<b>756.1</b>	<b>869.8</b>	<b>855.1</b>	<b>912.8</b>
1) Goods and Services	977.0	935.7	817.1	941.4	702.4	863.4	782.7	908.9
1/1 Goods	345.9	657.0	284.2	649.2	247.8	585.8	286.3	634.5
1/2 Services	631.1	278.7	532.9	292.2	454.6	277.6	496.4	274.4
Trade Balance		311.1		365.0		338.0		348.2
Services Balance	352.4		240.7		177.0		222.0	
Trade and Services Balance	41.3			124.3		161.0		126.2
2) Unrequited Transfers	51.7	7.2	48.2	6.7	53.7	6.4	72.4	3.9
2/1 Private	4.8	7.2	2.7	6.7	5.7	6.4	6.9	3.9
2/2 Government	46.9	0.0	45.5	0.0	48.0	0.0	65.5	0.0
Unrequited Transfers , Net	44.5		41.5		47.3		68.5	
<b>Current Account , Net</b>	<b>85.8</b>			<b>82.8</b>		<b>113.7</b>		<b>57.7</b>
<b>B- Capital Account</b>	<b>105.6</b>	<b>120.2</b>	<b>123.2</b>	<b>92.7</b>	<b>62.3</b>	<b>108.2</b>	<b>145.7</b>	<b>123.6</b>
1) Government	52.0	120.0	82.8	92.7	34.4	107.7	91.7	122.5
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
1/2 Liabilities	52.0	120.0	82.8	92.7	34.4	107.7	91.7	122.5
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	13.2	0.0	12.5	0.0	5.6	0.5	11.6	1.1
3/1 Assets	2.2	0.0	5.2	0.0	5.6	0.0	10.9	0.2
3/2 Liabilities	11.0	0.0	7.3	0.0	0.0	0.5	0.7	0.9
4) Transfers of Workers' Savings	40.4	0.0	27.9	0.0	22.3	0.0	42.4	0.0
<b>Capital Account , Net</b>		<b>14.6</b>	<b>30.5</b>			<b>45.9</b>	<b>22.1</b>	
<b>Overall Balance (A+B)</b>	<b>71.2</b>			<b>52.3</b>		<b>159.6</b>		<b>35.6</b>
<b>Financing</b>	<b>102.4</b>		<b>78.3</b>		<b>100.5</b>		<b>110.8</b>	
<b>Post Financing Overall Balance</b>	<b>173.6</b>		<b>26.0</b>			<b>59.1</b>	<b>75.2</b>	
(4)								
<b>C- Reserves</b>	<b>93.4</b>	<b>209.4</b>	<b>77.4</b>	<b>172.5</b>	<b>72.3</b>	<b>13.0</b>	<b>93.7</b>	<b>185.4</b>
1) Central Bank	0.0	173.7	0.0	88.1	15.4	13.0	0.0	111.5
1/1 Assets	0.0	171.8	0.0	83.0	15.4	0.0	0.0	98.5
1/2 Liabilities	0.0	1.9	0.0	5.1	0.0	13.0	0.0	13.0
2) Commercial Banks	93.4	35.7	77.4	84.4	56.9	0.0	93.7	73.9
2/1 Assets	0.0	35.7	0.0	84.4	27.4	0.0	0.0	73.9
2/2 Liabilities	93.4	0.0	77.4	0.0	29.5	0.0	93.7	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Reserves , Net</b>		<b>116.0</b>		<b>95.1</b>	<b>59.3</b>			<b>91.7</b>
<b>Errors and Omissions</b>		<b>57.6</b>	<b>69.1</b>			<b>0.2</b>	<b>16.5</b>	

(1) : Preliminary.

(2) : Annual And Quarterly Data for 1994 Include Recent Revisions.

(3) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait &amp; other Gulf Countries.

(4) : Excluding Gold Revaluation Which Took Place in December 1994.

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS

مليون دينار

(2) 1994		1993		1992		1991		1990		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
3147.1	3323.3	3022.5	3347.5	2749.0	3269.6	2415.8	2684.8	2457.8	2606.0	أ - الحساب الجاري
2900.3	3304.1	2744.8	3341.0	2463.2	3262.8	2075.7	2681.8	2043.3	2600.9	(١) البضائع و الخدمات
995.2	2357.6	864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	١/١ البضائع
1905.1	946.5	1880.1	891.1	1633.9	971.8	1305.0	917.0	1337.2	886.2	٢/١ الخدمات
	1362.4		1585.2		1461.7		994.1		1008.6	ميزان البضائع
958.6		989.0		662.1		388.0		451.0		ميزان الخدمات
	403.8		596.2		799.6		606.1		557.6	ميزان البضائع والخدمات
246.8	19.2	277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	(٢) حوالات بدون مقابل
20.5	19.2	30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	١/٢ خصوصية
226.3	0.0	246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	٢/٢ حكومية
227.6		271.2		279.0		337.1		409.4		صافي حوالات بدون مقابل
	176.2		325.0		520.6		269.0		148.2	صافي الحساب الجاري
425.4	220.8	493.7	387.1	844.1	360.4	962.4	229.2	533.1	179.2	ب - حساب رأس المال
246.1	217.6	120.6	360.5	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	(١) الحكومة
0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	١/١ الموجودات
246.1	217.5	120.6	360.3	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	٢/١ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
21.4	3.2	40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	(٢) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
18.2	2.0	37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	١/٣ الموجودات
3.2	1.2	3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	٢/٣ الالتزامات
				(3)		(3)				
157.9	0.0	332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
204.6		106.6		483.7		733.2		353.9		صافي حساب رأس المال
28.4			218.4		36.9	464.2		205.7		الميزان الاجمالي (أ+ب)
240.2	273.9	213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات) (٤)
0.0	152.2	46.5	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	(١) البنك المركزي
0.0	146.2	46.0	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	١/١ الموجودات
0.0	6.0	0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/١ الالتزامات
240.2	121.7	163.1	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	(٢) البنوك التجارية
0.0	121.7	163.1	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	١/٢ الموجودات
240.2	0.0	0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	٢/٢ الالتزامات
0.0	0.0	4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	(٣) المؤسسات المالية
0.0	0.0	4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	0.0	0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	٢/٣ الالتزامات
	33.7	34.1			33.2		734.1		268.7	صافي القطاع النقدي
5.3		184.3		70.1		269.9		63.0		السهو والخطأ

(١) : اولية .

(٢) : البيانات السنوية والربعية لعام ١٩٩٤ تشتمل على بعض التعديلات الحديثة .

(٣) : تشتمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٤) : لا يشتمل على عملية اعادة تقييم الذهب التي تمت في كانون اول ١٩٩٤ .

## (٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي (تابع)

## (34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1995						(2) 1994	
	الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
<b>A- Current Account</b>	<b>1028.7</b>	<b>923.2</b>	<b>865.3</b>	<b>917.7</b>	<b>756.1</b>	<b>830.4</b>	<b>855.1</b>	<b>876.4</b>
1) Goods and Services	977.0	916.0	817.1	911.0	702.4	824.0	782.7	872.5
1/1 Goods	345.9	657.0	284.2	649.2	247.8	585.8	286.3	634.5
1/2 Services	631.1	259.0	532.9	261.8	454.6	238.2	496.4	238.0
Trade Balance		311.1		365.0		338.0		348.2
Services Balance	372.1		271.1		216.4		258.4	
Trade and Services Balance	61.0			93.9		121.6		89.8
2) Unrequited Transfers	51.7	7.2	48.2	6.7	53.7	6.4	72.4	3.9
2/1 Private	4.8	7.2	2.7	6.7	5.7	6.4	6.9	3.9
2/2 Government	46.9	0.0	45.5	0.0	48.0	0.0	65.5	0.0
Unrequited Transfers , Net	44.5		41.5		47.3		68.5	
<b>Current Account , Net</b>	<b>105.5</b>			<b>52.4</b>		<b>74.3</b>		<b>21.3</b>
<b>B- Capital Account</b>	<b>105.6</b>	<b>37.5</b>	<b>123.2</b>	<b>44.8</b>	<b>62.3</b>	<b>47.1</b>	<b>145.7</b>	<b>49.2</b>
1) Government	52.0	37.3	82.8	44.8	34.4	46.6	91.7	48.1
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
1/2 Liabilities	52.0	37.3	82.8	44.8	34.4	46.6	91.7	48.1
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	13.2	0.0	12.5	0.0	5.6	0.5	11.6	1.1
3/1 Assets	2.2	0.0	5.2	0.0	5.6	0.0	10.9	0.2
3/2 Liabilities	11.0	0.0	7.3	0.0	0.0	0.5	0.7	0.9
4) Transfers of Workers' Savings	40.4	0.0	27.9	0.0	22.3	0.0	42.4	0.0
<b>Capital Account , Net</b>	<b>68.1</b>		<b>78.4</b>		<b>15.2</b>		<b>96.5</b>	
<b>Overall Balance (A+B)</b>	<b>173.6</b>		<b>26.0</b>			<b>59.1</b>		<b>75.2</b>
<b>(4)</b>								
<b>C- Reserves</b>	<b>93.4</b>	<b>209.4</b>	<b>77.4</b>	<b>172.5</b>	<b>72.3</b>	<b>13.0</b>	<b>93.7</b>	<b>185.4</b>
1) Central Bank	0.0	173.7	0.0	88.1	15.4	13.0	0.0	111.5
1/1 Assets	0.0	171.8	0.0	83.0	15.4	0.0	0.0	98.5
1/2 Liabilities	0.0	1.9	0.0	5.1	0.0	13.0	0.0	13.0
2) Commercial Banks	93.4	35.7	77.4	84.4	56.9	0.0	93.7	73.9
2/1 Assets	0.0	35.7	0.0	84.4	27.4	0.0	0.0	73.9
2/2 Liabilities	93.4	0.0	77.4	0.0	29.5	0.0	93.7	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Reserves , Net</b>		<b>116.0</b>		<b>95.1</b>	<b>59.3</b>			<b>91.7</b>
<b>Errors and Omissions</b>		<b>57.6</b>		<b>69.1</b>		<b>0.2</b>		<b>16.5</b>

(1) : Preliminary.

(2) : Annual And Quarterly Data for 1994 Include Recent Revisions.

(3) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait &amp; other Gulf Countries.

(4) : Excluding Gold Revaluation Which Took Place in December 1994.

## (٣٥) ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق

## (35) SERVICES BALANCE ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار

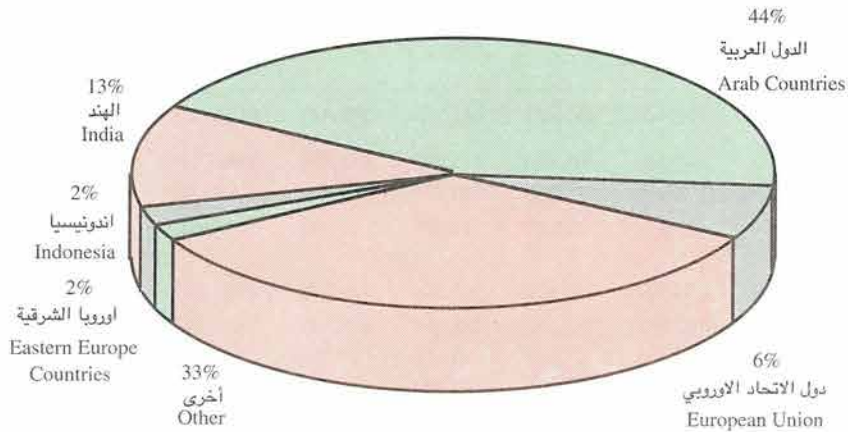
	(1) 1995			(1) 1994	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع						
	3rd. qtr.	2nd. qtr.	1st. qtr.	4th. qtr.						
1 - Workers' Remittances	254.8	199.4	151.1	188.6	698.7	666.6	514.6	264.7	285.0	١ - حوالات العاملين
Receipts	272.8	217.4	169.1	204.8	763.7	720.7	573.1	306.3	331.8	المقبوضات
Payments	18.0	18.0	18.0	16.2	65.0	54.1	58.5	41.6	46.8	المدفوعات
2 - Travel	62.0	52.2	41.4	50.3	131.1	151.1	76.2	24.1	116.7	٢ - السفر
Receipts	141.4	113.3	107.0	102.8	406.4	390.2	314.3	216.0	339.8	المقبوضات
Payments	79.4	61.1	65.6	52.5	275.3	239.1	238.1	191.9	223.1	المدفوعات
Education	12.1	15.6	15.6	13.5	69.0	68.1	69.4	69.4	73.8	التعليم
Tourism and Medical Care	67.3	45.5	50.0	39.0	206.3	171.0	168.7	122.5	149.3	سياحة و علاج
3 - Transportation	17.8	1.5	0.8	6.5	32.5	46.4	22.9	55.0	13.3	٣ - النقل
3/1 Air Freight	20.9	4.4	2.6	7.0	40.9	52.5	30.9	51.0	14.8	١/٣ النقل الجوي
Receipts	63.2	67.4	63.9	59.5	236.4	245.1	216.4	163.8	238.6	المقبوضات
Payments	42.3	63.0	61.3	52.5	195.5	192.6	185.5	112.8	223.8	المدفوعات
3/2 Other	-3.1	-2.9	-1.8	-0.5	-8.4	-6.1	-8.0	4.0	-1.5	٢/٣ اخرى
Receipts	2.2	2.1	1.8	2.2	8.3	8.5	7.4	6.2	6.2	المقبوضات
Payments	5.3	5.0	3.6	2.7	16.7	14.6	15.4	2.2	7.7	المدفوعات
4 - Investment Income	-33.9	-60.6	-47.6	-78.5	-220.1	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	٤ - دخل الاستثمار
Receipts	18.2	14.9	20.3	13.7	50.8	68.6	76.5	77.9	44.7	المقبوضات
Payments	52.1	75.5	67.9	92.2	270.9	283.4	313.1	324.7	311.9	المدفوعات
5 - Government	-47.7	-35.7	-30.3	-34.3	-123.9	-127.5	-96.8	-95.5	-88.1	٥ - الحكومة
Receipts	4.0	3.9	3.3	4.0	13.1	9.7	9.8	12.7	11.3	المقبوضات
Payments	51.7	39.6	33.6	38.3	137.0	137.2	106.6	108.2	99.4	المدفوعات
6 - Freight and Insurance (Receipts)	0.1	0.3	0.5	0.3	1.7	1.3	2.9	0.9	1.6	٦ - التأمين و الشحن التجاري (مقبوضات)
7 - Non-Merchandise Insurance	-2.6	-1.7	-1.1	-0.9	-3.8	-4.2	-3.6	-3.9	-4.4	٧ - التأمين غير التجاري
Receipts	0.0	0.0	0.0	0.1	0.2	0.0	0.3	0.0	0.0	المقبوضات
Payments	2.6	1.7	1.1	1.0	4.0	4.2	3.9	3.9	4.4	المدفوعات
8 - Other	101.9	85.3	62.2	90.0	339.4	359.8	334.4	370.4	269.5	٨ - اخرى
Receipts	129.2	113.6	88.7	109.0	424.5	436.0	433.2	521.2	363.2	المقبوضات
Payments	27.3	28.3	26.5	19.0	85.1	76.2	98.8	150.8	93.7	المدفوعات
<b>Total Receipts</b>	<b>631.1</b>	<b>532.9</b>	<b>454.6</b>	<b>496.4</b>	<b>1905.1</b>	<b>1880.1</b>	<b>1633.9</b>	<b>1305.0</b>	<b>1337.2</b>	<b>اجمالي المقبوضات</b>
<b>Total Payments</b>	<b>278.7</b>	<b>292.2</b>	<b>277.6</b>	<b>274.4</b>	<b>1049.5</b>	<b>1001.4</b>	<b>1019.9</b>	<b>936.1</b>	<b>1010.8</b>	<b>اجمالي المدفوعات</b>
<b>Services Balance</b>										<b>ميزان الخدمات</b>
Deficit ( - )	352.4	240.7	177.0	222.0	855.6	878.7	614.0	368.9	326.4	العجز (-)

(1) : Preliminary.

(١) : أولية .

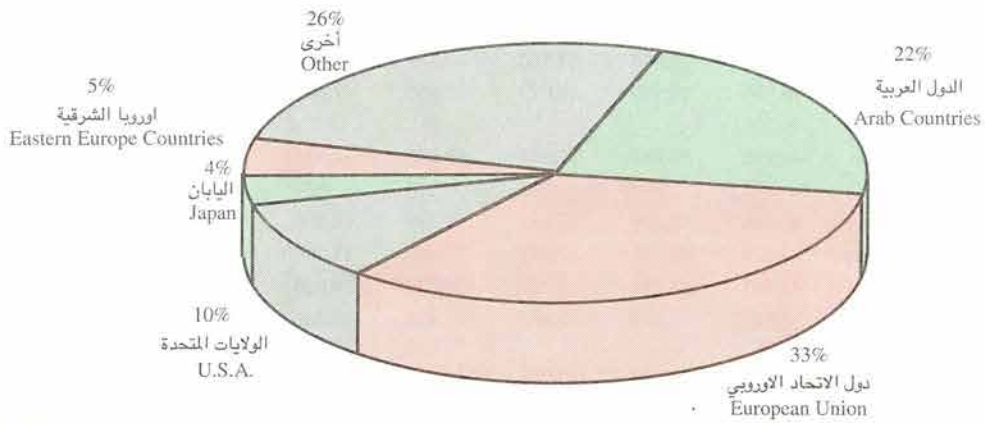
التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال الفترة كانون ثاني - تشرين اول ١٩٩٥

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS DURING THE PERIOD JAN. - OCT. 1995



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال الفترة كانون ثاني - تشرين اول ١٩٩٥

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS DURING THE PERIOD JAN.- OCT. 1995

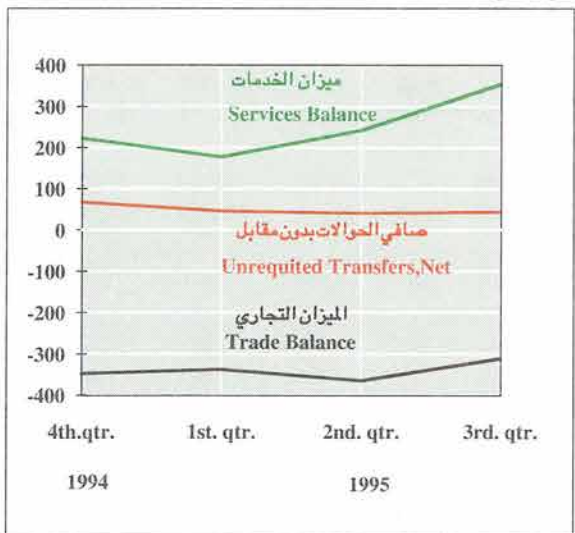
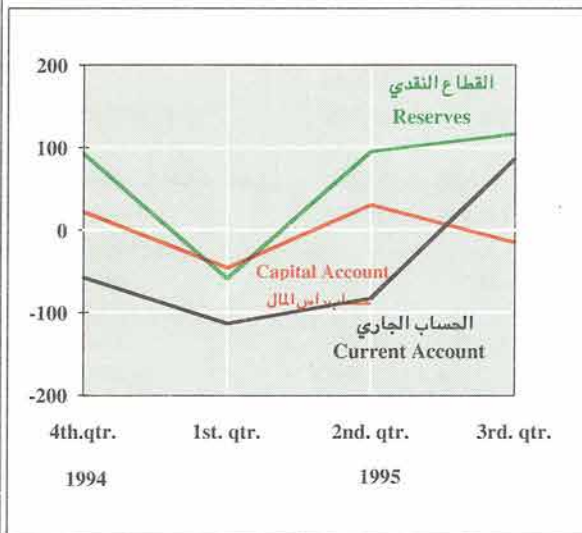


ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار



(٣٦) التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية  
(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

1995	1994			1994	1993	1992	1991	1990	التصنيف
	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
71,013	83,265	69,041	81,234	793,919	691,282	633,755	598,627	612,252	الصادرات الوطنية
26,832	27,098	27,612	29,677	307,788	301,320	214,697	168,895	144,677	السلع الاستهلاكية
25,791	26,296	26,414	28,143	293,310	288,691	199,731	156,820	129,715	سلع الاستهلاك الجاري
1,041	802	1,198	1,534	14,478	12,629	14,966	12,075	14,962	سلع الاستهلاك المعمر
36,901	50,332	36,269	47,110	434,587	351,474	397,568	421,745	455,679	المواد الخام والسلع الوسيطة
18,577	22,897	16,361	22,592	192,962	183,907	208,694	219,857	227,194	مواد خام
3,250	2,165	4,751	3,974	32,395	21,798	25,650	27,760	29,668	مواد البناء
15,074	25,270	15,157	20,544	209,230	145,769	163,224	174,128	198,817	سلع وسيطة اخرى
4,255	2,726	161	147	6,522	2,499	2,076	1,121	815	قطع الغيار
3,025	3,109	4,999	4,300	45,022	35,925	19,387	6,845	11,055	السلع الرأسمالية
0	0	0	0	0	64	27	21	26	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
18,112	18,946	16,071	17,750	201,263	173,380	195,548	172,118	93,835	المعاد تصديره
5,438	4,041	5,094	3,543	42,795	38,143	61,635	60,145	14,941	السلع الاستهلاكية
4,042	2,562	3,412	2,195	25,837	25,944	43,560	47,659	7,772	سلع الاستهلاك الجاري
1,396	1,479	1,682	1,348	16,958	12,199	18,075	12,486	7,169	سلع الاستهلاك المعمر
3,427	5,584	2,752	4,080	46,992	57,013	72,988	58,068	11,333	المواد الخام والسلع الوسيطة
27	12	22	26	574	804	703	819	527	مواد البناء
3,400	5,572	2,730	4,054	46,418	56,209	72,285	57,249	10,806	سلع وسيطة اخرى
6,128	5,309	4,064	4,852	64,374	43,191	32,281	23,407	23,397	قطع الغيار
2,943	4,012	4,161	5,273	43,987	34,558	22,759	30,024	19,820	السلع الرأسمالية
176	0	0	2	3,115	475	5,885	474	24,344	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
199,067	231,029	174,372	230,249	2,362,583	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	المستوردات
44,858	57,834	42,820	47,572	551,872	555,795	553,631	471,158	433,826	السلع الاستهلاكية
35,910	50,976	37,373	40,484	462,074	459,421	468,569	417,811	373,273	سلع الاستهلاك الجاري
8,948	6,858	5,447	7,088	89,798	96,374	85,062	53,347	60,553	سلع الاستهلاك المعمر
107,082	131,652	96,597	134,852	1,269,286	1,297,641	1,163,012	973,051	992,905	المواد الخام والسلع الوسيطة
30,212	28,148	27,469	27,402	289,043	306,156	289,798	241,492	305,753	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
1,794	3,549	2,143	3,109	33,316	62,953	44,439	17,182	15,001	مواد البناء
75,076	99,955	66,985	104,341	946,927	928,532	828,775	714,377	672,151	سلع وسيطة اخرى
14,250	12,706	8,627	9,594	151,073	171,703	161,514	113,393	133,890	قطع الغيار
11,001	7,736	6,413	6,975	116,653	149,894	142,801	101,571	119,650	قطع الغيار لوسائط النقل
3,249	4,970	2,214	2,619	34,420	21,809	18,713	11,822	14,240	قطع الغيار للالات والمعدات الاخرى
25,157	28,205	26,178	38,008	378,439	390,992	299,829	137,848	125,833	السلع الرأسمالية
6,893	6,460	3,879	4,770	77,046	93,295	70,767	29,402	24,638	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
18,238	21,442	22,182	33,039	299,751	296,428	226,915	106,122	99,286	سلع رأسمالية اخرى بما فيها الات والمعدات
26	303	117	199	1,642	1,269	2,147	2,324	1,909	حيوانات حية للتربية
7,720	632	150	223	11,913	37,494	36,016	15,013	39,374	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)  
(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CON.)

Thousand JD

Code	1995								
	تشرين اول	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط
	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.	Feb.
<b>Domestic Exports</b>	<b>93,876</b>	<b>100,610</b>	<b>91,880</b>	<b>93,435</b>	<b>86,576</b>	<b>68,483</b>	<b>71,932</b>	<b>61,217</b>	<b>64,526</b>
<b>Consumer Goods</b>	<b>31,315</b>	<b>39,836</b>	<b>42,210</b>	<b>34,621</b>	<b>41,667</b>	<b>29,385</b>	<b>26,408</b>	<b>23,736</b>	<b>23,641</b>
Current Consumer Goods	28,878	37,701	39,561	32,314	39,628	28,209	24,252	22,299	21,771
Durable Consumer Goods	2,437	2,135	2,649	2,307	2,039	1,176	2,156	1,437	1,870
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	<b>58,937</b>	<b>58,220</b>	<b>46,167</b>	<b>54,640</b>	<b>42,496</b>	<b>36,664</b>	<b>42,787</b>	<b>33,514</b>	<b>37,180</b>
Crude Materials	21,351	23,036	17,854	20,073	15,822	16,677	9,049	19,643	17,738
Construction Materials	4,586	3,864	4,036	4,712	3,140	2,908	3,470	1,527	2,642
Other Intermediate Goods	33,000	31,320	24,277	29,855	23,534	17,079	30,268	12,344	16,800
<b>Parts and Accessories</b>	<b>772</b>	<b>168</b>	<b>345</b>	<b>297</b>	<b>159</b>	<b>208</b>	<b>421</b>	<b>101</b>	<b>1,141</b>
<b>Capital Goods</b>	<b>2,852</b>	<b>2,386</b>	<b>3,158</b>	<b>3,877</b>	<b>2,254</b>	<b>2,226</b>	<b>2,316</b>	<b>3,866</b>	<b>2,564</b>
<b>Other Goods Not Classified Elsewhere</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Re-Exports</b>	<b>22,886</b>	<b>24,491</b>	<b>17,420</b>	<b>18,043</b>	<b>17,749</b>	<b>19,979</b>	<b>19,462</b>	<b>17,768</b>	<b>15,168</b>
<b>Consumer Goods</b>	<b>5,820</b>	<b>5,702</b>	<b>4,594</b>	<b>3,625</b>	<b>4,989</b>	<b>6,121</b>	<b>2,953</b>	<b>3,231</b>	<b>3,027</b>
Current Consumer Goods	4,683	3,899	3,172	2,306	3,787	4,796	1,778	2,435	2,110
Durable Consumer Goods	1,137	1,803	1,422	1,319	1,202	1,325	1,175	796	917
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	<b>5,517</b>	<b>5,166</b>	<b>5,697</b>	<b>6,992</b>	<b>3,492</b>	<b>3,742</b>	<b>5,256</b>	<b>3,683</b>	<b>4,204</b>
Construction Materials	33	21	463	272	397	292	558	607	160
Other Intermediate Goods	5,484	5,145	5,234	6,720	3,095	3,450	4,698	3,076	4,044
<b>Parts and Accessories</b>	<b>3,269</b>	<b>6,015</b>	<b>2,709</b>	<b>4,806</b>	<b>5,887</b>	<b>5,409</b>	<b>7,458</b>	<b>8,200</b>	<b>2,415</b>
<b>Capital Goods</b>	<b>5,492</b>	<b>5,108</b>	<b>3,100</b>	<b>2,620</b>	<b>3,381</b>	<b>3,206</b>	<b>3,295</b>	<b>2,654</b>	<b>2,179</b>
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	<b>2,788</b>	<b>2,500</b>	<b>1,320</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1,501</b>	<b>500</b>	<b>0</b>	<b>3,343</b>
<b>Imports</b>	<b>259,035</b>	<b>221,564</b>	<b>215,107</b>	<b>220,651</b>	<b>253,510</b>	<b>177,574</b>	<b>218,786</b>	<b>208,449</b>	<b>179,143</b>
<b>Consumer Goods</b>	<b>60,968</b>	<b>53,479</b>	<b>54,465</b>	<b>42,165</b>	<b>60,505</b>	<b>39,074</b>	<b>56,107</b>	<b>49,895</b>	<b>42,408</b>
Current Consumer Goods	50,289	43,224	42,163	32,952	49,859	28,008	48,440	42,227	31,221
Durable Consumer Goods	10,679	10,255	12,302	9,213	10,646	11,066	7,667	7,668	11,187
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	<b>148,104</b>	<b>123,036</b>	<b>115,854</b>	<b>132,408</b>	<b>143,744</b>	<b>94,932</b>	<b>112,859</b>	<b>120,756</b>	<b>90,970</b>
Fuels Including Crude Petroleum	33,418	28,353	27,919	21,278	24,705	23,817	26,464	22,827	24,093
Construction Materials	3,102	2,339	2,825	2,098	2,630	2,021	1,838	1,901	1,662
Other Intermediate Goods	111,584	92,344	85,110	109,032	116,409	69,094	84,557	96,028	65,215
<b>Parts and Accessories</b>	<b>13,129</b>	<b>12,691</b>	<b>11,912</b>	<b>13,553</b>	<b>10,960</b>	<b>13,128</b>	<b>12,435</b>	<b>9,530</b>	<b>15,912</b>
Parts and Accessories of Transport Equip.	8,347	8,183	8,837	8,749	8,033	10,122	9,450	7,092	11,785
Parts and Accessories of Other Machines & Equipment	4,782	4,508	3,075	4,804	2,927	3,006	2,985	2,438	4,127
<b>Capital Goods</b>	<b>36,772</b>	<b>32,338</b>	<b>32,551</b>	<b>32,273</b>	<b>38,195</b>	<b>29,373</b>	<b>36,541</b>	<b>27,992</b>	<b>28,782</b>
Transport Equipment Except Small Motor Vehicles	10,131	11,629	8,090	6,864	5,732	6,791	8,462	7,102	7,241
Other Capital Goods Including Machineries & Equipment	26,471	20,502	24,141	25,370	32,416	22,496	27,785	20,814	21,473
Live Animals for Breeding	170	207	320	39	47	86	294	76	68
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	<b>62</b>	<b>20</b>	<b>325</b>	<b>252</b>	<b>106</b>	<b>1,067</b>	<b>844</b>	<b>276</b>	<b>1,071</b>

Source : Department of Statistics.

(٣٧) التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي  
(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1995	1994			1994	1993	1992	1991	1990	التصنيف
	كانون ثاني Jan.	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
71,013	83,265	69,041	81,234	793,919	691,282	633,755	598,627	612,252	المجموع
8,074	7,458	10,283	9,522	91,200	140,033	92,033	86,041	59,756	١. المواد الغذائية و الحيوانات الحية
782	641	1,066	1,695	12,613	18,444	15,257	8,608	1,281	حيوانات حية
146	284	164	326	2,903	38,072	14,830	6,830	9,992	منتجات الالبان والبيض
0	0	0	0	4	5	0	0	922	دقيق الحنطة والقمح
5,271	3,751	5,146	5,721	43,820	47,720	39,563	43,531	36,790	الخضروات
825	1,819	2,658	939	21,443	21,419	10,453	10,929	7,937	الفواكه والمكسرات
143	164	522	156	2,146	4,512	6,126	5,228	24	الاعلاف
272	340	304	96	4,070	3,662	4,935	7,370	4,450	١. المشروبات والتبغ
0	26	0	29	993	727	2,792	4,127	1,592	السجائر
									٢. المواد الخام غير الصالحة
20,026	25,471	17,535	24,549	207,686	192,816	218,157	228,356	235,242	للاكل عدا المحروقات
11,306	11,059	7,859	9,245	100,390	97,884	122,464	123,092	138,668	الفوسفات
7,271	11,838	8,501	13,348	92,573	86,023	86,220	96,764	88,526	البوتاس
0	9	13	1	71	39	5	23	5	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
									والمواد المشابهة
7,805	3,520	6,580	7,576	62,698	1,717	1,856	2,312	643	٤. زيوت وشحوم حيوانية
58	146	100	1	328	589	415	480	550	ونباتية
18,647	30,827	16,532	21,918	262,361	195,462	196,932	177,045	188,967	٥. مواد كيميائية
178	1,046	217	192	3,960	5,429	2,719	3,800	6,282	الدهانات
8,167	12,614	6,794	8,622	91,297	70,478	54,991	34,547	40,323	الادوية
767	578	1,251	1,112	26,650	35,675	34,673	13,278	13,740	المنظفات والصابون
7,171	5,096	5,153	9,891	89,205	55,623	72,456	86,471	79,350	الاسمدة
6,837	7,940	8,598	7,753	85,921	81,367	66,990	63,411	77,792	٦. بضائع مصنوعة مصنفة
0	1	0	0	7	285	59	4	2,396	حسب المادة
639	1,806	588	1,080	12,109	12,810	6,100	8,098	8,183	منتجات الاخشاب
1,477	2,803	1,818	1,822	20,897	19,311	15,286	11,852	19,499	الورق والكرتون
2,473	1,549	3,836	3,447	27,334	17,362	22,214	26,103	22,206	الغزل والنسيج
6,978	5,734	3,910	4,043	39,443	23,904	11,838	7,442	14,292	ومصنوعاتها
2,374	1,966	5,286	5,776	40,469	52,282	41,009	26,627	31,105	الاسمنت
754	771	1,008	1,354	12,914	13,178	9,422	8,577	6,728	٧. آلات ومعدات النقل
652	528	1,245	3,206	11,455	15,409	9,515	5,796	4,037	٨. مصنوعات متنوعة
									ملابس
									مصنوعات بلاستيكية
									٩. أصناف ومعاملات
0	0	0	0	0	0	0	0	0	غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

**(٣٧) التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي (تابع)**  
**(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)**

Thousand JD

Code	1995								
	تشرين أول	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.	شباط Feb.
	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.	Feb.
<b>Total</b>	<b>93,876</b>	<b>100,610</b>	<b>91,880</b>	<b>93,435</b>	<b>86,576</b>	<b>68,483</b>	<b>71,932</b>	<b>61,217</b>	<b>64,526</b>
<b>0. Food and Live Animals</b>	<b>7,745</b>	<b>7,265</b>	<b>11,226</b>	<b>8,363</b>	<b>6,311</b>	<b>6,912</b>	<b>6,939</b>	<b>5,994</b>	<b>9,743</b>
Live Animals	1,401	1,618	2,086	1,156	559	641	1,802	1,012	636
Dairy Products and Eggs	168	132	95	376	538	494	210	192	158
Wheat and Flour of Wheat	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Vegetables	3,932	4,117	6,872	4,628	3,876	3,264	4,115	3,894	4,546
Fruits and Nuts	924	568	1,541	1,358	897	2,249	207	230	475
Fodder	11	35	52	17	25	10	32	35	61
<b>1. Beverages and Tobacco</b>	<b>397</b>	<b>213</b>	<b>1,176</b>	<b>152</b>	<b>198</b>	<b>712</b>	<b>184</b>	<b>503</b>	<b>186</b>
Cigarettes	0	0	0	25	0	0	0	0	0
<b>2. Crude Materials , Inedible,     Except Fuels</b>	<b>23,348</b>	<b>26,410</b>	<b>21,092</b>	<b>22,038</b>	<b>18,095</b>	<b>20,942</b>	<b>12,147</b>	<b>21,450</b>	<b>20,168</b>
Phosphates	11,391	9,466	6,889	10,271	7,061	5,083	6,194	9,321	9,427
Potash	9,960	13,569	10,963	9,797	8,761	11,594	2,855	10,322	8,311
<b>3. Mineral Fuels, Lubricants     and Related Materials</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4. Animal and Vegetable     Oils and Fats</b>	<b>10,085</b>	<b>21,930</b>	<b>16,044</b>	<b>14,887</b>	<b>22,274</b>	<b>8,988</b>	<b>7,341</b>	<b>4,553</b>	<b>6,337</b>
Olive-Oil	28	0	1	3	3	4	15	10	7
<b>5. Chemicals</b>	<b>33,231</b>	<b>27,846</b>	<b>24,091</b>	<b>29,131</b>	<b>25,741</b>	<b>18,976</b>	<b>30,338</b>	<b>16,486</b>	<b>14,589</b>
Paints	1,011	546	632	822	377	400	483	1,244	302
Medicaments	6,328	3,045	4,150	3,593	5,365	6,651	7,249	9,055	3,352
Detergents and Soap	3,510	2,889	5,473	4,919	5,203	4,577	889	1,287	195
Fertilizers	16,102	15,689	8,603	12,990	9,233	3,821	16,420	2,698	8,003
<b>6. Manufactured Goods Classified     by Material</b>	<b>10,160</b>	<b>8,958</b>	<b>8,592</b>	<b>10,043</b>	<b>7,214</b>	<b>6,174</b>	<b>8,196</b>	<b>5,596</b>	<b>6,444</b>
Articles of Wood	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Paper and Cardboard	1,889	1,546	483	526	1,194	1,013	1,397	993	1,078
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	2,390	2,522	1,780	2,374	1,570	989	1,411	1,604	1,928
Cement	3,456	3,031	2,837	3,548	2,478	2,409	2,489	788	2,096
<b>7. Machinery and Transport Equip.</b>	<b>4,406</b>	<b>3,002</b>	<b>4,012</b>	<b>4,245</b>	<b>3,082</b>	<b>3,140</b>	<b>3,150</b>	<b>3,692</b>	<b>4,179</b>
<b>8. Misc. Manufactured Articles</b>	<b>4,498</b>	<b>4,986</b>	<b>5,647</b>	<b>4,576</b>	<b>3,661</b>	<b>2,639</b>	<b>3,628</b>	<b>2,943</b>	<b>2,880</b>
Clothes	1,578	2,383	1,990	1,235	1,000	1,116	1,162	934	808
Plastic Products	580	566	808	584	789	596	992	471	307
<b>9. Commodities and Transactions     not Classified Elsewhere</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Source : Department of Statistics.

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي  
(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1995	1994			1994	1993	1992	1991	1990	التصنيف
	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
199,067	231,029	174,372	230,249	2,362,583	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	المجموع
26,735	51,535	25,824	41,112	409,673	435,146	416,023	417,668	403,896	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
2,621	5,098	2,008	3,385	30,928	27,937	26,061	37,483	21,293	حيوانات حية
2,192	4,480	3,129	3,475	43,200	58,293	50,037	55,617	34,982	اللحوم
6,457	3,034	4,246	2,210	30,750	41,367	34,615	34,376	27,504	منتجات الالبان والبيض
150	6,222	0	7,600	52,259	76,117	54,167	61,773	74,435	دقيق الحنطة والقمح
186	153	318	341	15,962	20,492	20,938	26,940	27,889	ارز مقشور
110	10,899	0	3,222	56,279	33,084	28,819	45,926	54,030	السكر
4,523	4,306	4,526	3,742	28,290	26,123	41,501	33,407	27,027	الفواكه والخضروات والمكسرات
									القهوة والشاي والكاكاو
1,037	1,480	2,619	913	14,793	10,637	13,534	14,078	13,272	والبهارات
922	1,124	490	804	13,878	9,652	9,324	9,505	9,777	١. المشروبات والتبغ
13	700	0	11	5,066	2,249	4,075	4,546	5,137	التبغ الخام
740	234	410	640	7,311	4,890	3,063	3,407	1,891	السجائر
11,285	7,330	4,406	11,665	71,580	55,508	45,518	58,916	43,210	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل
2,477	1,364	789	2,426	16,941	1,570	1,835	699	447	عدا المحروقات
1,520	1,675	1,559	1,067	14,151	14,308	10,714	10,886	10,443	الاخشاب والفلين
454	384	68	268	5,629	7,419	6,860	7,799	10,047	الالياف النسيجية وفضلاتها
									الحبوب والمكسرات الزيتية
31,148	29,812	28,901	28,216	300,657	314,785	303,425	247,454	312,110	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
23,925	23,671	21,824	21,912	232,323	236,804	228,845	193,663	236,076	والمواد المشابهة
									النفط الخام
5,324	15,740	6,936	4,999	82,501	42,653	37,628	23,676	21,896	٤. زيوت وشحوم حيوانية
21,431	30,588	25,310	35,225	279,917	248,566	245,544	218,764	190,205	ونباتية
6,145	5,870	7,039	6,363	67,234	67,371	56,656	38,593	37,221	٥. مواد كيميائية
									ادوية ومستحضرات طبية
1,019	1,616	970	1,183	14,537	20,464	16,567	10,295	10,035	مواد ومستحضرات الزينة
445	485	301	734	7,099	7,623	12,225	6,822	5,296	والعطور والتنظيف
4,634	6,866	5,002	5,931	55,812	62,021	61,222	50,440	51,869	الاسمدة
									مواد بلاستيكية
37,497	34,007	31,325	37,547	432,165	506,728	444,884	327,848	299,724	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
2,460	2,798	2,661	2,719	26,535	30,874	31,183	24,364	20,844	المادة
4,280	5,609	5,078	5,014	46,508	55,478	49,291	43,205	38,303	المصنوعات المطاطية
									الورق والكرتون
8,264	6,804	7,330	8,056	87,674	94,995	94,408	76,953	70,773	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
0	6	28	39	377	1,018	478	13	97	الاسمنت
8,680	9,078	6,959	10,937	130,770	157,995	133,580	84,520	70,240	الحديد والصلب
45,886	47,970	38,666	56,308	600,334	660,862	543,781	299,085	327,206	٧. آلات ومعدات النقل
									آلات كهربائية وغير
24,074	29,274	26,725	40,578	361,376	375,495	273,727	149,177	150,567	كهربائية
21,813	18,696	11,941	15,730	238,958	285,367	270,054	149,908	176,639	وسائل نقل وقطعها
9,956	12,155	12,475	14,097	151,637	150,734	151,110	93,958	92,136	٨. مصنوعات متنوعة
376	338	686	437	6,117	3,784	2,699	2,169	6,439	اثاث
2,708	3,148	3,459	4,057	35,625	42,092	42,107	25,238	20,992	ملابس و احدىة
1,998	3,424	3,655	4,113	41,436	38,275	39,759	20,945	18,570	اجهزة وادوات مهنية
									و علمية
8,883	768	39	276	20,241	28,991	16,765	13,589	25,668	٩. أصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي (تابع)  
(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1995								
	تشرين اول	ايلول Sep.	اب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.	شباط Feb.
	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.	Feb.
<b>Total</b>	<b>259,035</b>	<b>221,564</b>	<b>215,107</b>	<b>220,651</b>	<b>253,510</b>	<b>177,574</b>	<b>218,786</b>	<b>208,449</b>	<b>179,143</b>
<b>0. Food and Live Animals</b>	<b>42,814</b>	<b>35,549</b>	<b>20,157</b>	<b>27,867</b>	<b>55,297</b>	<b>16,147</b>	<b>41,371</b>	<b>70,284</b>	<b>22,366</b>
Live Animals	2,543	1,619	2,165	1,745	4,219	1,109	3,545	3,933	2,550
Meat	3,343	3,571	3,537	1,984	1,071	1,765	2,091	1,324	2,832
Dairy Products and Eggs	3,702	8,266	2,097	1,556	2,224	1,055	4,724	2,491	1,915
Wheat and Flour of Wheat	168	952	0	0	10,650	0	7,175	21,336	145
Rice	4,553	63	14	12	81	107	11,428	4,967	234
Sugar	0	3,880	10	0	13,433	0	0	8,836	110
Fruits, Vegetables and Nuts	4,143	3,050	2,408	3,070	3,993	4,009	3,014	2,167	3,010
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	843	2,184	1,793	1,564	1,854	1,361	1,515	1,336	927
<b>1. Beverages and Tobacco</b>	<b>1,619</b>	<b>446</b>	<b>1,189</b>	<b>737</b>	<b>607</b>	<b>1,264</b>	<b>743</b>	<b>460</b>	<b>278</b>
Crude Tobacco	783	0	0	1	0	251	0	0	89
Cigarettes	591	312	1,019	687	422	922	602	344	113
<b>2. Crude Materials, Inedible,   Except Fuels</b>	<b>10,485</b>	<b>7,556</b>	<b>9,471</b>	<b>10,886</b>	<b>6,106</b>	<b>4,275</b>	<b>6,000</b>	<b>5,112</b>	<b>6,133</b>
Wood, Lumber and Cork	2,616	1,351	1,571	2,228	1,641	1,344	983	946	1,159
Textile Fibers and their Waste	1,133	758	1,887	2,086	1,089	1,458	1,416	1,311	987
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	130	623	931	872	1,046	281	342	1,078	604
<b>3. Mineral Fuels, Lubricants and   Related Materials</b>	<b>38,306</b>	<b>29,152</b>	<b>28,574</b>	<b>22,061</b>	<b>25,195</b>	<b>24,338</b>	<b>27,171</b>	<b>23,325</b>	<b>24,635</b>
Crude Oil	23,844	22,323	18,808	14,084	17,837	19,736	23,185	19,340	19,863
<b>4. Animal and Vegetable Oils   and Fats</b>	<b>9,062</b>	<b>10,023</b>	<b>4,991</b>	<b>16,516</b>	<b>7,936</b>	<b>7,359</b>	<b>10,519</b>	<b>3,718</b>	<b>739</b>
<b>5. Chemicals</b>	<b>33,397</b>	<b>28,532</b>	<b>34,421</b>	<b>26,473</b>	<b>28,823</b>	<b>18,603</b>	<b>27,317</b>	<b>19,057</b>	<b>22,512</b>
Medical and Pharmacu. Products	8,636	5,174	14,625	6,251	7,158	5,607	7,848	5,693	6,837
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preps.	1,383	2,096	2,126	1,486	1,596	934	1,182	835	999
Fertilizers	292	448	1,047	692	909	741	587	462	196
Plastic Materials	4,824	5,634	5,076	3,498	5,913	3,509	4,215	3,959	5,260
<b>6. Manufactured Goods Classified   by Material</b>	<b>46,423</b>	<b>42,448</b>	<b>44,841</b>	<b>47,788</b>	<b>57,295</b>	<b>40,363</b>	<b>35,847</b>	<b>30,860</b>	<b>31,251</b>
Rubber Products	2,885	3,254	3,012	2,730	3,007	1,832	2,268	1,959	2,161
Paper and Cardboard	6,807	10,075	5,352	7,992	6,210	7,322	5,447	4,406	5,428
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	6,628	7,661	7,038	8,341	8,341	5,311	7,582	8,064	7,009
Cement	24	177	32	16	108	54	0	1	0
Iron and Steel	18,228	9,182	12,591	14,954	25,506	15,666	9,495	7,287	6,832
<b>7. Machinery and Transport Equip.</b>	<b>59,000</b>	<b>53,750</b>	<b>54,122</b>	<b>54,417</b>	<b>57,897</b>	<b>52,630</b>	<b>54,564</b>	<b>43,836</b>	<b>56,752</b>
Electrical and Non-Electrical Machinery	35,673	28,029	28,878	34,670	38,865	31,423	31,668	23,556	31,469
Transport Equipments and Spareparts	23,327	25,721	25,244	19,747	19,032	21,207	22,896	20,280	25,283
<b>8. Misc. Manufactured Articles</b>	<b>13,839</b>	<b>12,527</b>	<b>12,696</b>	<b>11,894</b>	<b>14,294</b>	<b>11,086</b>	<b>13,793</b>	<b>10,736</b>	<b>12,863</b>
Furniture	935	287	377	494	422	268	366	204	224
Clothing and Footwear	4,111	3,141	3,288	3,525	3,877	3,585	5,435	3,488	4,289
Scientific Instruments, Photo- graphic Equipments etc.	4,204	3,779	2,879	2,522	2,940	2,394	3,809	2,488	2,968
<b>9. Commodities and Transactions   not Classified Elsewhere</b>	<b>4,090</b>	<b>1,581</b>	<b>4,645</b>	<b>2,012</b>	<b>60</b>	<b>1,509</b>	<b>1,461</b>	<b>1,061</b>	<b>1,614</b>

Source : Department of Statistics.

## (٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية

## (39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE

الف دينار

Domestic Exports							المصادر الوطنية				البلد
1995							1994	1993	1992	1991	
تشرين أول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان Apr.					
93,876	100,610	91,880	93,435	86,576	68,483	71,932	793,919	691,282	633,755	598,627	المجموع
37,497	42,657	41,290	36,805	41,751	29,530	31,591	336,975	285,350	222,416	172,287	الدول العربية :
1,793	1,024	236	521	389	1,082	1,107	5,805	4,569	4,086	4,234	مصر
12,311	21,702	16,388	16,828	24,693	12,882	10,650	105,264	77,513	48,823	55,820	العراق
4,714	4,773	4,127	3,308	3,342	3,172	3,319	26,705	19,108	12,925	9,111	سوريا
748	786	778	766	980	3,115	2,439	17,889	17,526	9,730	10,040	لبنان
7,804	4,955	6,098	4,579	4,024	2,283	5,619	72,263	80,134	70,079	11,023	السعودية
1	0	0	0	3	0	0	1,375	0	186	99	الكويت
1,107	1,151	2,429	1,539	1,146	1,049	1,241	15,973	14,182	7,926	11,621	البحرين
801	1,033	1,525	1,103	780	589	784	8,927	9,989	8,359	10,418	قطر
3,463	3,910	6,102	4,450	3,435	2,242	3,075	39,012	30,448	25,923	26,069	الامارات
5,790	5,050	4,694	3,183	4,419	6,041	3,833	40,824	28,271	19,314	18,686	دول الاتحاد الاوروبي :
3	20	14	114	17	0	92	2,349	540	539	582	بلجيكا
451	327	236	238	52	947	161	1,416	1,357	974	3,182	فرنسا
103	86	265	173	186	145	201	3,995	2,387	1,184	1,665	المانيا
1,905	1,717	1,163	1,158	1,344	1,635	138	11,840	10,773	7,832	6,542	هولندا
1,582	1,397	1,077	947	1,489	1,523	1,188	10,003	6,317	4,137	3,511	ايطاليا
78	276	653	388	771	464	330	3,421	2,479	1,630	973	المملكة المتحدة
5	6	2	17	8	2	4	92	61	63	44	الدنمارك
348	475	686	3	498	1	1,114	4,637	3,305	1,837	1,234	اليونان
727	721	583	72	33	488	574	2,560	325	677	582	اسبانيا
4	7	1	20	10	148	17	244	252	240	84	النمسا
21	13	10	7	10	17	14	172	118	21	72	السويد
2	4	0	0	0	2	0	1	0	0	1	فنلندا
14	7	0	0	7	0	30	80	30	32	15	الدول الاوروبية الاخرى :
14	0	0	0	5	0	0	67	29	32	15	سويسرا
1,083	1,559	2,062	1,919	1,988	452	2,691	13,727	32,867	15,712	27,821	دول اوربيا الشرقية :
215	430	735	210	641	82	200	2,506	2,027	3,089	1,806	رومانيا
187	226	861	85	151	219	1,732	5,950	25,359	1,311	16,775	روسيا
1,767	1,839	1,819	1,013	619	718	904	8,920	7,265	4,176	2,271	الولايات المتحدة
2,728	0	0	0	2,514	5,673	0	8,210	16,472	14,005	32,567	الصين الشعبية
10,363	15,074	8,857	18,248	12,199	3,116	13,769	88,058	65,891	96,372	109,646	الهند
279	421	1,657	1,042	844	1,453	381	12,562	9,839	12,050	10,640	اليابان
34,355	34,003	31,501	31,225	22,235	21,500	18,733	284,563	245,297	249,678	224,694	البلدان الاخرى :
662	1,845	1,844	699	1,243	3,234	1,376	10,303	12,594	15,270	13,072	تركيا
2,100	1,110	713	3,051	0	1,178	627	9,895	10,037	10,364	10,688	تايوان
3,402	1,050	347	2,183	75	207	309	14,383	7,505	12,086	9,979	كوريا الجنوبية
1,599	3,641	993	2,122	35	2,332	2,348	27,963	37,600	28,967	24,210	اندونيسيا
1,502	1,215	515	226	2,634	913	485	16,710	4,039	5,908	4,586	الباكستان
617	4,298	2,802	406	3,199	12	5	13,151	11,122	9,137	7,527	ماليزيا
868	0	872	0	0	0	1,275	4,132	4,265	4,619	2,270	البرازيل
1,225	53	2,139	1,126	1	33	12	12,477	5,555	2,560	778	استراليا
1	0	4	0	873	0	0	5,257	4,057	1,425	194	نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

## (٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية (تابع)

## (39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE (CON.)

Thousand JD

Country	Imports							المستوردات			
	1995							1994	1993	1992	1991
	تشرين اول Oct.	ايلول Sep.	اب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.				
<b>Total</b>	<b>259,035</b>	<b>221,564</b>	<b>215,107</b>	<b>220,651</b>	<b>253,510</b>	<b>177,574</b>	<b>218,786</b>	<b>2,362,583</b>	<b>2,453,625</b>	<b>2,214,002</b>	<b>1,710,463</b>
<b>Arab Countries</b>	<b>63,159</b>	<b>53,861</b>	<b>48,579</b>	<b>44,280</b>	<b>49,947</b>	<b>39,049</b>	<b>47,408</b>	<b>523,069</b>	<b>498,825</b>	<b>461,967</b>	<b>338,628</b>
Egypt	3,031	2,331	2,628	2,587	3,551	2,218	2,205	30,018	28,613	37,518	22,900
Iraq	33,118	27,613	25,954	21,162	24,553	23,774	26,620	291,342	307,007	295,437	170,873
Syria	3,177	5,531	3,766	4,562	4,517	2,338	3,628	48,127	32,638	21,366	39,012
Lebanon	2,467	2,659	3,610	1,809	1,869	2,363	1,494	17,993	24,200	30,320	21,099
Saudi Arabia	9,966	5,994	7,228	7,164	8,562	5,650	7,786	71,212	48,641	39,321	27,667
Kuwait	5	4	4	6	11	9	7	57	1,879	1,069	363
Bahrain	6,505	5,312	553	2,722	2,177	14	3,098	15,616	11,448	2,971	10,774
Qatar	730	297	585	258	612	536	413	3,798	3,272	5,057	6,485
U.A.E.	1,149	1,085	1,149	950	873	534	825	8,320	6,033	5,957	2,370
<b>European Union</b>											
<b>Countries</b>	<b>79,178</b>	<b>72,565</b>	<b>77,929</b>	<b>65,040</b>	<b>75,269</b>	<b>67,692</b>	<b>77,424</b>	<b>838,084</b>	<b>814,351</b>	<b>698,716</b>	<b>552,544</b>
Belgium	3,024	7,843	3,643	3,057	3,009	2,955	8,399	69,701	57,940	49,057	44,428
France	8,529	14,044	6,763	8,842	13,646	10,793	7,152	111,789	98,536	78,092	73,601
Germany	18,522	16,537	22,270	16,534	16,527	14,817	23,385	184,373	202,794	186,745	133,182
Netherlands	7,537	4,923	6,548	5,576	4,261	4,355	6,578	90,045	62,600	52,588	57,711
Italy	15,546	10,904	14,862	9,620	13,363	9,656	7,736	138,562	134,905	110,926	73,627
U.K.	11,095	7,780	12,281	11,606	12,886	12,976	10,775	120,781	127,919	108,410	77,570
Denmark	1,468	1,221	1,053	1,501	891	1,113	1,743	19,812	14,254	11,736	12,637
Greece	458	710	620	636	430	704	826	9,392	15,211	9,381	15,949
Spain	3,216	2,777	4,886	2,488	3,089	4,049	4,026	37,988	30,544	36,508	18,048
Austria	2,273	1,604	1,430	1,271	1,134	873	2,140	16,768	24,470	22,732	17,515
Sweden	3,623	2,286	1,325	2,073	2,494	2,616	2,383	21,217	25,203	21,041	18,162
Finland	1,485	712	370	707	1,054	1,149	515	5,400	10,875	4,854	4,651
<b>Other European</b>											
<b>Countries</b>	<b>5,228</b>	<b>3,156</b>	<b>4,543</b>	<b>3,517</b>	<b>2,162</b>	<b>2,341</b>	<b>3,393</b>	<b>25,256</b>	<b>21,170</b>	<b>26,401</b>	<b>18,898</b>
Switzerland	5,161	2,768	4,402	3,481	2,056	2,264	3,247	24,326	20,082	25,356	15,532
<b>Eastern Europe</b>											
<b>Countries</b>	<b>9,402</b>	<b>8,634</b>	<b>12,278</b>	<b>17,291</b>	<b>16,176</b>	<b>8,243</b>	<b>9,448</b>	<b>137,922</b>	<b>151,864</b>	<b>129,704</b>	<b>85,648</b>
Romania	2,579	1,399	2,588	2,270	1,248	890	803	27,491	28,387	31,841	22,313
Russia	2,242	2,680	2,716	8,004	1,903	1,241	937	17,006	33,034	29,837	18,668
<b>U.S.A.</b>	<b>27,761</b>	<b>11,706</b>	<b>15,228</b>	<b>19,478</b>	<b>20,708</b>	<b>14,567</b>	<b>29,508</b>	<b>232,932</b>	<b>311,492</b>	<b>246,153</b>	<b>178,157</b>
<b>China</b>	<b>5,622</b>	<b>5,634</b>	<b>5,957</b>	<b>7,419</b>	<b>6,073</b>	<b>3,878</b>	<b>4,775</b>	<b>62,410</b>	<b>50,586</b>	<b>52,147</b>	<b>29,149</b>
<b>India</b>	<b>4,888</b>	<b>6,183</b>	<b>2,418</b>	<b>3,878</b>	<b>6,524</b>	<b>2,568</b>	<b>2,510</b>	<b>38,892</b>	<b>43,476</b>	<b>31,206</b>	<b>53,480</b>
<b>Japan</b>	<b>6,441</b>	<b>8,144</b>	<b>7,528</b>	<b>9,666</b>	<b>6,744</b>	<b>8,810</b>	<b>7,393</b>	<b>93,608</b>	<b>123,618</b>	<b>132,193</b>	<b>61,115</b>
<b>Other Countries</b>	<b>57,356</b>	<b>51,681</b>	<b>40,647</b>	<b>50,082</b>	<b>69,907</b>	<b>30,426</b>	<b>36,927</b>	<b>410,410</b>	<b>438,243</b>	<b>435,515</b>	<b>392,844</b>
Turkey	15,159	8,179	3,274	8,363	15,859	4,355	5,256	62,732	58,448	97,408	57,140
Taiwan	2,766	3,023	2,918	2,597	3,122	1,828	3,250	39,148	43,715	52,715	40,128
South Korea	9,013	8,312	7,465	6,768	5,606	5,088	5,314	58,258	61,314	46,723	24,771
Indonesia	5,064	4,961	4,118	3,809	4,164	1,624	1,910	24,569	22,127	15,447	10,515
Pakistan	197	224	314	794	552	247	293	5,106	4,941	4,992	2,216
Malaysia	4,404	9,059	5,089	17,014	4,895	5,281	8,188	66,199	40,039	19,734	11,151
Brazil	854	2,741	2,017	2,492	7,297	1,709	1,607	26,310	40,435	21,906	17,478
Australia	5,785	1,251	1,082	1,034	2,154	1,762	2,123	20,814	34,663	15,282	25,346
New Zealand	1,040	858	1,164	358	182	553	1,874	13,064	22,101	14,296	23,949

Source : Department of Statistics.

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي  
(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1995	1994			1994	1993	1992	1991	1990	التصنيف
	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
34,374	34,539	33,426	35,746	336,975	285,350	222,416	172,287	258,868	المجموع
7,322	7,181	9,949	8,722	84,224	132,054	89,539	81,334	57,344	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
130	135	17	23	764	767	1,523	2,028	1,465	الحبوب
4,683	3,640	5,072	5,211	39,433	41,670	38,828	41,978	34,948	الخضروات
822	1,820	2,613	933	20,998	20,897	9,340	10,539	7,540	الفواكه والمكسرات
49	76	72	46	470	327	351	848	438	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات
272	277	197	86	2,423	2,734	2,296	5,181	3,608	١. المشروبات والتبغ
0	26	0	29	109	213	302	1,977	778	السجائر
352	424	264	531	3,248	2,011	2,014	1,635	2,935	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
0	10	13	1	24	38	5	23	5	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
7,734	3,515	6,306	7,576	62,410	1,710	1,856	2,311	643	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
11,471	17,529	9,042	10,662	116,342	84,932	78,266	51,183	101,239	٥. مواد كيميائية
7,696	12,391	6,573	8,421	88,861	65,261	54,356	32,254	39,993	الادوية
1,259	1,848	171	180	3,658	1,845	3,899	1,934	1,666	الاسمدة
5,497	4,171	6,023	5,955	50,218	41,087	27,841	15,599	58,643	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
473	693	260	733	4,608	3,346	1,863	1,720	7,921	الورق والكرتون
544	370	453	624	6,913	6,626	5,615	2,780	19,216	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
624	243	295	148	1,960	4,669	4,310	971	2,090	الحديد والصلب
610	743	417	1,236	8,951	10,601	5,067	2,878	12,746	٧. آلات ومعدات النقل
1,116	689	1,215	977	9,135	10,183	15,532	12,143	21,705	٨. مصنوعات متنوعة
322	156	201	314	2,090	2,378	4,520	6,037	7,108	ملاابس
0	0	0	0	0	0	0	0	0	٩. أصناف ومعاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)  
(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1995								
	تشرين اول	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط
	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.	Feb.
<b>Total</b>	37,497	42,657	41,290	36,805	41,751	29,530	31,591	25,612	28,198
<b>0. Food and Live Animals</b>	6,163	6,167	10,219	7,808	4,924	6,179	6,476	5,622	9,293
Cereal	233	44	32	111	83	21	127	120	194
Vegetables	2,705	3,368	6,179	4,573	3,037	2,641	3,812	3,632	4,322
Fruits and Nuts	914	567	1,530	1,328	536	2,249	207	230	473
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	140	94	81	24	8	17	69	61	90
<b>1. Beverages and Tobacco</b>	396	190	199	152	191	217	124	215	185
Cigarettes	0	0	0	25	0	0	0	0	0
<b>2. Crude Materials , Inedible, Except   Fuels</b>	578	490	243	188	341	283	657	224	275
<b>3. Mineral Fuels, Lubricants   and Related Materials</b>	7	0	0	0	0	0	9	0	0
<b>4. Animal and Vegetable Oils and Fats</b>	10,073	21,898	16,008	14,631	22,274	8,988	7,332	4,553	6,337
<b>5. Chemicals</b>	11,233	6,173	6,908	6,130	8,376	8,991	9,701	10,769	5,724
Medicaments	6,304	2,858	3,811	3,382	5,125	6,490	6,890	8,529	2,998
Fertilizers	214	225	66	106	139	248	200	323	423
<b>6. Manufactured Goods Classified   by Material</b>	6,604	5,727	5,573	6,496	4,459	3,961	5,395	2,969	4,363
Paper and Cardboard	720	598	277	438	748	261	649	476	513
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	752	357	325	738	500	275	613	371	456
Iron and Steel	249	282	204	206	32	85	144	262	287
<b>7. Machinery and Transport Equip.</b>	846	1,162	1,208	780	436	630	945	715	407
<b>8. Misc. Manufactured Articles</b>	1,597	850	932	620	750	281	952	545	1,614
Clothes	126	65	106	111	131	39	234	143	526
<b>9. Commodities and Transactions   not Classified Elsewhere</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي  
(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1995	1994			1994	1993	1992	1991	1990	التصنيف
	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
52,615	54,349	47,049	65,155	523,069	498,825	461,967	338,628	438,405	المجموع
3,839	7,164	5,096	4,860	44,526	27,551	36,945	21,668	15,795	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
272	726	744	291	4,744	4,170	3,854	2,483	645	اللحوم و الاسماك
940	1,478	1,531	717	9,960	8,764	20,467	12,366	10,526	الفواكه والخضروات و المكسرات
25	57	67	64	652	651	506	384	313	١. المشروبات والتبغ
20	47	61	48	486	0	27	133	188	السجائر
4,446	2,328	388	6,778	19,882	15,210	11,398	6,776	14,433	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
30,744	29,375	28,217	27,799	296,240	308,876	293,264	216,551	308,204	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
23,925	23,671	21,824	21,912	232,323	236,804	228,845	173,361	236,076	النفط الخام
3,859	4,193	5,560	5,494	55,211	67,676	60,122	33,768	69,852	منتجات النفط
92	132	143	72	9,871	2,158	4,071	1,908	1,895	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
4,706	7,723	6,489	15,176	62,754	52,765	46,453	44,837	47,086	٥. مواد كيميائية
6,548	4,512	3,937	5,361	55,016	62,109	43,410	33,019	36,555	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
970	901	415	494	4,419	3,936	4,245	2,317	3,412	الورق والكرتون
799	487	430	886	6,251	5,736	4,801	4,967	6,718	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
1,985	1,627	1,277	2,020	19,584	21,818	16,281	7,496	1,871	الحديد والصلب
1,709	962	1,220	684	11,815	8,492	4,386	5,064	4,093	الالمنيوم
903	1,204	721	2,550	14,020	9,971	8,009	3,870	4,692	٧. آلات ومعدات النقل
1,295	1,854	1,991	2,495	19,938	18,953	17,883	9,607	8,869	٨. مصنوعات متنوعة ملاابس
709	1,324	1,587	1,852	13,233	12,735	12,286	6,291	4,299	٩. أصناف و معاملات غير مصنفة
17	0	0	0	170	581	28	8	563	

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)  
(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1995								
	تشرين أول	ايلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.	شباط Feb.
	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.	Feb.
<b>Total</b>	63,159	53,861	48,579	44,280	49,947	39,049	47,408	38,575	45,318
<b>0. Food and Live Animals</b>	5,002	6,547	4,949	5,784	5,366	2,771	3,811	4,259	4,507
Meat and Fish	597	243	275	473	287	261	316	467	224
Fruits, Vegetables and Nuts	1,657	1,920	1,873	2,085	1,912	1,965	1,038	773	1,056
<b>1. Beverages and Tobacco</b>	94	38	30	124	39	59	16	27	3
Cigarettes	34	2	5	87	9	46	5	18	2
<b>2. Crude Materials , Inedible, Except Fuels</b>	4,530	2,098	1,145	1,966	482	669	1,772	1,537	2,495
<b>3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	33,767	28,661	28,395	21,876	24,989	24,086	26,831	23,154	24,422
Crude Oil	23,844	22,323	18,808	14,084	17,837	19,736	23,185	19,340	19,863
Petroleum Products	9,369	5,506	7,153	7,275	6,861	3,760	2,596	2,399	3,019
<b>4. Animal and Vegetable Oils and Fats</b>	152	73	106	102	529	88	66	96	81
<b>5. Chemicals</b>	11,451	8,770	4,225	6,382	8,062	3,838	7,899	4,096	6,715
<b>6. Manufactured Goods Classified by Material</b>	5,161	5,278	6,261	4,857	7,430	4,935	4,005	3,417	4,818
Paper and Cardboard	317	1,037	296	389	641	228	440	188	607
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	333	645	329	641	446	455	219	352	389
Iron and Steel	1,885	1,151	1,674	1,013	1,896	1,444	311	514	1,219
Aluminium	1,560	1,371	3,457	1,460	2,349	872	1,043	1,308	1,027
<b>7. Machinery and Transport Equip.</b>	1,165	646	697	1,358	746	607	1,126	624	916
<b>8. Misc. Manufactured Articles</b>	1,837	1,750	2,075	1,831	2,301	1,996	1,882	1,365	1,354
Clothes	1,201	1,399	1,612	1,364	1,727	1,521	1,334	1,018	793
<b>9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	0	0	696	0	3	0	0	0	7

Source : Department of Statistics.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات  
(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS

(١٠٠=١٩٨٥)

حسب التصنيف الدولي							الفترة
مصنوعات متنوعة	بضائع مصنوعة	مواد كيميائية	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	مجموع الصادرات Total Exports	
Misc. Manufactured Articles	Manufactured Goods	Chemicals					
(أ) الرقم القياسي لسعر الوحدة							
68.0	90.3	87.3	71.2	80.5	95.4	79.9	١٩٨٧
88.9	97.3	95.2	90.9	84.2	105.8	93.1	١٩٨٨
127.3	112.3	134.7	158.6	164.0	113.8	145.3	١٩٨٩
135.4	150.4	160.7	187.6	205.0	154.6	173.0	١٩٩٠
160.7	165.4	182.9	195.5	177.7	248.2	192.5	١٩٩١
158.9	163.4	178.2	196.4	156.2	189.6	185.5	١٩٩٢
182.9	166.9	176.9	175.0	277.6	280.6	187.4	١٩٩٣
191.9	169.1	190.8	174.7	306.1	290.7	196.3	(١) ١٩٩٤
(ب) الرقم القياسي لوحد الكمية							
78.5	104.1	157.2	130.5	194.9	81.4	121.9	١٩٨٧
83.6	91.6	188.9	164.1	91.2	65.1	136.6	١٩٨٨
105.0	142.7	227.2	144.0	89.6	98.1	144.0	١٩٨٩
124.1	130.3	230.7	127.3	112.0	88.7	138.6	١٩٩٠
89.5	96.6	190.0	118.6	214.1	79.6	121.8	١٩٩١
139.4	103.2	216.8	112.8	163.2	111.4	133.8	١٩٩٢
154.4	122.8	216.8	111.9	68.2	114.6	144.5	١٩٩٣
118.2	126.7	260.0	115.6	68.6	72.1	154.7	(١) ١٩٩٤

(١) : أولية.

## (٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات (تابع)

## (42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS (CON.)

( 1985 = 100 )

Period	Categories of S.I.T.C.									
	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	مجموع المستوردات Total Imports
	<b>A - Index of Unit Price</b>									
1987	93.9	87.2	96.2	91.5	61.8	56.0	84.5	80.5	83.0	78.2
1988	89.0	104.8	112.1	68.4	58.0	58.3	97.9	87.8	94.2	82.7
1989	130.8	136.2	167.2	101.4	102.8	91.6	156.3	142.8	141.7	120.0
1990	155.6	231.8	198.5	190.1	90.7	105.5	231.8	200.7	195.0	161.5
1991	188.6	254.1	214.8	221.3	112.0	96.6	195.2	274.7	205.6	161.9
1992	142.3	201.2	195.1	268.9	105.7	91.6	192.1	224.7	199.0	152.9
1993	133.1	189.1	188.7	207.7	111.3	98.3	179.6	227.0	184.6	155.4
(1) 1994	153.9	192.8	198.5	217.4	125.1	91.0	167.0	209.2	177.1	151.1
	<b>B - Index of Unit Volume</b>									
1987	88.9	103.0	103.9	148.1	127.8	124.8	102.1	246.2	106.7	109.0
1988	80.6	107.5	93.1	217.3	184.5	121.3	116.1	192.5	104.5	115.1
1989	61.7	91.6	79.5	195.8	69.0	115.1	78.8	153.6	79.4	95.4
1990	56.3	68.1	89.0	147.9	237.8	132.5	56.4	120.7	117.8	99.5
1991	47.3	56.7	90.0	146.1	208.2	114.7	91.3	85.7	115.6	98.3
1992	101.0	130.3	134.4	135.0	350.7	148.4	71.6	102.8	118.9	134.8
1993	107.7	168.5	158.3	176.9	377.4	143.4	93.4	105.3	134.1	147.0
(1) 1994	94.0	150.7	129.0	185.0	573.5	145.4	126.9	173.4	125.5	143.2

(1) : Preliminary.

**(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية**  
**(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY**

بالآلاف شخص

جنسيات عربية أخرى		عراقي		سعودي		سوري		مصري		أردني		المجموع		الفترة
Other Arab Nationalities		Iraqi		Saudi		Syrian		Egyptian		Jordanian		Total		
قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	
301.4	291.6	96.0	91.3	329.7	281.5	611.9	489.7	736.1	805.0	1276.5	1143.2	3910.5	3682.9	١٩٩٠
226.2	224.1	276.9	258.5	272.5	257.0	566.2	480.5	621.5	558.7	893.9	858.6	3121.6	2875.5	١٩٩١
300.1	271.8	570.0	585.1	413.3	413.1	648.0	587.5	930.7	816.8	1090.6	1079.1	4333.3	4083.7	١٩٩٢
359.4	348.6	233.0	245.9	460.5	433.4	720.6	681.2	903.7	890.9	1089.6	1128.1	4188.4	4119.4	١٩٩٣
329.9	312.1	243.6	228.6	457.7	432.9	699.9	637.1	1027.0	1005.5	1142.6	1072.3	4367.8	4128.5	١٩٩٤
19.9	26.7	22.7	22.2	25.1	24.5	47.8	44.7	69.7	79.5	64.1	70.1	295.8	315.1	تشرين ثاني
16.1	16.2	20.5	22.4	24.7	25.0	41.6	42.4	63.7	71.8	65.1	73.7	272.0	295.0	كانون اول
17.6	19.0	18.3	22.8	28.0	26.8	45.2	44.4	64.9	64.4	101.9	110.2	317.4	330.7	١٩٩٤
15.8	13.8	28.0	24.8	20.2	18.7	49.7	47.5	82.1	86.4	91.3	109.2	327.7	336.2	كانون ثاني
16.8	14.4	22.1	17.5	26.7	27.1	41.1	39.6	99.5	73.3	86.2	68.3	345.5	290.8	شباط
18.5	17.9	22.3	20.1	26.6	24.6	50.1	44.6	90.4	68.0	62.9	66.2	342.2	315.4	اذار
33.7	30.3	16.3	17.5	33.1	24.6	51.4	50.0	75.6	74.3	85.7	87.2	379.1	356.7	نيسان
25.3	23.9	20.9	19.2	26.0	18.3	57.3	58.1	72.1	67.6	93.0	80.5	345.9	316.0	ايار
60.5	44.8	24.9	22.1	56.8	50.6	79.3	72.0	84.6	91.1	138.0	91.8	494.1	419.5	حزيران
57.2	67.7	27.2	26.4	94.9	91.1	69.7	77.4	73.0	75.4	128.1	134.8	510.3	419.5	تموز
42.8	47.9	21.9	25.6	60.9	62.7	79.1	85.7	89.6	88.1	96.0	145.6	437.0	506.9	آب
21.8	21.5	20.1	22.5	29.5	27.2	59.0	52.8	53.0	71.9	74.4	79.6	314.0	338.4	ايلول
19.5	19.5	21.8	23.1	26.7	26.1	52.0	48.9	44.9	51.6	73.3	75.3	296.9	308.1	تشرين اول
														تشرين ثاني

المصدر : مديرية الامن العام.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية (تابع)  
(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY (CON.)

In Thousand Persons

Period	جنسيات أخرى		جنسيات أمريكية أخرى		أمريكي		جنسيات أوروبية أخرى		بريطاني		جنسيات آسيوية أخرى		تركي	
	Other Nationalities		Other American Nationalities		American		Other European Nationalities		British		Other Asian Nationalities		Turkish	
	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر
	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture
1990	43.5	45.0	6.5	7.2	31.7	32.3	84.0	87.5	15.4	17.1	289.6	314.6	88.2	76.9
1991	21.6	22.7	5.0	4.6	18.7	17.5	39.2	35.2	10.3	9.8	33.5	33.9	136.1	114.4
1992	33.0	32.4	7.5	7.3	31.5	30.1	86.2	82.5	20.9	21.1	39.1	33.8	162.4	123.1
1993	40.3	40.4	9.1	9.2	42.5	44.7	106.0	112.8	26.5	28.4	42.1	38.3	155.1	117.5
1994	48.7	44.5	12.1	11.1	58.2	48.3	149.9	155.6	38.1	35.9	55.2	53.7	104.9	90.9
1994														
Nov.	4.0	3.9	1.0	1.1	4.9	5.5	18.8	19.5	6.1	6.9	2.7	3.2	9.0	7.3
Dec.	8.6	3.7	0.8	1.1	4.1	3.8	14.4	18.4	3.9	3.9	5.0	6.1	3.5	6.5
1995														
Jan.	3.4	3.5	1.3	1.2	5.4	5.5	15.4	17.3	3.2	3.8	4.4	4.9	8.4	6.9
Feb.	3.3	3.0	1.0	1.0	4.6	4.5	14.2	13.4	4.5	3.9	4.1	3.2	8.9	6.8
Mar.	3.6	3.4	1.6	1.5	7.4	7.3	27.6	25.9	4.5	4.5	3.0	3.0	5.4	5.0
Apr.	4.5	4.8	1.1	1.3	6.2	5.8	41.3	43.3	6.5	6.6	3.0	3.4	8.8	8.8
May	18.2	16.8	2.0	2.0	7.7	8.4	30.2	32.9	3.6	3.7	3.9	4.1	17.7	4.9
June	4.8	3.8	1.8	1.6	9.4	7.6	18.3	19.7	2.2	2.5	5.9	5.5	8.9	7.7
July	3.9	3.7	1.9	1.9	9.3	9.2	19.2	18.6	2.2	2.3	6.0	4.9	7.5	6.5
Aug.	3.4	4.3	1.9	2.1	8.5	9.5	28.5	31.3	2.9	3.2	6.8	7.9	8.2	7.9
Sep.	4.2	4.4	1.6	1.8	5.3	6.7	17.9	20.6	3.1	3.0	6.9	8.2	7.7	6.6
Oct.	4.2	3.6	2.3	2.1	6.7	6.7	25.5	34.1	4.7	4.5	4.8	5.2	8.0	6.7
Nov.	4.2	4.5	1.6	1.7	8.1	8.6	24.6	28.3	4.4	5.2	8.2	8.9	7.6	6.4

Source : Public Security Directorate.

**(٤٤) حركة ميناء العقبة**  
**(44) AQABA PORT ACTIVITY**

البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب No. of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة Period
ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى و ترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
				أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phates					
3,230.4	2,934.3	390.3	83.1	1,475.1	1,393.8	668.7	4,874.2	15,049.9	550,005	310,380	2,222	1990
1,524.8	4,023.2	36.9	79.2	1,387.1	1,265.3	663.3	4,245.7	13,225.5	407,367	460,452	2,075	1991
2,093.5	3,928.2	38.6	128.3	1,146.1	1,234.6	549.1	4,263.9	13,382.3	561,279	650,356	2,430	1992
1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	1993
387.7	3,536.3	52.5	138.4	614.1	1,500.7	517.7	3,824.9	10,572.3	696,046	668,038	2,485	1994
												1994
28.5	194.2	4.8	8.2	50.0	136.8	0.0	304.9	727.4	54,154	40,936	194	Nov. تشرين ثاني
91.9	248.7	15.7	16.1	0.1	186.4	0.0	420.3	979.2	49,248	35,839	184	Dec. كانون اول
												1995
103.7	363.1	6.4	9.1	38.5	111.2	37.6	443.7	1,113.3	46,541	47,508	195	Jan. كانون ثاني
111.5	383.3	5.5	10.5	31.5	112.7	45.1	344.8	1,044.9	54,418	42,783	185	Feb. شباط
41.0	363.3	4.0	10.8	42.0	144.2	12.5	361.5	979.3	40,985	83,738	191	Mar. اذار
44.5	350.0	4.9	9.7	21.8	55.0	85.0	224.5	795.4	37,802	63,699	179	Apr. نيسان
53.6	310.7	4.4	7.4	27.7	140.4	37.2	194.8	776.2	53,034	40,264	182	May ايار
9.9	310.4	4.0	11.5	13.8	151.2	58.7	273.4	832.9	55,481	39,913	198	June حزيران
62.0	285.5	4.1	12.6	16.6	120.3	81.7	374.9	957.7	86,417	37,953	220	July تموز
15.0	361.7	2.2	12.6	10.3	186.3	53.4	245.3	886.8	49,994	71,937	237	Aug. اب
35.1	433.0	5.1	16.7	14.4	196.8	95.7	351.0	1,147.8	46,393	54,726	204	Sep. ايلول
81.9	387.5	3.4	10.3	18.5	133.3	79.2	411.3	1,125.4	50,655	34,799	207	Oct. تشرين اول
48.1	424.5	3.8	9.0	13.4	181.3	22.8	257.6	960.5	35,043	30,334	189	Nov. تشرين ثاني

Source : Ports Corporation - Aqaba.

Note : Exports and Imports in Thousands of Tons.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

ملاحظة : البضائع المصدرة والواردة بالآلاف طن.

**(٤٥) تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع**  
**(45) FOREIGN EXCHANGE PERMITS DISTRIBUTED BY AREA**

Million JD

مليون دينار

المجموع		بلدان اخرى		الولايات المتحدة		الدول الاوروبية الاخرى		المجموعة الاقتصادية الاوروبية		الدول العربية الاخرى		السوق العربية المشتركة		الفترة
Total		Other Countries		U.S.A.		European Countries		E.E.C.		Arab Countries		Arab Common Market		
بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	Period
Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	
1275.6	648.7	194.6	40.7	136.5	150.9	135.4	21.1	426.4	115.7	81.4	138.9	301.3	181.4	1990
1505.1	771.3	438.0	55.9	126.2	230.4	119.6	25.0	490.2	193.6	98.3	78.4	232.8	188.0	1991
1907.1	864.7	557.9	48.3	165.4	353.2	173.9	14.0	699.4	210.6	103.6	77.5	206.9	161.1	1992
1965.4	877.0	597.0	67.9	203.8	495.3	142.7	19.7	671.6	170.9	117.8	43.1	232.5	80.1	1993
1829.2	757.0	552.7	68.2	165.9	381.5	122.5	16.5	653.0	116.2	139.6	52.4	195.5	122.2	1994
143.2	52.6	46.8	5.9	8.8	26.7	7.5	1.1	59.5	11.8	12.2	1.7	8.4	5.4	Oct. تشرين اول
135.9	53.9	40.6	9.2	10.0	23.3	6.0	1.5	48.1	8.9	9.9	4.1	21.3	6.9	Nov. تشرين ثاني
158.8	78.9	44.7	4.3	23.0	49.4	9.1	1.3	57.1	10.0	16.6	4.4	8.3	9.5	Dec. كانون اول
193.8	74.8	44.8	6.6	31.7	41.9	20.0	4.4	70.6	9.9	14.1	4.6	12.6	7.4	1995
159.4	41.9	51.0	6.9	22.5	15.7	12.2	0.8	59.4	7.1	9.5	4.0	4.8	7.4	Jan. كانون ثاني
185.2	56.0	45.8	3.6	23.6	32.7	37.2	1.1	60.9	8.3	12.0	3.0	5.7	7.3	Feb. شباط
237.8	60.1	52.4	9.8	18.7	22.3	7.6	1.5	46.1	8.9	13.4	8.5	99.6	9.1	Mar. آذار
148.1	56.8	57.8	11.3	13.0	24.0	6.9	1.4	48.3	6.4	15.3	4.8	6.8	8.9	Apr. نيسان
175.5	67.2	57.4	6.1	16.9	37.3	9.9	1.0	64.3	9.1	12.3	2.9	14.7	10.8	May ايار
201.8	94.8	63.2	9.8	35.0	44.2	16.7	1.4	63.8	24.9	12.8	5.2	10.3	9.3	June حزيران
190.3	67.2	56.7	5.8	34.8	35.6	6.4	1.0	63.8	8.3	13.3	6.8	15.3	9.7	July تموز
204.0	68.4	80.0	3.7	22.8	36.4	9.7	1.5	61.1	14.9	12.0	2.5	18.4	9.4	Aug. آب
190.3	75.3	63.3	8.8	42.0	23.8	5.5	1.5	54.6	23.2	18.8	7.5	6.1	10.5	Sep. أيلول
														Oct. تشرين اول

Source Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(٤٦) الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية  
(46) GROSS NATIONAL PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(2) 1994	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	
<b>1) Industries</b>	<b>2,870.5</b>	<b>2,605.7</b>	<b>2,401.6</b>	<b>2,045.6</b>	<b>1,878.3</b>	<b>1,702.4</b>	<b>1,550.1</b>	<b>١) الصناعات</b>
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	203.0	193.3	246.9	213.5	187.8	139.8	134.5	- الزراعة والقتن والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	109.0	106.9	130.5	124.9	148.8	154.5	82.4	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	492.7	427.3	406.3	343.7	345.3	254.7	197.0	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	86.3	78.7	66.6	62.0	53.9	52.7	50.6	- الكهرباء والمياه
- Construction	303.6	283.7	215.3	125.7	105.6	101.5	112.9	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	358.5	317.2	278.7	254.7	216.8	180.7	254.9	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport, Storage and Communication	560.2	487.1	450.0	382.7	362.0	359.1	294.5	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	663.1	622.7	520.4	472.2	407.0	413.8	377.2	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community, Social and Personal Services	94.1	88.8	86.9	66.2	51.1	45.6	46.1	- خدمات اجتماعية وشخصية
<b>2) Producers of Govt. Services</b>	<b>668.6</b>	<b>619.1</b>	<b>554.7</b>	<b>474.4</b>	<b>449.1</b>	<b>431.3</b>	<b>418.9</b>	<b>٢) منتجوا الخدمات الحكومية</b>
<b>3) Producers of Private Non-Profit Services to Households</b>	<b>51.9</b>	<b>48.6</b>	<b>39.2</b>	<b>34.0</b>	<b>30.8</b>	<b>25.2</b>	<b>21.5</b>	<b>٣) منتجوا الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات</b>
<b>4) Domestic Services of Households</b>	<b>7.6</b>	<b>7.6</b>	<b>7.2</b>	<b>5.3</b>	<b>6.2</b>	<b>6.0</b>	<b>5.6</b>	<b>٤) الخدمات المنزلية</b>
<b>Total (1+ 2 + 3 + 4 )</b>	<b>3,598.6</b>	<b>3,281.0</b>	<b>3,002.7</b>	<b>2,559.3</b>	<b>2,364.4</b>	<b>2,164.9</b>	<b>1,996.1</b>	<b>مجموع (١+٢+٣+٤)</b>
<b>Less: Imputed Bank Service Charge</b>	<b>-69.3</b>	<b>-66.4</b>	<b>-41.8</b>	<b>-53.7</b>	<b>-39.9</b>	<b>-55.3</b>	<b>-49.5</b>	<b>ناقص: الخدمات المصرفية المحتسبة</b>
<b>= G.D.P. at Factor Cost</b>	<b>3,529.3</b>	<b>3,214.6</b>	<b>2,960.9</b>	<b>2,505.6</b>	<b>2,324.5</b>	<b>2,109.6</b>	<b>1,946.6</b>	<b>= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة</b>
<b>+ Indirect Taxes Less Subsidies</b>	<b>661.3</b>	<b>596.8</b>	<b>532.1</b>	<b>349.5</b>	<b>343.8</b>	<b>262.5</b>	<b>317.8</b>	<b>+ الضرائب غير المباشرة ناقص الامانات</b>
<b>= G.D.P. at Producers' Prices</b>	<b>4,190.6</b>	<b>3,811.4</b>	<b>3,493.0</b>	<b>2,855.1</b>	<b>2,668.3</b>	<b>2,372.1</b>	<b>2,264.4</b>	<b>= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين</b>
<b>+ Net Factor Income From Abroad</b>	<b>-151.4</b>	<b>-149.1</b>	<b>-186.2</b>	<b>-221.1</b>	<b>-239.5</b>	<b>-191.4</b>	<b>-88.5</b>	<b>+ صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج</b>
<b>= G.N.P. at Market Price</b>	<b>4,039.2</b>	<b>3,662.3</b>	<b>3,306.8</b>	<b>2,634.0</b>	<b>2,428.8</b>	<b>2,180.7</b>	<b>2,175.9</b>	<b>= الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(2) : Preliminary Estimates of the Economic and Financial  
Situation Evaluation Committee Constituted  
under the Economic Adjustment Program.

(٢) : تقديرات أولية صادرة عن لجنة تقييم  
الوضع الاقتصادي والمالي المشككة ضمن  
اطار برنامج التصحيح الاقتصادي .

**(٤٧) الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة**  
**(47) GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CONSTANT PRICES**

Million JD

(1985 = 100)

مليون دينار

	(2) 1994	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	
<b>1) Industries</b>	<b>1,663.8</b>	<b>1,568.6</b>	<b>1,493.8</b>	<b>1,322.7</b>	<b>1,279.0</b>	<b>1,312.3</b>	<b>1,493.5</b>	<b>١) الصناعات</b>
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	155.8	154.3	209.6	178.7	163.1	124.4	164.7	- الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	47.9	47.4	53.5	54.1	63.6	77.4	70.0	- المناجم والحاجر
- Manufacturing	286.2	261.9	253.7	220.7	224.0	204.4	164.8	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	71.4	67.1	58.7	56.2	53.3	69.4	63.1	- الكهرباء والمياه
- Construction	181.2	174.1	138.6	89.2	80.7	86.1	108.3	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	89.0	82.4	65.4	59.0	57.7	77.1	226.2	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	321.7	289.9	278.5	255.1	270.2	279.9	288.8	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	458.5	440.9	386.2	369.6	335.5	363.8	367.5	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community, Social & Personal Services	52.1	50.6	49.6	40.1	30.9	29.8	40.1	- خدمات اجتماعية وشخصية
<b>2) Producers of Govt. Services</b>	<b>469.8</b>	<b>451.6</b>	<b>415.3</b>	<b>392.6</b>	<b>386.1</b>	<b>388.2</b>	<b>405.0</b>	<b>٢) منتج الخدمات الحكومية</b>
<b>3) Producers of Private Non-Profit Services to Households</b>	<b>31.5</b>	<b>30.4</b>	<b>25.3</b>	<b>23.1</b>	<b>22.0</b>	<b>20.1</b>	<b>20.7</b>	<b>٣) منتج الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات</b>
<b>4) Domestic Services of Households</b>	<b>4.4</b>	<b>4.4</b>	<b>4.2</b>	<b>3.1</b>	<b>3.6</b>	<b>4.0</b>	<b>5.3</b>	<b>٤) الخدمات المنزلية</b>
<b>Total ( 1+2 + 3 + 4 )</b>	<b>2,169.5</b>	<b>2,055.0</b>	<b>1,938.6</b>	<b>1,741.5</b>	<b>1,690.7</b>	<b>1,724.6</b>	<b>1,924.5</b>	<b>مجموع (١+٢+٣+٤)</b>
<b>Less: Imputed Bank Service Charge</b>	<b>-41.6</b>	<b>-41.6</b>	<b>-27.0</b>	<b>-36.5</b>	<b>-28.5</b>	<b>-44.1</b>	<b>-47.7</b>	<b>ناقص: الخدمات المصرفية المحتسبة</b>
<b>= G.D.P. at Factor Cost</b>	<b>2,127.9</b>	<b>2,013.4</b>	<b>1,911.6</b>	<b>1,705.0</b>	<b>1,662.2</b>	<b>1,680.5</b>	<b>1,876.8</b>	<b>= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة</b>
<b>+ Indirect Taxes Less Subsidies</b>	<b>399.2</b>	<b>373.8</b>	<b>343.5</b>	<b>237.8</b>	<b>245.8</b>	<b>209.1</b>	<b>306.4</b>	<b>+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات</b>
<b>= G.D.P. at Producers' Prices</b>	<b>2,527.1</b>	<b>2,387.2</b>	<b>2,255.1</b>	<b>1,942.8</b>	<b>1,908.0</b>	<b>1,889.6</b>	<b>2,183.2</b>	<b>= الناتج المحلي الاجمالي باسعار المنتجين</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(2) : Preliminary Estimates of the Economic and Financial  
Situation Evaluation Committee Constituted  
under the Economic Adjustment Program.

(٢) : تقديرات صادرة عن لجنة تقييم الوضع  
الاقتصادي والمالي المشكلة ضمن اطار  
برنامج التصحيح الاقتصادي .

(١)  
مخفض الناتج المحلي الاجمالي (٤٨)

(1)

## (48) GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1985 = 100)

(١٠٠=١٩٨٥)

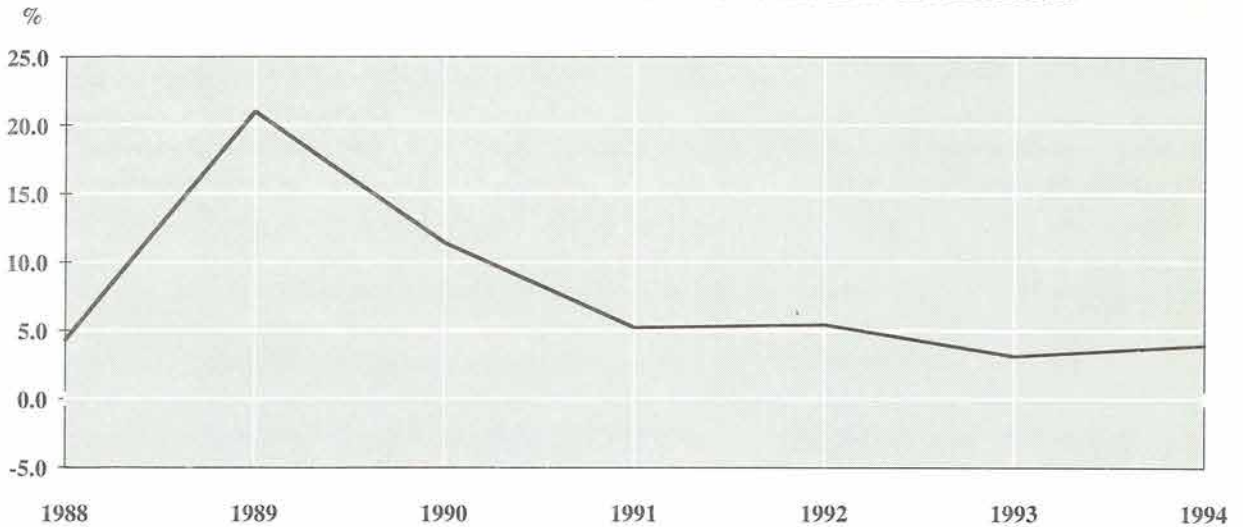
	1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	130.3	125.3	117.8	119.5	115.1	112.4	81.7	- الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	227.6	225.5	243.9	230.9	234.0	199.6	117.7	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	172.2	163.2	160.1	155.7	154.2	124.6	119.5	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	120.9	117.3	113.5	110.3	101.1	75.9	80.2	- الكهرباء والمياه
- Construction	167.5	163.0	155.3	140.9	130.9	117.9	104.2	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	402.8	385.0	426.1	431.7	375.7	234.4	112.7	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	174.1	168.0	161.6	150.0	134.0	128.3	102.0	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	144.6	141.2	134.7	127.8	121.3	113.7	102.6	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	180.6	175.5	175.2	165.1	165.4	153.0	115.0	- خدمات اجتماعية وشخصية
- Producers of Govt. Services	142.3	137.1	133.6	120.8	116.3	111.1	103.4	- منتجور الخدمات الحكومية
- Producers of Private Non-Profit Services to Households	164.8	159.9	154.9	147.2	140.0	125.4	103.9	- منتجور الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
- Domestic Services of Households	172.7	172.7	171.4	171.0	172.2	150.0	105.7	- الخدمات المنزلية
- Imputed Bank Service Charge	166.6	159.6	154.8	147.1	140.0	125.4	103.8	- الخدمات المصرفية المحسبة
<b>G.D.P. at Factor Cost Deflator</b>	<b>165.9</b>	<b>159.7</b>	<b>154.9</b>	<b>147.0</b>	<b>139.8</b>	<b>125.5</b>	<b>103.7</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة</b>
- Indirect Taxes Less Subsidies	165.7	159.7	154.9	147.0	139.9	125.5	103.7	- الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
<b>G.D.P. at Producers' Prices Deflator</b>	<b>165.8</b>	<b>159.7</b>	<b>154.9</b>	<b>147.0</b>	<b>139.8</b>	<b>125.5</b>	<b>103.7</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين</b>

(1) : Derived From Tables (46 &amp; 47).

(١) : مشتق من الجدولين (٤٦ و ٤٧).

## معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي

## INFLATION RATE AS MEASURED BY PERCENTAGE CHANGE IN GDP DEFLATOR



(٤٩) مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

(49) SOURCES AND USES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(2) 1994	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	
Govt. Final Consumption Expenditures	950.2	857.9	790.6	742.0	663.9	618.8	604.3	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditures	2,738.3	2,720.4	2,648.4	2,039.6	1,976.5	1,635.1	1,626.5	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Change in Stocks	127.0	119.2	159.6	60.5	156.1	9.1	19.1	التغير في المخزون
Gross Fixed Capital Formation	1389.3	1303.5	1049.2	678.0	694.0	554.1	513.4	تكوين رأس المال الثابت الاجمالي
Exports of Goods and Services	2,093.4	1,962.1	1,819.9	1,697.6	1,652.1	1,359.5	1020.8	الصادرات من السلع والخدمات
Less : Imports of Goods and Services	-3,107.6	-3,151.7	-2,974.7	-2,362.6	-2,474.3	-1,804.5	-1,519.7	ناقص : المستوردات من السلع والخدمات
<b>GDP at Producers' Prices</b>	<b>4,190.6</b>	<b>3,811.4</b>	<b>3,493.0</b>	<b>2,855.1</b>	<b>2,668.3</b>	<b>2,372.1</b>	<b>2,264.4</b>	<b>الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين</b>
Compensation of Employees	N.A.	1472.1	1287.6	1074.5	994.6	933.5	888.0	تعويضات العاملين
Operating Surplus	N.A.	1390.1	1349.5	1128.4	1,096.5	937.9	838.0	فائض التشغيل
Consumption of Fixed Capital	N.A.	352.4	323.8	302.7	233.4	238.2	220.6	اهلاك رأس المال الثابت
Net Indirect Taxes	661.3	596.8	532.1	349.5	343.8	262.5	317.8	صافي الضرائب غير المباشرة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(2) : Preliminary Estimates of the Economic and Financial Situation Evaluation Committee Constituted under the Economic Adjustment Program.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية.

(٢) : تقديرات صادرة عن لجنة تقييم الوضع الاقتصادي والمالي المشكلة ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي .

## (٥٠) الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

## (50) NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	
Govt. Final Consumption Expenditures	857.9	790.6	742.0	663.9	618.8	604.3	586.7	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditures	2,720.4	2,648.4	2,039.6	1,976.5	1,635.1	1,626.5	1,669.8	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	603.7	287.2	122.2	84.7	292.9	198.4	115.2	الادخار
<b>Appropriation of Disposable Income</b>	<b>4,182.0</b>	<b>3,726.2</b>	<b>2,903.8</b>	<b>2,725.1</b>	<b>2,546.8</b>	<b>2,429.2</b>	<b>2,371.7</b>	<b>تخصيص الدخل المتاح</b>
Compensation of Employees	1,472.1	1,287.6	1,074.5	994.6	933.5	888.0	837.9	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From Abroad , Net	65.7	50.4	25.7	27.7	29.7	26.8	24.4	صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Operating Surplus	1,390.1	1,349.5	1,128.4	1,096.5	937.9	838.0	836.8	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income From Abroad,Net	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	-221.1	-115.3	-74.6	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect Taxes	596.8	532.1	354.4	349.5	274.8	333.3	341.4	الضرائب غير المباشرة
Less : Subsidies	0.0	0.0	-4.9	-5.7	-12.3	-15.5	-10.8	ناقص : الاعانات
Other Current Transfers From Abroad,Net	872.1	743.2	572.5	529.7	604.3	473.9	416.6	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
<b>Disposable Income</b>	<b>4,182.0</b>	<b>3,726.2</b>	<b>2,903.8</b>	<b>2,725.1</b>	<b>2,546.8</b>	<b>2,429.2</b>	<b>2,371.7</b>	<b>الدخل المتاح</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

**(٥١) تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية**  
**(51) GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION AT CURRENT PRICES**

Million JD

مليون دينار

	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	
<b>By Type of Capital Good</b>								<b>حسب نوع السلعة الرأسمالية</b>
Buildings and Other Constructions	1137.0	811.3	476.3	436.0	382.3	376.5	307.2	العقارات والابنية
Transport Equipments	-9.1	99.6	61.6	176.4	89.9	39.5	53.4	وسائل النقل
Machinery , Equipments and Others	175.6	138.3	140.1	81.6	81.9	97.4	87.9	آلات ومعدات واخرى
<b>Gross Domestic Fixed Capital Formation</b>	<b>1303.5</b>	<b>1049.2</b>	<b>678.0</b>	<b>694.0</b>	<b>554.1</b>	<b>513.4</b>	<b>448.5</b>	<b>تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي</b>
<b>By Economic Activity</b>								<b>حسب التوزيع القطاعي</b>
<b>1) Industries</b>	<b>1067.5</b>	<b>863.5</b>	<b>538.9</b>	<b>567.1</b>	<b>409.5</b>	<b>372.8</b>	<b>300.0</b>	<b>(١) الصناعات</b>
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	19.5	20.2	17.4	11.7	2.2	8.2	11.3	- الزراعة والقتنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	12.8	11.4	50.4	10.1	23.4	11.6	5.7	- المناجم والحاجر
- Manufacturing	30.7	44.9	26.2	13.0	19.7	17.9	41.6	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	57.6	38.8	28.7	24.2	41.2	38.9	56.2	- الكهرباء والمياه
- Construction	20.4	15.2	3.0	3.3	7.8	7.0	10.5	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	11.7	16.7	10.1	4.6	2.0	3.4	6.7	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	-17.3	74.3	62.5	187.8	92.9	42.6	52.7	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	913.9	625.7	333.7	309.6	219.7	237.5	110.2	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	18.2	16.3	6.9	2.8	0.6	5.7	5.1	- خدمات اجتماعية وشخصية
<b>2) Producers of Government Services</b>	<b>234.7</b>	<b>180.9</b>	<b>135.9</b>	<b>124.0</b>	<b>143.2</b>	<b>139.4</b>	<b>147.1</b>	<b>(٢) منتجو الخدمات الحكومية</b>
<b>3) Producers of Private Non-Profit Services to Households</b>	<b>1.3</b>	<b>4.8</b>	<b>3.2</b>	<b>2.9</b>	<b>1.4</b>	<b>1.2</b>	<b>1.4</b>	<b>(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات</b>
<b>Gross Domestic Fixed Capital Formation</b>	<b>1303.5</b>	<b>1049.2</b>	<b>678.0</b>	<b>694.0</b>	<b>554.1</b>	<b>513.4</b>	<b>448.5</b>	<b>تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة  
 (١) : أولية.

**(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات**  
**(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES**

الصناعات التحويلية						الصناعات الاستخراجية			الوحدة الفترة
الجلود Leather		ملابس و أنسجة Clothes and Textiles		مشروبات كحولية Alcoholic Drinks	الاعلاف Fodder	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate		
جلد النعل والصوف Sole Leather and Wool	الجلد العلوي Upper Leather	الغزل Spinning	الاجواخ Textiles					السجائر Cigar- ettes	الف طن Ton
طن Ton	الف قدم مربع 1000 Sq.Ft.	طن Ton	الف ياردة 1000 Yards	مليون سيجارة Mill. Cig.	الف لتر 1000 Liter	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	
87.9	1878.3	1936.3	1436.7	3184.8	6814.4	47.0	1402.7	5748.1	١٩٩٠
34.2	2264.2	2293.9	1084.1	3718.5	6280.4	47.4	1364.1	4460.8	١٩٩١
49.0	2639.7	1472.0	1100.8	3091.0	6285.1	53.5	1346.0	4295.9	١٩٩٢
59.3	2587.1	1683.5	1142.0	3465.0	6572.1	43.7	1370.1	4221.8	١٩٩٣
49.5	2196.4	1826.2	1051.9	4114.5	6453.6	50.2	1550.3	4217.9	١٩٩٤
									١٩٩٤
4.7	186.4	242.5	94.4	339.0	582.6	5.0	140.1	424.9	تشرين ثاني
2.0	103.0	38.2	97.2	326.6	553.4	3.8	162.8	533.5	كانون اول
									١٩٩٥
3.6	182.4	260.8	134.2	355.2	517.4	4.4	125.8	515.2	كانون ثاني
4.9	156.2	160.2	76.5	264.4	249.3	4.6	103.6	455.2	شباط
4.6	182.6	217.3	88.3	266.2	383.6	4.4	132.3	461.3	آذار
4.5	209.5	220.4	401.2	348.5	600.7	4.7	139.8	379.8	نيسان
2.1	134.0	153.2	79.4	347.7	640.0	4.5	149.2	340.5	ايار
4.1	234.4	178.0	126.8	340.7	685.6	4.3	136.9	353.0	حزيران
5.3	249.6	141.8	144.7	343.2	808.8	4.1	160.5	436.7	تموز
5.6	256.1	85.0	124.0	318.4	714.4	4.3	163.4	358.9	آب
5.6	246.3	31.0	130.3	261.7	634.5	4.2	156.3	367.3	ايلول
5.1	320.1	15.0	146.1	299.3	636.8	5.1	176.9	390.9	تشرين اول
3.3	250.7	49.6	139.9	256.1	500.1	4.7	167.0	456.9	تشرين ثاني

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.  
 (١) : تشمل الاسمنت الخام (الكنكر)

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)  
(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CON.)

Unit	الكهرباء Electricity	Manufacturing								
		بطاريات سائلة Liquid Batteries	الورق والكرتون Paper and Cardboard	منتجات بتروولية Petroleum Products	مواد البناء Construction Materials			الصناعات الكيماوية Chemicals		
					انابيب معدنية Metallic Pipes	الحديد Iron	(١) الاسمنت (1) Cement	مسحوق الصابون Deter- gents	احماض كيماوية Chemical Acids	الاسمدة Fertili- zers
Period	مليون ك.و.س Mill. K.W.H.	الف بطارية 1000 Batt.	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton
1990	3284.8	59.5	22.6	2593.8	9.6	179.1	2786.5	32.5	1135.5	595.8
1991	3395.0	85.1	21.2	2307.2	9.3	200.3	2751.5	39.9	1299.7	602.1
1992	4062.8	86.7	17.0	2839.6	14.7	234.7	2746.0	34.3	1110.3	553.6
1993	4435.2	77.4	16.0	2814.5	16.9	181.4	3078.9	32.4	848.8	469.9
1994	4728.1	72.4	17.6	2917.9	9.8	156.7	3076.0	23.5	1381.5	749.7
1994										
Nov.	389.2	5.6	1.8	246.3	0.8	16.3	268.5	2.1	115.9	61.4
Dec.	409.4	6.9	1.5	300.7	1.3	7.9	277.2	1.1	111.5	63.6
1995										
Jan.	405.2	7.7	1.4	304.0	0.7	9.6	194.3	0.5	134.3	67.4
Feb.	368.8	4.7	1.1	263.2	0.6	3.8	212.9	0.4	116.3	50.1
Mar.	405.0	4.8	1.5	230.8	0.4	4.8	283.4	0.7	64.6	41.3
Apr.	403.1	6.1	1.4	287.7	0.7	4.5	228.1	1.6	47.7	43.8
May	438.4	3.6	0.7	266.5	0.7	14.0	300.2	3.5	86.9	37.5
June	453.5	4.8	0.9	256.2	0.6	14.9	243.5	3.9	82.7	53.0
July	482.0	5.7	0.8	144.2	0.9	16.1	238.8	3.7	129.7	70.2
Aug.	493.7	5.7	0.8	209.7	1.0	17.2	266.7	3.0	139.3	78.9
Sep.	468.3	6.1	0.7	273.4	0.9	19.3	276.9	1.8	129.3	72.0
Oct.	465.0	7.8	1.5	294.3	1.0	17.0	310.7	1.4	133.2	73.4
Nov.	425.2	6.1	1.3	278.0	0.8	14.6	284.7	0.7	125.9	70.2

Source : Industrial Companies in Jordan.

(1) : Including Clinker.

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي  
(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٨٨)

الصناعات التحويلية							الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying				الرقم القياسي العام	الاهمية الفترة
احذية وجلود	ملابس وانسجة	تبغ	مشروبات كحولية	مشروبات غازية	مواد غذائية	عام	بوتاس	فوسفات	قطع الاحجار والكسارات	عام		
Footwear and Leather	Clothes and Textiles	Tobacco	Alcoholic Drinks	Soft Drinks	Food Items	General	Potash	Phos- phate	Stone Cutting & Quarrying	General	100.000	
0.909	2.700	10.359	0.641	2.533	6.045	81.078	8.326	9.768	0.828	18.922	100.000	
79.1	181.7	86.5	133.5	113.6	111.3	107.9	105.6	99.5	121.2	103.1	107.0	١٩٩٠
87.8	124.9	96.7	132.5	147.8	112.7	102.4	102.6	78.8	129.4	91.5	100.3	١٩٩١
103.5	136.2	84.4	122.0	172.4	146.5	118.9	101.2	77.4	108.5	89.2	113.3	١٩٩٢
100.8	181.6	94.3	136.4	237.0	147.3	129.8	104.5	75.0	114.2	89.7	122.2	١٩٩٣
89.1	229.0	114.0	124.5	299.9	141.7	136.7	118.4	74.9	128.3	96.4	129.1	١٩٩٤ ١٩٩٤
101.6	262.1	110.6	137.9	185.3	142.0	131.4	128.4	90.6	180.1	111.1	127.6	تشرين ثاني
47.1	231.1	106.6	86.5	104.9	129.4	123.5	149.1	113.8	98.4	128.7	124.5	كانون اول (١) ١٩٩٥
73.6	127.0	115.9	220.7	177.6	140.1	130.8	115.3	109.8	97.0	111.7	127.2	كانون ثاني
75.8	137.5	86.3	94.8	210.5	117.7	108.5	94.9	97.0	33.5	93.3	105.6	شباط
86.0	136.5	86.9	129.7	313.7	140.5	118.7	121.3	97.6	32.5	105.2	116.1	اذار
106.2	214.9	113.7	166.9	318.8	163.7	139.9	128.1	80.9	26.5	99.3	132.2	نيسان
63.2	156.4	113.4	182.8	496.8	191.0	142.0	136.7	72.6	20.1	98.5	133.8	ايار
97.3	165.4	114.0	222.8	555.9	174.6	146.1	125.4	75.3	256.6	105.3	138.4	حزيران
106.9	174.3	112.0	263.6	685.5	152.9	143.7	147.1	93.1	119.1	118.0	138.8	تموز
99.9	255.4	103.9	164.2	712.7	189.0	158.6	149.7	76.5	205.2	114.3	150.2	آب
96.1	292.5	85.4	161.8	488.9	156.5	150.4	143.2	78.3	412.8	121.5	145.0	ايلول
116.5	248.2	97.7	258.3	450.1	179.4	164.4	162.0	83.3	227.3	124.2	156.8	تشرين اول
95.6	211.4	83.6	207.8	272.0	159.6	136.8	153.0	97.4	225.3	127.5	135.0	تشرين ثاني

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .  
(١) : اولى .

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)  
(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CON.)

(1988=100)

Weight Period	Manufacturing											
	اخرى Other	الحديد والصلب Iron and Steel	الاسمنت والجير Cement Lime & Plaster	منتجات بلاستيكية Plastic Products	منتجات بتروولية Petroleum Products	Chemicals					الورق ومنتجاته Paper and its Products	منتجات خشبية Wood Products
						المنظفات والصابون Detergents and Soap	ادوية Pharma- ceuticals	دهانات Paints	اسمدة Fertili- zers	عام Genral		
	6.119	2.625	11.082	1.871	22.048	1.446	3.153	0.519	4.681	9.799	2.045	2.302
<b>1990</b>	87.3	90.0	100.7	108.9	111.7	168.0	145.1	109.0	96.9	123.5	141.0	83.5
<b>1991</b>	71.0	106.0	97.6	97.1	105.5	228.8	90.4	135.1	97.6	116.6	111.6	30.5
<b>1992</b>	97.3	113.0	145.9	126.3	120.6	251.8	98.3	143.1	90.1	119.4	104.8	49.9
<b>1993</b>	106.8	94.7	192.7	134.0	121.4	270.6	88.2	137.1	76.2	112.3	100.4	50.5
<b>1994</b>	90.3	77.6	191.2	150.2	125.9	251.6	78.3	159.3	121.9	129.0	104.3	42.4
<b>1994</b>												
<b>Nov.</b>	87.8	96.4	180.7	145.7	123.7	297.7	42.0	136.8	119.9	122.0	103.2	40.2
<b>Dec.</b>	75.8	62.6	159.3	145.5	148.4	110.7	45.8	87.9	124.2	95.1	93.8	33.5
<b>(1) 1995</b>												
<b>Jan.</b>	99.2	78.4	157.0	127.5	156.1	140.8	42.7	110.5	131.5	103.2	107.7	40.6
<b>Feb.</b>	73.1	33.6	131.7	120.9	133.0	82.1	27.4	117.5	97.8	73.9	95.4	36.3
<b>Mar.</b>	81.8	36.9	184.2	125.7	121.6	132.4	28.9	133.5	80.6	74.4	87.2	38.1
<b>Apr.</b>	104.7	39.5	180.9	128.2	148.0	192.6	61.6	193.6	85.4	99.3	102.3	65.0
<b>May</b>	86.3	83.6	212.6	109.7	137.8	146.4	24.1	139.7	73.2	71.7	79.8	50.5
<b>June</b>	100.0	116.0	203.2	127.9	131.9	174.4	36.7	192.1	102.9	96.9	97.9	24.6
<b>July</b>	119.4	94.2	210.5	135.6	84.3	306.3	61.6	192.3	136.9	140.6	97.2	39.2
<b>Aug.</b>	124.8	108.2	218.7	116.3	100.6	321.7	137.1	174.1	154.0	174.4	106.1	51.1
<b>Sep.</b>	116.5	120.2	205.2	119.6	138.9	224.7	71.0	175.6	140.4	132.4	75.9	46.3
<b>Oct.</b>	123.1	114.9	246.0	116.6	152.4	220.5	128.1	139.6	143.2	149.6	104.2	48.6
<b>Nov.</b>	113.5	102.2	157.8	127.0	142.8	207.2	108.0	142.0	136.9	138.2	88.8	64.4

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

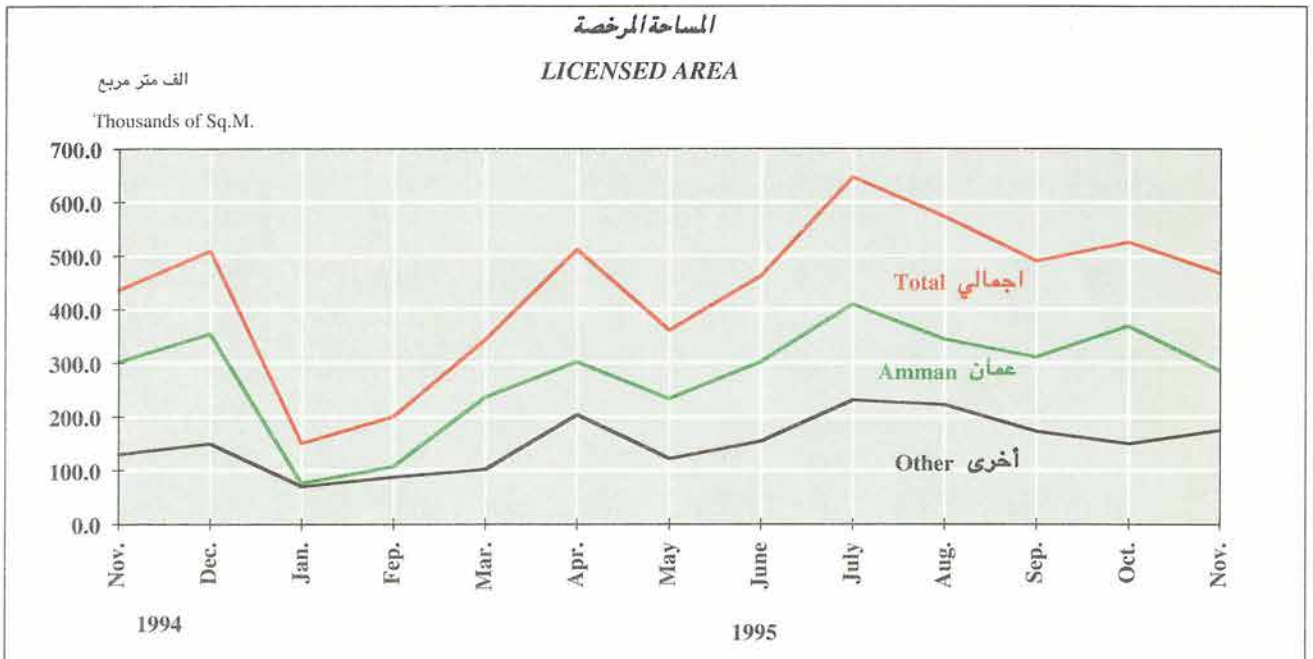
(٥٤) نشاط البناء  
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الامتار المربعة

A) Solely Residential					(أ) للسكن فقط					الفترة
2) Area					1) No. of Permits					
المجموع	أخرى	الزرقاء	أربيد	عمان	المجموع	أخرى	الزرقاء	أربيد	عمان	
Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	(١) عدد الرخص
2,477.5	214.7	85.7	425.3	1,751.8	11,691	1,438	415	3,782	6,056	١٩٩٠
4,261.7	359.5	193.4	616.9	3,091.9	17,160	2,215	951	5,191	8,803	١٩٩١
6,459.0	355.4	264.9	717.9	5,120.8	21,180	2,366	1,356	5,278	12,180	١٩٩٢
3,071.5	339.1	205.0	468.6	2,058.8	14,285	2,285	865	4,245	6,890	١٩٩٣
3,683.8	628.5	185.9	542.6	2,326.8	16,000	4,304	814	4,683	6,199	١٩٩٤
										١٩٩٤
322.6	43.6	12.0	42.1	224.9	1,240	302	53	351	534	تشرين ثاني
373.7	60.4	15.4	38.3	259.6	1,286	342	68	277	599	كانون اول
										(١)
										١٩٩٥
125.0	32.7	6.4	23.4	62.5	666	251	39	205	171	كانون ثاني
160.0	24.5	12.1	32.2	91.2	781	181	67	286	247	شباط
249.3	44.9	17.7	21.8	164.9	958	324	59	188	387	آذار
370.3	57.3	16.8	73.1	223.1	1,663	431	98	544	590	نيسان
272.2	51.3	12.8	37.2	170.9	1,207	354	73	287	493	ايار
354.5	59.0	20.4	46.2	228.9	1,419	451	94	327	547	حزيران
502.6	63.9	24.8	88.6	325.3	1,864	435	113	689	627	تموز
463.0	81.1	29.5	83.0	269.4	2,055	498	135	702	720	اب
414.4	72.0	17.2	63.6	261.6	1,667	504	89	431	643	ايلول
384.2	52.6	18.7	48.5	264.4	1,462	334	82	404	642	تشرين اول
369.9	55.5	28.7	60.5	225.2	1,448	363	100	486	499	تشرين ثاني

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .

(١) : أولية.



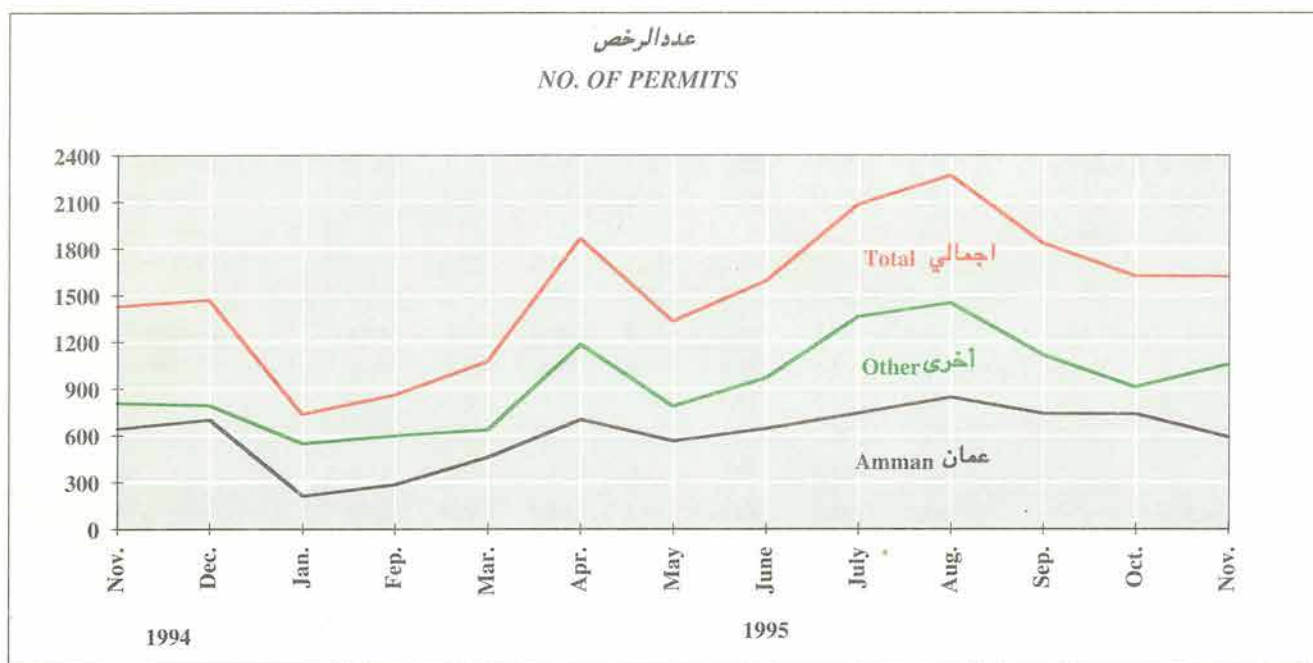
(٥٤) نشاط البناء (تابع)  
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY (CON.)

Area in Thousands of Sq.M.

Period	المجموع العام (أ + ب) Grand Total (A+B)		B) Residential and Other ب) أبنية للسكن ولاغراض أخرى									
	المساحة (٢) 2) Area	عدد (١) الرخص 1) No. of Permits	٢) المساحة 2) Area					١) عدد الرخص 1) No. of Permits				
			المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	اربد Irbid	عمان Amman	المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	اربد Irbid	عمان Amman
1990	2,658.5	11,821	181.0	19.9	3.1	3.1	154.9	130	11	7	20	92
1991	4,371.9	17,249	110.2	5.3	0.5	5.0	99.4	89	4	2	22	61
1992	6,496.5	21,191	37.5	0.5	0.0	0.5	36.5	11	1	0	3	7
1993	4,205.5	16,469	1,134.0	71.5	99.6	98.1	864.8	2,184	198	261	443	1,282
1994	4,875.1	18,351	1,191.3	118.4	95.5	119.2	858.2	2,351	434	272	464	1,181
1994												
Nov.	431.4	1,446	108.8	5.7	17.0	9.5	76.6	206	32	30	36	108
Dec.	504.4	1,487	130.7	9.5	12.5	13.9	94.8	201	38	32	31	100
(1)												
1995												
Jan.	145.4	754	20.4	3.2	1.4	2.6	13.2	88	20	9	19	40
Feb.	194.6	878	34.6	4.4	7.3	7.2	15.7	97	19	16	26	36
Mar.	337.7	1,094	88.4	11.5	3.2	2.5	71.2	136	39	10	14	73
Apr.	506.5	1,884	136.2	23.2	22.2	10.9	79.9	221	42	25	43	111
May	355.4	1,351	83.2	8.9	7.4	3.8	63.1	144	39	14	19	72
June	457.0	1,608	102.5	18.5	5.6	4.3	74.1	189	43	18	32	96
July	641.4	2,102	138.8	30.2	6.9	16.8	84.9	238	29	28	66	115
Aug.	567.6	2,291	104.6	11.5	7.3	9.7	76.1	236	36	26	51	123
Sep.	484.8	1,856	70.4	7.8	6.1	6.2	50.3	189	35	26	32	96
Oct.	520.2	1,646	136.0	10.9	11.1	7.7	106.3	184	29	33	27	95
Nov.	463.0	1,643	93.1	14.1	6.8	9.2	63.0	195	45	24	36	90

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.



**(٥٥) الانتاج الزراعي**  
**(55) AGRICULTURAL PRODUCTION**

	* 1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	
( Production in 1000 Ton )	<b>الانتاج الزراعي</b> <b>Agricultural Production</b>							<b>( الانتاج بالالف طن )</b>
(1)								(١)
<b>1) Plant Production</b>								<b>(١) الانتاج النباتي</b>
A) Field Crops of which:								(أ) محاصيل حقلية منها :
Wheat	46.9	57.1	75.4	61.8	82.9	54.5	78.8	قمح
Barley	27.4	31.8	68.9	39.9	42.4	20.6	44.9	شعير
Tobacco	1.5	3.4	3.2	1.3	2.9	2.9	3.7	تبغ
Lentils	1.4	4.8	2.8	1.2	4.1	1.6	6.5	عدس
B) Vegetables of which:								(ب) خضار منها :
Tomatoes	438.7	331.5	490.3	275.5	376.9	250.4	218.7	بندورة
Eggplant	37.9	33.6	49.4	61.1	59.5	43.8	72.9	باذنجان
Cucumbers	35.1	46.0	34.2	56.2	54.3	53.1	68.0	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	51.8	27.6	30.7	40.9	44.3	23.7	33.6	زهرة وملفوف
Melons	145.2	64.3	90.3	94.3	80.5	66.7	87.0	بطيخ وشمام
C) Fruit Trees of which:								(ج) أشجار مثمرة منها :
Olives	94.1	31.8	81.8	40.6	63.7	25.7	70.8	زيتون
Grapes	26.4	35.2	50.2	39.1	45.7	21.8	21.5	عنب
Citrus Fruits	150.7	106.8	160.3	151.9	154.1	166.7	101.3	حمضيات
Bananas	24.7	30.3	11.5	26.3	18.9	13.4	33.3	موز
(2)								(٢)
<b>2) Livestock Production</b>								<b>(٢) الانتاج الحيواني</b>
Red Meat	16.1	18.9	16.8	16.8	10.1	9.4	8.3	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	94.0	83.4	70.0	60.0	50.0	43.0	68.0	الدجاج
Milk	151.4	166.6	156.7	156.7	96.4	69.4	66.4	الليب
Eggs (mill. egg)	871.0	862.2	775.0	710.0	530.0	350.0	380.0	البيض ( مليون بيضة )
(٣)								
<b>الرقم القياسي للانتاج الزراعي</b>								
(3)								
<b>Agricultural Production Index</b>								
( 1985 = 100 )								( ١٩٨٥ = ١٠٠ )
<b>1) Plant Production</b>	<b>208.9</b>	<b>144.5</b>	<b>213.7</b>	<b>159.3</b>	<b>187.8</b>	<b>125.4</b>	<b>167.2</b>	<b>(١) الانتاج النباتي</b>
Cereal and Pulses	91.8	101.3	168.5	108.5	136.0	89.0	142.2	الحبوب والبقول
Vegetables	142.7	123.6	154.8	119.9	146.2	100.5	120.9	الخضروات
Fruit Trees without								الاشجار المثمرة
Olives	303.9	212.0	276.0	258.7	249.1	203.0	193.1	باستثناء الزيتون
Olives	477.5	161.5	415.3	205.9	323.2	130.4	359.4	الزيتون
<b>2) Livestock Production</b>	<b>178.2</b>	<b>176.8</b>	<b>156.2</b>	<b>145.8</b>	<b>104.0</b>	<b>83.9</b>	<b>105.6</b>	<b>(٢) الانتاج الحيواني</b>
Red Meat	147.6	173.5	154.1	154.0	92.8	85.9	76.4	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	170.9	151.6	127.3	109.1	90.9	78.2	123.6	الدجاج
Milk	268.1	295.1	277.5	277.5	170.7	123.0	117.6	الليب
Eggs	167.5	165.8	149.0	140.0	101.9	67.3	73.1	البيض
<b>Overall Index</b>	<b>195.7</b>	<b>158.5</b>	<b>188.9</b>	<b>153.5</b>	<b>151.7</b>	<b>107.5</b>	<b>140.6</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>% Change</b>	<b>23.5</b>	<b>-16.1</b>	<b>23.1</b>	<b>1.2</b>	<b>41.1</b>	<b>-23.5</b>	<b>17.9</b>	<b>نسبة التغير %</b>

Source : (1) Department of Statistics.

(2) Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health.

(3) Central Bank of Jordan.

\* : Preliminary.

المصدر : (١) دائرة الاحصاءات العامة.

(٢) وزارة الزراعة / مديرية الانتاج والصحة الحيوانية.

(٣) البنك المركزي الاردني.

\* : أوليوية.

**(٥٦) القوى العاملة حسب النشاط الاقتصادي**  
**(56) SECTORIAL DISTRIBUTION OF LABOUR FORCE**

Worker								عامل
Economic Activity	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	النشاط الاقتصادي
Agriculture	54,995	44,400	40,848	38,266	37,692	39,658	37,736	الزراعة
Mining and Manufacturing	91,086	61,800	56,856	53,468	54,445	53,747	53,556	التعدين والصناعة التحويلية
Electricity and Water	6,015	6,600	7,176	6,815	7,329	8,349	8,536	الكهرباء والمياه
Construction	60,151	60,000	54,096	51,895	50,780	52,182	53,360	الانشاءات
Trade, Restaurant and Hotels	129,754	63,000	56,856	52,944	53,398	52,182	49,677	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport, Storage and Communication	57,573	52,200	48,576	44,557	46,068	46,963	47,107	النقل والتخزين والاتصالات
Finance, Insurance and Real Estate Services	24,920	19,800	17,664	16,774	16,229	17,741	16,861	الخدمات المالية والتأمين والعقارات
Social, Personal and Public Administration Services	434,806	292,200	269,928	259,478	257,564	250,993	242,511	الخدمات الاجتماعية والشخصية والادارة العامة
<b>Total</b>	<b>859,300</b>	<b>600,000</b>	<b>552,000</b>	<b>524,197</b>	<b>523,505</b>	<b>521,815</b>	<b>509,344</b>	<b>المجموع</b>

Source : Ministry of Labour.

المصدر : وزارة العمل .

(1) : Data for 1993 is for Total Labour Force , and is Derived from the Employment and Unemployment Surveys by the Department of Statistics. Data for the Prior Period Covers Only Jordanians Actually Employed.

(١) : بيانات عام ١٩٩٣ مستمدة من مسوحات دائرة الاحصاءات العامة حول العمالة و البطالة ، وهي تخص قوة العمل بكاملها . اما بيانات الفترة السابقة فتقتصر على الاردنيين العاملين فعلا فقط .

Note : Labour Force Estimates are not Available for 1994. Estimates are Expected to be Available as soon as the Housing and Population Census Results are Published.

ملاحظة : لا تتوفر تقديرات للقوى العاملة لعام ١٩٩٤ ، والتي من المتوقع توفرها حين صدور نتائج التعداد العام للسكان والمساكن .

(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة  
(57) COST OF LIVING INDEX

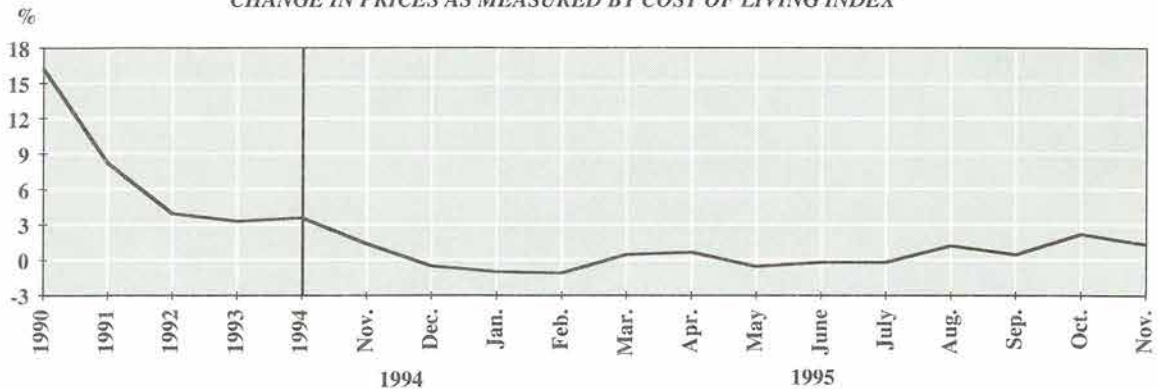
(١٠٠=١٩٩٢)

ملابس واحدية	Food Items	المواد الغذائية								الرقم القياسي العام General Index	الاهمية الفترة
		مشروبات الكحولية و التبغ Alcoholic Drinks and Tobacco	منتجات الالبان والبيض Dairy Products and Eggs	خضروات Vegetables	فواكه Fruits	لحوم و اسماك Meat and Fish	الحبوب و منتجاتها Cereal and Bakery	عام General	ملابس عام Clothing General		
(6.647)	8.150	(7.687)	(3.301)	(8.201)	(3.806)	(2.427)	(11.779)	(3.389)	40.590	100.000	100.000
82.0	82.7	85.7	91.1	87.0	80.9	85.8	90.2	87.7	87.4	88.9	١٩٩٠
91.9	92.1	97.2	93.2	93.5	96.7	104.8	98.0	98.6	97.1	96.2	١٩٩١
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٢
105.3	105.8	101.3	100.1	99.4	94.5	112.9	103.9	106.1	101.9	103.3	١٩٩٣
109.1	109.9	106.7	102.2	100.2	114.0	122.3	110.4	109.1	107.9	107.0	١٩٩٤
											١٩٩٤
109.5	110.3	112.7	102.2	100.5	160.4	170.4	111.4	110.0	116.7	110.3	تشرين ثاني
109.8	110.5	113.2	102.2	101.4	161.6	143.6	108.9	110.4	114.8	109.7	كانون اول
											١٩٩٥
110.0	110.7	111.1	102.2	101.9	136.0	140.0	108.6	110.4	111.8	108.6	كانون ثاني
111.6	112.9	111.5	102.2	101.9	107.4	113.5	111.7	110.4	108.5	107.4	شباط
111.6	112.9	107.9	102.2	101.5	109.0	143.7	111.7	110.4	109.7	107.9	آذار
111.6	112.9	112.1	102.2	100.3	88.6	195.7	111.2	110.4	111.3	108.6	نيسان
111.6	112.9	111.8	102.2	99.9	75.8	190.6	110.3	110.4	109.4	108.0	ايار
116.0	116.9	113.4	102.2	101.3	77.0	141.1	109.8	110.4	107.0	107.8	حزيران
116.0	116.9	113.8	102.2	102.5	79.8	108.2	112.8	110.6	106.5	107.6	تموز
116.2	117.1	113.7	102.2	103.5	93.4	111.0	115.5	110.6	108.9	108.9	آب
117.0	118.2	114.8	102.2	103.4	88.6	122.4	115.8	110.6	109.4	109.4	ايلول
124.9	125.2	115.9	102.2	107.2	99.9	139.9	114.5	111.6	112.2	111.8	تشرين اول
128.7	128.8	117.3	102.3	109.4	102.7	180.7	112.0	111.6	114.9	113.3	تشرين ثاني

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .  
ملاحظة : ارقام السنوات قبل عام ١٩٩٢ اشتقت بربط الرقم القياسي  
القديم (١٠٠=١٩٨٦) بالرقم القياسي الجديد (١٠٠=١٩٩٢)  
مع ملاحظة اختلاف اوزان المجموعات .

التغير في الاسعار مقاسا بالرقم القياسي لتكاليف المعيشة

CHANGE IN PRICES AS MEASURED BY COST OF LIVING INDEX



## (٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

## (57) COST OF LIVING INDEX (CON.)

(1992=100)

Period	Other Goods and Services						السكن والنفقات المنزلية				Clothing & Footwear
	اخرى	التعليم	العناية الشخصية	العناية الطبية	النقل	عام	اخرى	المحروقات و المنافع	السكن وملحقاته	عام	
			Personal Care	Medical Care				Fuels and Related Expenses	Housing and Related Expenses		
Weight	(4.098)	(3.505)	(3.395)	(2.237)	(11.157)	24.392	(6.067)	(5.019)	(15.782)	26.868	(1.503)
1990	93.8	89.7	99.8	84.9	92.0	92.4	92.6	89.4	90.7	91.1	87.7
1991	99.9	95.1	99.4	92.4	96.2	96.7	97.3	97.0	95.2	96.2	93.2
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	102.4	102.1	101.2	101.8	101.0	101.5	107.9	106.0	105.8	106.3	108.2
1994	103.6	108.9	103.1	103.9	99.9	102.6	113.8	109.4	106.3	108.6	113.0
1994											
Nov.	103.5	111.8	103.3	103.9	96.2	101.4	113.0	109.4	106.5	108.5	113.6
Dec.	103.7	111.8	103.3	103.9	96.2	101.4	113.0	109.4	108.0	109.4	113.6
1995											
Jan.	103.7	111.9	103.3	103.9	96.4	101.5	113.0	109.4	108.0	109.4	113.6
Feb.	103.8	111.9	103.3	104.7	96.4	101.6	113.0	109.4	108.0	109.4	118.8
Mar.	103.6	111.9	103.3	105.1	96.4	101.6	113.0	109.4	108.0	109.4	118.8
Apr.	103.6	111.9	103.3	105.1	96.5	101.6	113.0	109.4	108.0	109.4	118.8
May	103.4	111.9	105.5	105.0	96.5	101.9	115.3	109.4	108.0	109.9	118.8
June	103.5	112.4	105.5	105.0	96.5	102.0	114.9	109.4	110.7	111.4	121.0
July	103.5	112.4	105.5	105.0	96.5	102.0	114.9	109.4	110.7	111.4	121.0
Aug.	103.5	119.8	105.5	106.6	96.5	103.2	114.9	109.4	110.7	111.4	121.0
Sep.	103.4	121.5	108.2	106.6	96.5	103.8	115.0	109.4	111.5	111.9	123.2
Oct.	103.8	122.1	109.8	110.6	96.6	104.6	122.5	109.4	111.5	113.6	126.7
Nov.	103.9	122.1	110.4	110.6	96.6	104.7	124.3	109.4	111.5	114.0	129.5

Source : Department of Statistics.

Note : Data for Years Prior to 1992 are Derived By Linking the Old Index (1986=100) to the New One (1992=100) Whereas Components are Weighted Differently.

التغير في أسعار مجموعتي المواد الغذائية والسكن والنفقات المنزلية  
CHANGE IN PRICES OF FOOD ITEMS AND HOUSING GROUPS



(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN

بيض طازج	سمك عماني	لحم عجل مستورد	لحم ضأن مستورد	شاي	قهوة برازيلية	تفاح	بندورة	بطاطا	دجاج لاحم	أرز	الفترة
Eggs	Omani Fish	Imported Veal Meat	Imported Lamb Meat	Tea	Coffee	Apples	Tomatoes	Potatoes	Poultry	Rice	
دينار/ صندوق (١٢ طبق) JD / Box	دينار / طن JD / Ton										
11.000	1080.0	2000.0	2400.0	2290.000	1250.0	442.000	167.000	236.00	782.00	285.0	١٩٩٢
11.708	1200.0	1950.0	2400.0	2404.167	1362.5	577.917	148.083	217.75	780.75	355.0	١٩٩٣
12.583	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	3250.0	569.667	229.000	286.92	759.30	354.0	١٩٩٤
13.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	5000.0	553.000	85.000	264.00	704.00	354.0	١٩٩٤ ايلول
13.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	5000.0	659.000	321.000	361.00	718.20	354.0	تشرين اول
13.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	5000.0	653.000	500.000	295.00	718.20	354.0	تشرين ثاني
14.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	5000.0	608.000	431.000	253.00	718.20	354.0	كانون اول
14.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	5000.0	607.000	313.000	263.00	709.00	328.0	١٩٩٥ كانون ثاني
14.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	4500.0	604.000	203.000	269.00	772.00	328.0	شباط
14.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	4500.0	843.000	233.000	267.00	811.00	328.0	آذار
14.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	4500.0	817.000	159.000	235.00	712.00	328.0	نيسان
14.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	4500.0	972.000	87.000	212.00	669.00	328.0	ايار
14.000	1200.0	1950.0	2400.0	2340.000	4500.0	750.000	114.000	218.00	736.00	328.0	حزيران
14.000	1200.0	1950.0	2900.0	2340.000	4500.0	600.000	119.000	229.00	801.00	328.0	تموز
14.000	1200.0	1950.0	2900.0	2340.000	4500.0	600.000	80.000	180.00	839.00	328.0	أب
15.250	1200.0	1950.0	2700.0	2340.000	4500.0	507.000	69.000	225.00	833.00	328.0	ايلول

**(58) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان (تابع)**  
**(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN (CON.)**

Period	اسمنت اسود	حديد مبروم ١٨ ملم	حديد مبروم ١٤ ملم	خشب سويد	الالمنيوم	الغاز	الكاز	سولار	بنزين عادي	سمنة	زيت زيتون
	Cement	Iron 18 mmm	Iron 14 mmm	Wood	Aluminum	Gaz	Kerosine	Diesel	Gasoline	Margarine	Olive Oil
	دينار / طن			دينار / متر <sup>٣</sup>	دينار / طن	دينار / اسطوانة	دينار / لتر			دينار / تنكة	
	JD / Ton			JD / M3	JD / Ton	JD / Cylinder	JD / Liter			JD / Box	
<b>1992</b>	39.0	300.000	300.000	340.000	2900.0	1.67	0.075	0.095	0.22	9.200	45.0
<b>1993</b>	39.0	305.833	305.833	270.833	3100.0	1.67	0.084	0.105	0.22	9.117	45.0
<b>1994</b>	39.0	310.000	300.000	273.333	3150.0	1.67	0.090	0.105	0.22	9.217	45.0
<b>1994</b>											
<b>Sep.</b>	39.0	310.000	300.000	320.000	3100.0	1.67	0.090	0.105	0.22	9.100	45.0
<b>Oct.</b>	39.0	310.000	300.000	320.000	3100.0	1.67	0.090	0.105	0.22	9.100	45.0
<b>Nov.</b>	39.0	310.000	300.000	320.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	9.100	45.0
<b>Dec.</b>	39.0	310.000	300.000	320.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0
<b>1995</b>											
<b>Jan.</b>	39.0	310.000	300.000	320.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0
<b>Feb.</b>	39.0	310.000	300.000	350.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0
<b>Mar.</b>	39.0	310.000	300.000	350.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0
<b>Apr.</b>	39.0	310.000	300.000	350.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0
<b>May</b>	39.0	310.000	300.000	350.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0
<b>June</b>	39.0	310.000	300.000	350.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0
<b>July</b>	39.0	310.000	300.000	350.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0
<b>Aug.</b>	39.0	310.000	300.000	350.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0
<b>Sep.</b>	39.0	310.000	315.000	370.000	3400.0	1.67	0.090	0.105	0.22	10.500	45.0

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان  
(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٢)

الادوات المنزلية	الملابس والمنسوجة والاحذية	المواد الغذائية						قطع ووقود المركبات	وسائل النقل	الرقم القياسي العام	الاهمية
		المواد الغذائية الاخرى	المشروبات والتبغ	لحوم وأسماك	منتجات الالبان والبيض	الخضروات والفواكه	عام				
Appliances	Clothes, Textiles & Footwear	Other Foodstuffs	Alcoholic Drinks	Meat, Poultry and Fish	Dairy Products and Eggs	Vegetables & Fruits	General	Spare Parts & Fuel	Transport Equipment	General Index	الاهمية
1.6403	1.0105	(2.0261)	(1.4456)	(2.1566)	(0.7756)	(11.0377)	17.4416	35.0458	8.1477	100.0000	الاهمية
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٢
100.0	102.0	104.8	106.5	96.1	104.2	94.9	97.6	106.4	109.6	103.4	١٩٩٣
100.0	99.1	115.7	113.6	96.2	110.8	133.3	124.0	106.4	111.4	108.4	١٩٩٤
100.0	95.2	127.3	113.6	96.1	114.4	69.6	85.2	106.4	112.1	101.2	١٩٩٤ ايلول
100.0	95.2	127.3	113.6	96.7	114.4	182.2	156.6	106.4	112.1	113.8	تشرين اول
100.0	95.2	127.3	113.6	96.7	114.4	263.8	208.2	106.4	108.2	122.5	تشرين ثاني
100.0	95.2	127.3	113.6	96.7	121.0	240.2	193.5	106.4	108.2	119.9	كانون اول
100.0	95.2	127.7	113.6	96.7	121.0	181.9	156.7	106.4	108.2	113.4	١٩٩٥ كانون ثاني
100.0	95.2	124.6	113.6	96.7	121.0	125.7	120.8	106.4	108.2	107.9	شباط
100.0	95.2	124.6	113.6	96.7	121.0	138.3	128.7	106.4	108.2	110.1	آذار
100.0	95.2	124.6	113.6	96.7	122.5	107.4	109.3	106.4	108.2	105.6	نيسان
100.0	95.2	124.6	113.6	96.7	124.4	71.8	86.8	106.4	108.2	101.2	ايار
100.0	95.2	124.6	113.6	96.7	124.7	82.0	93.3	106.4	108.2	103.0	حزيران
100.0	95.2	124.6	113.6	102.0	124.4	85.3	96.0	106.4	108.2	104.2	تموز
100.0	95.2	124.6	113.6	102.0	124.4	71.9	87.5	106.4	108.2	103.2	آب
100.0	95.2	124.6	113.6	99.8	131.7	67.1	84.5	106.4	108.2	102.7	ايلول

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)  
(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CON.)

(1992 = 100)

	سلع اخرى	تجارة الحيوانات الحية	الحبوب والبنور الزيتية	خدمات الوكلاء بالعموله	الات ومعدات	اسمدة ومبيدات حشرية	مواد البناء	الاخشاب	الوقود الصلب والسائل والغاز	الادوية
	Other	Live Animals Commerce	Oil Seeds	Brokarage Margins	Machinery & Equip- ments	Fertilizers & Insect- icides	Constru- ction Materials	Wood	Fuel Oil &Gaz	Pharmac- euticals
Weight	0.1568	8.4869	0.5809	5.9874	0.3566	0.7601	12.4717	3.3879	3.9215	0.6043
Period										
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	103.3	99.8	92.9	100.0	106.3	105.3	106.4	90.4	110.5	86.3
1994	102.3	97.1	95.4	100.0	106.5	105.3	107.3	91.4	118.0	86.3
1994										
Sep.	101.6	90.0	98.1	100.0	106.5	105.7	107.4	95.0	118.0	86.3
Oct.	101.6	91.8	96.9	100.0	106.5	105.7	107.4	95.0	118.0	86.3
Nov.	100.0	91.8	93.3	100.0	106.5	105.3	107.5	95.0	118.0	86.3
Dec.	100.0	91.8	96.4	100.0	106.5	105.1	107.5	95.0	118.0	86.3
1995										
Jan.	109.6	90.7	91.6	100.0	106.5	108.8	107.5	95.0	118.0	87.8
Feb.	110.4	98.7	90.4	100.0	106.5	107.3	107.4	97.2	118.0	87.8
Mar.	110.4	103.7	91.0	100.0	106.5	108.0	107.4	107.6	118.0	87.8
Apr.	110.4	91.0	91.8	100.0	106.5	111.1	107.4	107.6	118.0	87.8
May	110.4	85.5	92.0	100.0	106.5	113.5	107.4	107.6	118.0	87.8
June	110.4	94.1	83.7	100.0	106.5	108.8	107.4	107.6	118.0	87.8
July	110.4	102.4	84.4	100.0	106.5	111.1	107.4	107.6	118.0	87.8
Aug.	110.6	107.3	88.1	100.0	106.5	111.1	107.4	107.6	118.0	87.8
Sep.	110.7	106.5	85.1	100.0	106.5	108.5	108.1	109.1	118.0	87.8

Source: Department of Statistics.

## (٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)

## (60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)

بالفلس

ليبر ايطالي (لكل مائة) Italian Lira (Per 100)		فرنك فرنسي		فرنك سويسري		مارك الماني		جنيه استرليني		دولار امريكي		
بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	
<b>معدل الفترة</b>												
55.7	55.4	122.6	121.8	481.4	478.3	413.0	410.3	1188.5	1180.9	665.8	661.6	١٩٩٠
55.2	54.9	121.4	120.7	477.9	475.3	412.8	410.5	1207.0	1200.5	682.2	679.5	١٩٩١
55.6	55.3	129.1	128.4	486.3	483.9	437.3	435.1	1203.0	1196.9	680.8	678.8	١٩٩٢
44.2	44.0	122.7	122.1	470.0	467.6	420.0	418.0	1042.5	1037.3	693.9	691.9	١٩٩٣
43.5	43.3	126.5	125.8	513.4	510.8	432.4	430.3	1072.3	1067.0	699.8	697.8	١٩٩٤
<b>١٩٩٤</b>												
44.2	44.0	132.4	131.7	539.8	537.1	454.3	452.1	1110.8	1105.3	698.0	696.0	تشرين ثاني
43.2	43.0	130.1	129.5	529.8	527.2	447.8	445.6	1098.1	1092.6	704.2	702.2	كانون اول
<b>١٩٩٥</b>												
43.5	43.3	132.4	131.7	544.0	541.3	457.3	455.0	1103.0	1097.5	700.4	698.4	كانون ثاني
43.4	43.2	134.2	133.5	551.6	545.1	466.8	464.5	1101.5	1096.0	699.8	697.8	شباط
40.7	40.5	138.7	138.0	592.0	589.1	492.3	489.8	1101.8	1096.3	689.7	687.7	آذار
40.3	40.1	142.1	141.1	605.4	602.4	498.8	496.3	1107.5	1102.0	687.0	685.0	نيسان
42.1	41.9	139.6	138.9	595.9	592.9	494.0	491.6	1106.2	1100.7	696.0	694.0	ايار
42.5	42.3	141.5	140.8	601.3	598.3	496.8	494.3	1110.3	1104.8	694.9	692.9	حزيران
43.4	43.2	144.5	143.8	604.4	601.4	503.2	500.7	1114.0	1108.5	697.5	695.5	تموز
44.2	44.0	142.8	142.1	593.6	590.6	491.1	488.7	1112.6	1107.1	709.8	707.8	آب
44.3	44.1	142.0	141.3	601.7	598.8	489.5	487.1	1114.7	1109.1	714.6	712.6	ايلول
44.4	44.2	144.5	143.8	622.4	619.3	504.2	501.7	1125.6	1120.0	712.4	710.4	تشرين اول
44.6	44.4	145.6	144.9	622.6	619.5	502.1	499.6	1111.4	1105.9	710.0	708.0	تشرين ثاني
<b>نهاية الفترة</b>												
59.3	58.9	130.7	129.9	521.5	518.4	444.6	441.9	1279.3	1271.7	667.0	663.0	١٩٩٠
58.9	58.6	130.5	129.9	500.0	497.5	445.9	443.7	1266.1	1259.8	676.0	674.0	١٩٩١
47.0	46.8	125.6	125.0	473.9	471.5	428.4	426.3	1048.8	1043.6	692.0	690.0	١٩٩٢
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	١٩٩٣
43.4	43.2	131.7	131.0	536.9	534.2	453.6	451.3	1100.9	1095.4	702.0	700.0	١٩٩٤
<b>١٩٩٤</b>												
43.5	43.3	130.5	129.9	528.7	526.1	447.6	445.4	1099.5	1094.0	703.0	701.0	تشرين ثاني
43.4	43.2	131.7	131.0	536.9	534.2	453.6	451.3	1100.9	1095.4	702.0	700.0	كانون اول
<b>١٩٩٥</b>												
43.9	43.7	133.9	133.2	552.0	549.3	464.3	462.0	1115.1	1109.6	698.0	696.0	كانون ثاني
41.7	41.5	135.5	134.8	561.4	558.6	475.8	473.4	1103.3	1097.8	696.0	694.0	شباط
40.5	40.3	141.5	140.8	604.6	601.6	499.5	497.0	1111.5	1106.0	689.0	687.0	آذار
41.3	41.1	140.6	139.9	604.7	601.7	499.5	497.0	1116.7	1111.1	692.0	690.0	نيسان
42.7	42.5	141.6	140.9	604.3	601.3	498.8	496.3	1113.0	1107.5	693.0	691.0	ايار
42.7	42.5	142.5	141.8	602.1	599.1	499.7	497.2	1101.0	1095.0	696.0	694.0	حزيران
44.1	43.9	146.2	145.5	608.5	605.5	506.0	503.5	1121.1	1115.5	699.0	697.0	تموز
44.0	43.8	141.2	140.5	591.1	588.2	485.4	483.0	1106.7	1101.2	713.0	711.0	آب
44.1	43.9	144.9	144.2	617.5	614.4	499.8	497.3	1128.5	1122.9	712.0	710.0	ايلول
44.5	44.3	145.3	144.6	622.6	619.5	503.1	500.6	1119.3	1113.7	710.0	708.0	تشرين اول
44.6	44.4	144.0	143.3	611.1	608.1	495.6	493.1	1092.4	1087.0	710.0	708.0	تشرين ثاني

(١) : السعر الرسمي

## (٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) (تابع)

## (60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)(CON.)

In Fils

	ليرة سورية (١)		دينار عراقي (١)		ليرة تركية (لكل مائة)		دينار كويتي		ريال سعودي		ليرة لبنانية (لكل مائة)		ين ياباني (لكل مائة)	
	Syrian Lira (1)		Iraqi Dinar (1)		Turkish Lira		Kuwaiti Dinar		Saudi Riyal		Lebanese Lira (Per 100)		Japanese Yen (Per 100)	
	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying
	<b>Period Average</b>													
1990	59.3	58.9	2142.1	2128.0	25.6	25.6	1337.0	1327.7	177.7	176.4	99.6	98.9	462.1	459.1
1991	60.8	60.5	2196.2	2184.5	16.8	16.7	2390.5	2378.5	182.0	181.1	73.9	73.5	507.7	505.1
1992	60.7	60.4	2192.6	2181.6	10.2	10.1	2323.9	2312.3	181.8	180.8	44.8	44.6	538.7	536.0
1993	61.9	61.6	2235.4	2224.1	6.6	6.5	2304.1	2292.7	185.2	184.3	39.9	39.7	626.5	623.4
1994	62.4	62.1	2248.8	2237.8	2.7	2.6	2348.7	2336.7	186.8	185.9	41.7	41.5	686.2	682.7
1994														
Nov.	62.2	61.9	2247.6	2236.6	2.0	1.9	2339.5	2327.5	186.3	185.4	42.1	41.9	713.1	709.5
Dec.	62.8	62.5	2267.7	2256.7	2.0	1.9	2350.3	2338.3	188.0	187.1	42.7	42.5	703.4	699.9
1995														
Jan.	62.4	62.1	2255.7	2244.7	1.8	1.7	2343.9	2331.9	186.9	186.0	42.6	42.4	703.1	699.6
Feb.	62.4	62.1	2253.5	2242.5	1.8	1.7	2347.6	2335.6	186.8	185.9	42.7	42.5	713.1	709.6
Mar.	61.5	61.2	2221.2	2210.2	1.7	1.6	2335.7	2323.7	184.1	183.2	42.2	42.0	765.4	761.6
Apr.	61.3	61.0	2212.3	2201.3	1.7	1.6	2353.7	2341.7	183.4	182.5	42.1	41.9	821.7	817.6
May	62.0	61.7	2240.9	2229.9	1.7	1.6	2352.3	2340.3	185.7	184.8	42.8	42.6	818.5	814.5
June	62.0	61.7	2237.8	2226.8	1.7	1.6	2327.8	2315.8	185.5	184.5	42.9	42.7	823.5	819.4
July	62.2	61.9	2246.3	2235.3	1.7	1.6	2329.8	2317.8	186.2	185.3	43.1	42.9	801.4	797.4
Aug.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	1.6	1.5	2351.8	2339.8	189.5	188.6	44.0	43.8	749.9	746.1
Sep.	63.7	63.4	2301.6	2290.4	1.6	1.5	2379.7	2367.7	190.8	189.8	44.4	44.2	711.7	708.2
Oct.	63.5	63.2	2294.0	2283.0	1.5	1.4	2379.1	2367.1	190.1	189.2	44.4	44.2	708.3	704.8
Nov.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	1.5	1.4	2369.8	2357.8	189.5	188.6	44.4	44.2	696.9	693.5
	<b>End of Period</b>													
1990	59.5	59.1	2146.0	2133.0	22.8	22.7	-	-	177.9	176.8	79.2	78.7	493.8	490.9
1991	60.3	60.0	2177.0	2166.0	13.4	13.3	2379.0	2367.0	180.5	179.6	77.0	76.6	540.2	537.5
1992	61.7	61.4	2228.0	2217.0	8.2	8.1	2288.0	2277.0	184.7	183.8	37.7	37.5	555.4	552.6
1993	62.9	62.6	2270.0	2259.0	5.0	4.9	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1994	62.6	62.3	2261.0	2250.0	1.9	1.8	2342.0	2330.0	187.4	186.5	42.7	42.5	704.5	701.0
1994														
Nov.	62.7	62.4	2264.0	2253.0	2.0	1.9	2350.0	2338.0	187.6	186.7	42.5	42.3	710.9	707.4
Dec.	62.6	62.3	2261.0	2250.0	1.9	1.8	2342.0	2330.0	187.4	186.5	42.7	42.5	704.5	701.0
1995														
Jan.	62.2	61.9	2248.0	2237.0	1.8	1.7	2339.0	2327.0	186.3	185.4	42.5	42.3	709.1	705.6
Feb.	62.1	61.8	2241.0	2230.0	1.8	1.7	2342.0	2330.0	185.8	184.9	42.5	42.3	719.2	715.6
Mar.	61.4	61.1	2219.0	2208.0	1.7	1.6	2345.0	2333.0	183.9	183.0	42.2	42.0	781.1	777.2
Apr.	61.7	61.4	2228.0	2217.0	1.7	1.6	2368.0	2356.0	184.7	183.8	42.5	42.3	823.2	819.1
May	61.8	61.5	2232.0	2221.0	1.7	1.6	2341.0	2329.0	185.0	184.1	42.7	42.5	832.8	828.7
June	62.1	61.8	2241.0	2230.0	1.7	1.6	2328.0	2316.0	185.8	184.9	43.0	42.8	818.0	813.9
July	62.3	62.0	2251.0	2240.0	1.6	1.5	2335.0	2323.0	186.6	185.7	43.3	43.1	791.3	787.4
Aug.	63.6	63.3	2296.0	2285.0	1.6	1.5	2363.0	2351.0	190.3	189.4	44.2	44.0	732.1	728.5
Sep.	63.5	63.2	2293.0	2282.0	1.6	1.5	2380.0	2368.0	190.0	189.1	44.3	44.1	713.7	710.1
Oct.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	1.5	1.4	2370.0	2358.0	189.5	188.6	44.3	44.1	697.2	693.7
Nov.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	1.4	1.3	2368.0	2356.0	189.5	188.6	44.4	44.2	700.1	696.6

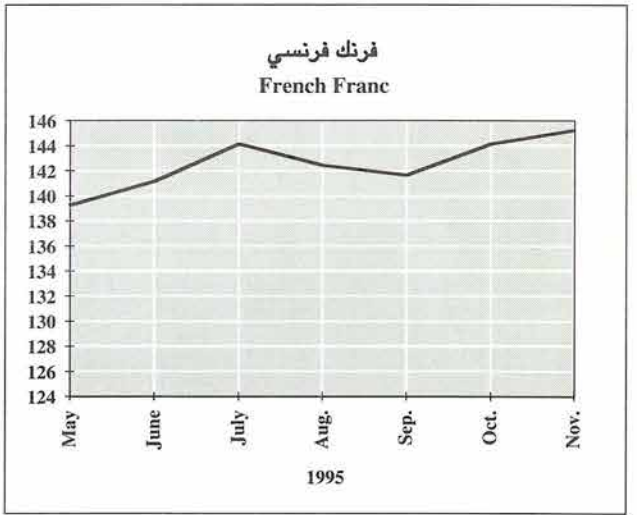
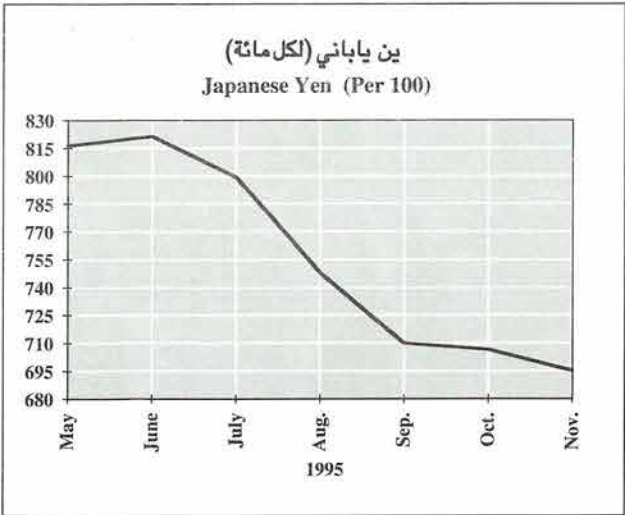
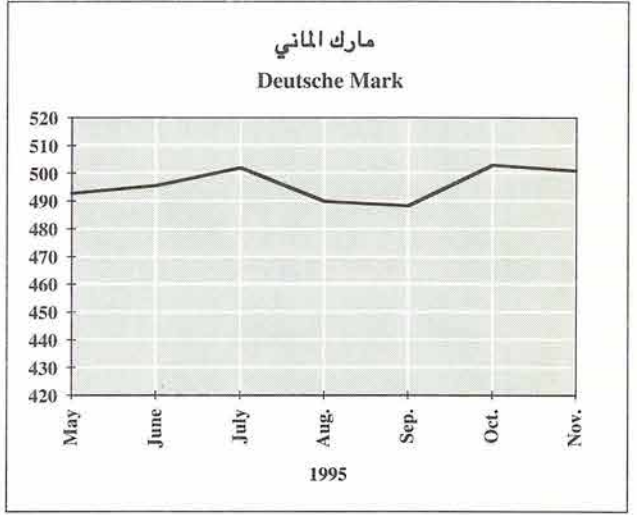
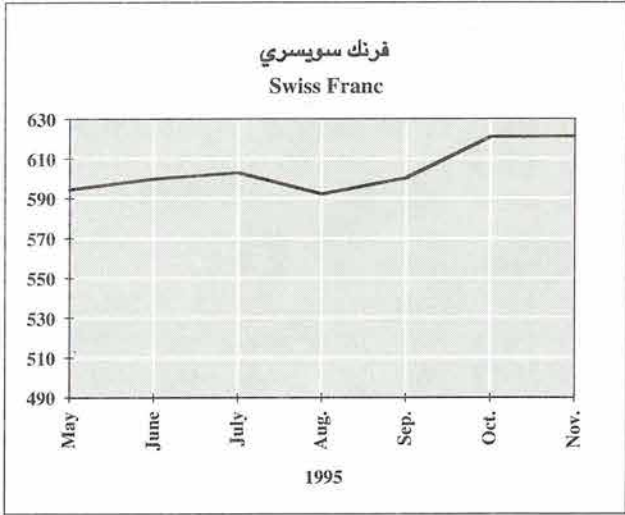
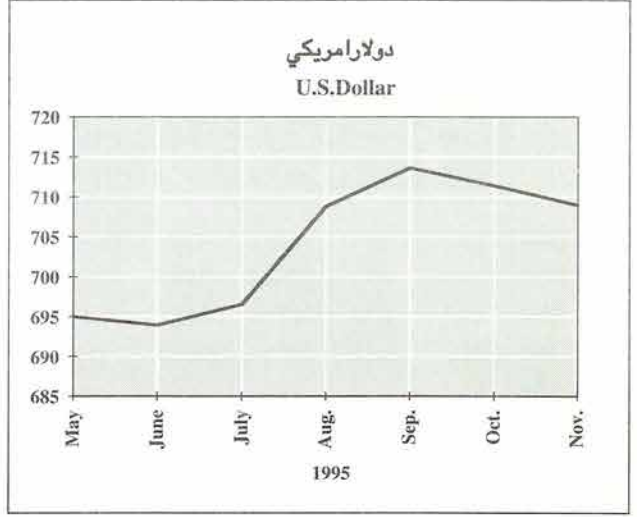
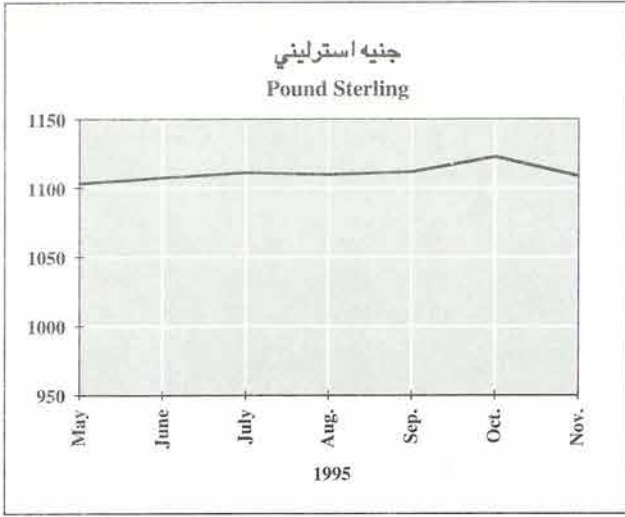
(i) : Official Rate.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

In Fils

بالفلس



(٦١) الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

(61) REGISTERED COMPANIES ACCORDING TO ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Thousands of JD)

(رأس المال بالالف دينار)

خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		الفترة Period
رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
17,788.7	530	10,025.3	1318	1,476.1	49	16,747.6	488	206.0	8	46,243.7	2393	1990
16,297.4	963	26,018.0	2329	4,810.5	126	46,530.1	710	388.0	17	94,044.0	4145	1991
24,810.0	1100	27,045.6	2447	8,235.0	177	100,952.4	813	1,581.5	19	162,624.5	4556	1992
51,985.3	1337	33,114.3	2243	8,064.7	140	146,801.1	668	2,534.5	21	242,499.9	4409	1993
141,458.7	1357	72,965.5	2302	11,108.3	145	182,313.0	648	531.0	10	408,376.5	4462	1994
												1994
10,555.9	77	21,884.5	104	1,445.0	7	2,850.0	34	0.0	0	36,735.4	222	Nov. تشرين ثاني
8,788.1	42	3,749.0	70	240.0	7	8,365.0	19	215.0	2	21,357.1	140	Dec. كانون اول
												1995
2,568.4	115	39,569.8	360	1,648.0	23	17,867.3	83	0.0	0	61,653.5	581	Jan. كانون ثاني
3,944.5	84	6,169.7	213	771.0	16	18,044.0	42	0.0	0	28,929.2	355	Feb. شباط
877.6	64	2,865.7	327	695.0	17	12,190.0	57	0.0	0	16,628.3	465	Mar. اذار
26,014.9	84	6,950.5	303	155.0	6	4,806.0	54	0.0	0	37,926.4	447	Apr. نيسان
453.4	58	2,481.0	189	591.0	14	4,616.0	43	0.0	0	8,141.4	304	May ايار
22,435.2	88	29,958.5	216	1,580.0	17	28,337.0	44	72.0	1	82,382.7	366	June حزيران
2,971.5	57	4,352.8	278	3,135.0	11	6,889.5	49	0.0	0	17,348.8	395	July تموز
21,185.2	77	10,150.2	239	345.0	12	27,120.0	45	0.0	0	58,800.4	373	Aug. آب
265.0	18	7,833.6	256	202.0	6	31,507.5	43	4,000.0	1	43,808.1	324	Sep. أيلول
1,307.2	14	15,996.8	269	162.0	7	2,342.5	43	30.0	1	19,838.5	334	Oct. تشرين اول
9,610.7	102	12,991.5	132	1,390.0	9	2,963.0	23	0.0	0	26,955.2	266	Nov. تشرين ثاني

Source : Ministry of Industry and Trade\Companies Department.

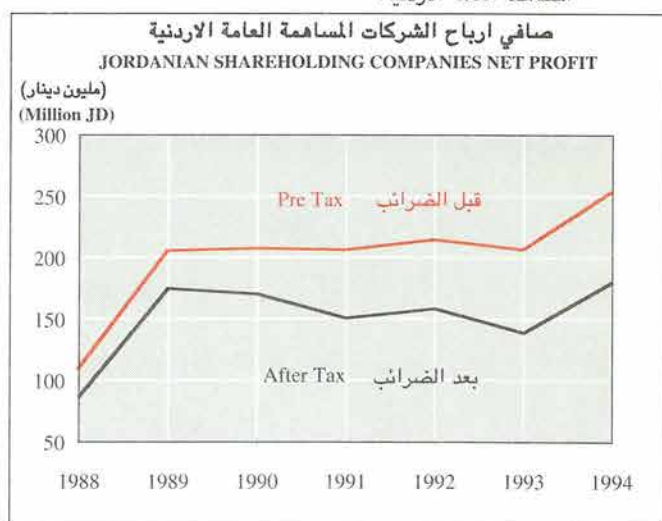
المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

**(٦٢) ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية**  
**(62) PROFITABILITY OF JORDANIAN SHAREHOLDING COMPANIES**

Sector	1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	القطاع
<b>All Sectors</b>								<b>جميع القطاعات</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	256.3	209.0	217.1	208.7	209.9	208.0	111.6	- قبل الضرائب
- After Tax	179.7	138.9	158.3	150.6	170.2	174.7	86.5	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	14.1	13.8	16.4	17.4	19.2	21.7	13.2	- قبل الضرائب
- After Tax	9.9	9.2	12.0	12.5	15.5	18.2	10.2	- بعد الضرائب
<b>Banks and Financial Institutions Sector</b>								<b>قطاع البنوك والشركات المالية</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	141.3	119.6	105.7	88.1	93.2	79.4	59.8	- قبل الضرائب
- After Tax	101.1	87.5	79.7	67.4	72.8	56.9	50.5	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	19.0	18.1	18.7	17.5	20.0	19.9	16.0	- قبل الضرائب
- After Tax	13.6	13.2	14.1	13.4	15.6	14.3	13.5	- بعد الضرائب
<b>Insurance Sector</b>								<b>قطاع التأمين</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	7.8	8.0	8.5	7.0	5.3	4.5	3.7	- قبل الضرائب
- After Tax	5.4	5.2	5.8	4.5	3.6	3.4	2.6	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	19.8	22.2	24.6	21.4	16.8	15.5	14.0	- قبل الضرائب
- After Tax	13.7	14.4	16.8	13.8	11.4	11.7	9.8	- بعد الضرائب
<b>Services Sector</b>								<b>قطاع الخدمات</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	20.5	14.5	11.2	3.9	1.8	2.1	-0.8	- قبل الضرائب
- After Tax	13.0	9.3	7.4	1.3	0.2	1.5	-1.4	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	13.1	14.3	14.5	5.7	2.6	3.3	-1.1	- قبل الضرائب
- After Tax	8.3	9.2	9.6	1.9	0.3	2.3	-1.9	- بعد الضرائب
<b>Manufacturing Sector</b>								<b>قطاع الصناعة</b>
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	86.7	66.9	91.7	109.7	109.6	122.0	48.9	- قبل الضرائب
- After Tax	60.2	36.9	65.4	77.4	93.6	112.9	34.8	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	9.8	9.4	14.2	18.4	20.8	26.2	13.2	- قبل الضرائب
- After Tax	6.8	5.2	10.2	13.0	17.8	24.2	9.4	- بعد الضرائب

Source : A.F.M., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



(١) الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية

(63) SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET CAPITALIZATION

(December 1991 = 100)

(١٠٠ = ١٩٩١ أول إغلاق)

نسبة التغير %	الرقم القياسي العام General Index	شركات الصناعة والتعدين Manufacturing and Mining Companies	شركات الخدمات Services Companies	شركات التأمين Insurance Companies	البنوك والشركات المالية Banks and Financial Institutions	الفترة Period
-13.8	80.4	73.1	80.1	77.1	92.8	1990
24.4	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	1991
29.9	129.9	145.2	161.3	144.0	115.6	1992
22.0	158.5	154.2	143.7	159.8	164.2	1993
-9.4	143.6	128.1	131.4	138.2	157.8	1994
1.3	145.6	128.9	134.9	136.4	160.6	Nov. 1994
-1.4	143.6	128.1	131.4	138.2	157.8	Dec. 1994
-1.0	142.2	124.8	130.3	136.2	157.9	Jan. 1995
1.1	143.7	123.8	132.8	137.2	161.1	Feb. 1995
-1.3	141.8	120.3	132.8	135.5	160.1	Mar. 1995
6.6	151.1	131.9	140.2	134.4	168.5	Apr. 1995
8.8	164.4	143.8	146.7	135.3	184.5	May 1995
-3.3	158.9	134.3	133.7	135.5	183.3	June 1995
-3.5	153.3	129.6	127.0	135.8	177.0	July 1995
1.1	155.0	126.2	124.5	135.4	183.6	Aug. 1995
3.1	159.8	124.7	128.3	132.5	193.9	Sep. 1995
-0.6	158.9	124.8	128.0	129.9	192.2	Oct. 1995
-6.4	148.7	117.6	123.2	128.2	178.3	Nov. 1995

Source: Amman Financial Market, Monthly Statistical Bulletin.

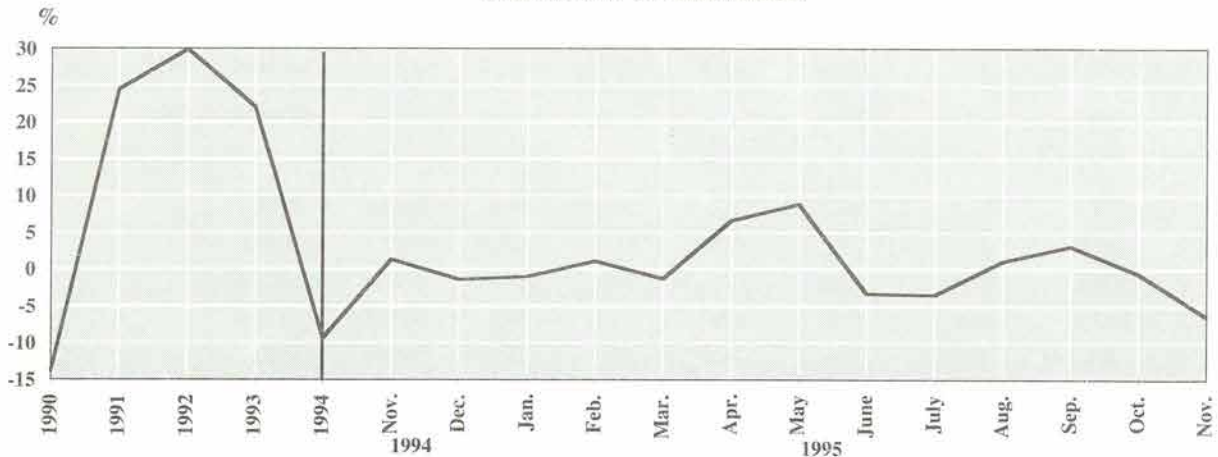
(١): Market Capitalization Represents the Number of Subscribed Shares Times Closing Price of the Last Day Traded.

المصدر: سوق عمان المالي، النشرة الإحصائية الشهرية.

(١): القيمة السوقية تمثل عدد الاسهم المكتتب بها مضروباً في سعر إغلاق آخر يوم تداول.

التغير في الرقم القياسي لأسعار الأسهم

CHANGE IN SHARE PRICE



(٦٤) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي  
(64) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Insurance Companies	شركات التامين	Banks and Financial Institutions						المجموع العام	الفترة
		البنك العربي المحدود	البنك الاهلي الاردني	بنك الاسكان	البنك الاردني الكويتي	البنك الاسلامي الاردني	مجموع القطاع		
Jordan French Insurance	Sector Total	Arab Bank P.L.C.	Jordan National Bank	Housing Bank	Jordan Kuwait Bank	Jordan Islamic Bank	Sector Total	Grand Total	
2.2	24.4	44.0	16.0	18.0	10.0	14.6	230.8	696.8	(١) راس المال المكتتب به مليون دينار
<b>حجم التداول بالالف دينار</b>									
3369.6	6422.9	38327.2	1235.0	778.7	2420.3	1041.1	71177.1	266402.7	١٩٩٠
1226.3	4794.6	23081.6	1887.0	955.1	4743.4	489.7	75523.3	292419.5	١٩٩١
14651.3	25309.3	19690.2	14487.8	7618.7	12394.9	1893.0	202807.7	878758.3	١٩٩٢
19648.8	32946.2	51553.6	35183.1	16167.8	30234.9	7940.6	282551.9	933365.3	١٩٩٣
3618.5	7845.0	22183.8	19758.4	9640.8	14530.5	26900.4	186791.4	430329.8	١٩٩٤
									١٩٩٥
146.8	565.1	3551.1	1306.5	550.8	252.8	361.9	10195.1	21892.7	تموز
65.1	475.0	1874.8	262.6	455.2	143.3	660.0	5526.1	14036.2	آب
201.2	650.2	6521.3	1007.1	386.6	151.5	199.3	16295.0	32342.0	أيلول
12.7	916.0	3541.3	209.9	47.9	224.2	201.7	8551.1	18683.6	تشرين اول
10.4	71.1	1243.7	522.9	459.2	27.0	98.3	8200.6	15781.1	تشرين ثاني
<b>عدد الاسهم المتداولة بالالف سهم</b>									
1691.1	3529.1	151.9	508.0	322.1	1416.1	299.1	23530.2	134382.6	١٩٩٠
682.7	2571.2	151.0	756.8	429.0	3487.7	170.1	35905.4	156821.4	١٩٩١
5249.2	9360.0	160.7	3733.9	2439.5	5927.2	541.9	80671.4	344759.5	١٩٩٢
5015.0	8894.3	310.1	5840.8	3239.0	9408.6	1601.2	69893.9	244314.9	١٩٩٣
1077.1	2314.3	117.3	3259.4	1613.8	4622.8	6542.6	56752.1	133817.9	١٩٩٤
									١٩٩٥
54.9	188.3	16.6	288.3	67.7	90.0	96.8	2403.5	7094.2	تموز
24.1	147.2	8.5	58.1	79.4	51.7	174.5	1830.7	5458.5	آب
75.3	230.6	27.9	225.2	71.0	54.9	53.4	6418.6	15423.5	أيلول
4.7	298.6	14.6	47.4	10.6	79.1	54.6	3447.5	9271.6	تشرين اول
4.0	22.9	5.3	117.5	104.8	9.9	28.0	3170.8	6903.1	تشرين ثاني

(١) : كما هو في ٣١/١٠/١٩٩٥.

(٦٤) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)  
(64) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CON.)

Period	Services Companies			Manufacturing and Mining Companies				شركات الصناعة والتعدين		
	الخطوط البحرية الوطنية Jordan National Shipping Lines	شركة الكهرباء الاردنية Jordan Electricity Company	مجموع القطاع Sector Total	مصفاة البترول الاردنية Jordan Petroleum Refinery	مصانع الاسمنت الاردنية The Jordan Cement Factories	العربية لصناعة الادوية The Arab Pharm. Manufac.	الوطنية لصناعة الصلب National Steel Industry	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج) Industrial Commercial Agricultural (Production)	العربية لصناعة الالمنيوم Arab Aluminum Industry	مجموع القطاع Sector Total
(1) Subs. Capital Million JD	6.9	15.0	83.6	32.0	60.4	9.0	4.0	5.0	6.0	358.0
<b>Value of Shares Traded in Thousand of JD</b>										
1990	1755.2	965.0	30783.5	2373.1	6648.4	6571.3	949.9	4115.1	6767.1	158019.2
1991	751.0	1055.6	34344.0	2366.4	6180.0	7771.8	4912.9	7864.3	14168.8	177757.6
1992	2313.7	1859.9	123799.4	4395.1	21628.2	32556.9	30954.3	13557.2	32729.9	526841.9
1993	702.2	36143.6	107787.9	12750.7	66607.8	61726.6	7087.1	17396.3	40564.7	510079.3
1994	6013.0	11109.7	70034.3	3437.5	21801.0	15527.7	2740.5	5178.1	5795.0	165659.1
1995										
July	144.9	1213.5	3507.6	301.7	585.5	831.0	87.7	29.6	173.9	7624.9
Aug.	29.4	1096.5	2234.8	444.8	1329.7	490.9	12.9	34.8	187.4	5800.3
Sep.	31.9	1068.6	4605.7	1005.1	569.9	1435.3	12.1	41.6	104.7	10791.1
Oct.	7.3	732.6	2480.2	451.4	990.7	264.3	24.3	38.9	132.6	6736.3
Nov.	13.9	721.9	2188.1	129.3	322.6	170.6	5.2	52.7	371.5	5321.3
<b>Number of Shares Traded in Thousand Shares</b>										
1990	665.9	857.4	36355.5	305.6	5834.9	1380.0	393.8	1600.2	2270.5	70967.8
1991	290.3	975.8	37508.0	287.4	5576.0	1576.3	1675.4	1983.1	3545.5	80836.8
1992	920.4	1316.9	87569.1	507.3	15362.4	4138.0	6355.2	2118.1	4226.2	167159.0
1993	287.5	15858.6	49228.1	1197.1	25366.7	7069.6	1211.0	2348.6	3563.8	116298.6
1994	1885.0	5445.2	26974.1	340.3	7338.0	2120.9	591.2	804.0	651.8	47777.4
1995										
July	50.9	732.3	1379.5	29.1	158.3	166.0	35.1	8.9	32.0	3122.9
Aug.	10.5	667.3	1173.3	44.4	359.1	96.7	4.9	10.5	35.1	2307.3
Sep.	11.7	649.8	2140.3	106.8	156.4	289.4	5.2	13.1	19.6	6634.0
Oct.	2.8	442.7	1286.5	47.5	271.0	55.6	11.1	11.6	25.0	4239.0
Nov.	5.5	451.8	874.2	14.1	90.0	37.6	2.6	15.4	72.5	2835.2

(1) : As of Oct. 31, 1995.

**EXTERNAL TRADE AND BALANCE OF PAYMENTS**

33 - Balance of Payments According to Accrual Basis.	54 - 55
34 - Balance of Payments According to Cash Basis.	56 - 57
35 - Services Balance According to Accrual Basis.	58
External Trade and Balance of Payments (Graphic).	59
36 - External Trade by Economic Functions.	60 - 61
37 - Domestic Exports by Commodity According to S.I.T.C.	62 - 63
38 - Imports by Commodity According to S.I.T.C.	64 - 65
39 - Geographic Distribution of External Trade.	66 - 67
40 - Domestic Exports to Arab Countries According to S.I.T.C.	68 - 69
41 - Imports From Arab Countries According to S.I.T.C.	70 - 71
42 - Indices of Unit Price and Unit Volume of Domestic Exports and Imports.	72 - 73
43 - Arrivals and Departures by Nationality.	74 - 75
44 - Aqaba Port Activity.	76
45 - Foreign Exchange Permits Distributed by Area.	77

**PRODUCTION**

46 - Gross National Product at Current Prices.	78
47 - Gross Domestic Product at Constant Prices.	79
48 - Gross Domestic Product Deflator.	80
49 - Sources and Uses of Gross Domestic Product at Current Prices.	81
50 - National Disposable Income and Its Appropriation at Current Prices.	82
51 - Gross Domestic Fixed Capital Formation at Current Prices.	83
52 - Industrial Production of Principal Industries.	84 - 85
53 - Industrial Production Index.	86 - 87
54 - Construction Activity.	88 - 89
55 - Agricultural Production.	90
56 - Sectorial Distribution of Labour Force.	91

**PRICES AND COMPANIES**

57 - Cost of Living Index.	92 - 93
58 - Wholesale Prices of Principal Commodities in Amman.	94 - 95
59 - Amman wholesale Price Index.	96 - 97
60 - Average Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).	98 - 99
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Graphic).	100
61 - Registered Companies According to Economic Activity.	101
62 - Profitability of Jordanian Shareholding Companies.	102
63 - Share Price Index Weighted By Market Capitalization.	103
64 - Shares Traded in Amman Financial Market.	104 - 105

# INDEX

	page number
1- Major Economic Indicators.	4 - 7
<b>MONEY AND BANKING</b>	
2 - Monetary Survey of the Banking System.	8
Monetary Survey of the Banking System (Graphic).	9
3 - Money Supply.	10
Money Supply (Graphic).	11
4 - Currency Issued by Denomination.	12
5 - Factors Affecting Money Supply.	13
6 - Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.	14 - 17
7 - Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks.	18 - 21
8 - Net Foreign Assets of the Banking System.	22 - 23
9 - Reserve Money.	24
10 - Licenced Banks Deposits with Central Bank of Jordan.	25
11 - Total Deposits with Licenced Banks.	26 - 27
12 - Private Sector Deposits with Licenced Banks in Foreign Currencies.	28
13 - Sectorial Distribution of Outstanding Licenced Banks' Credit.	29
14 - Licenced Banks Credit According to Type and Maturity.	30 - 31
15 - Licenced Banks Credit According to Type and Borrower.	32 - 33
16 - Major Legal Ratios Imposed on Licenced Banks.	34
17 - Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.	35
18 - Movement of Specialized Credit Institutions Loans.	36
19 - Consolidated Balance Sheet of the Financial System.	37
20 - Total Credit by Lending Institutions.	38
21 - Deposit Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	39
22 - Lending Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	40
23 - Central Bank Lending and Certificates of Deposit Rates.	41
24 - Syndicated Loans and Corporate Bonds.	42
25 - Banks' Clearing.	43
<b>PUBLIC FANANCE</b>	
26 - Summary of Central Government Budget.	44 - 45
27 - Central Government Domestic Revenues.	46
28 - Central Government Expenditures.	47
29 - Economic Classification of Central Government Expenditures.	48
30 - External Public Debt.	49
31 - Internal Public Debt Flow.	50 - 51
32 - Internal Public Debt Outstanding Balance.	52 - 53

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.



**Central Bank of Jordan**

**Monthly Statistical Bulletin**

**Vol. 31 No. 11**

**November 1995**

**Department of Research and Studies**